

9234

Bibl. Jag.

||

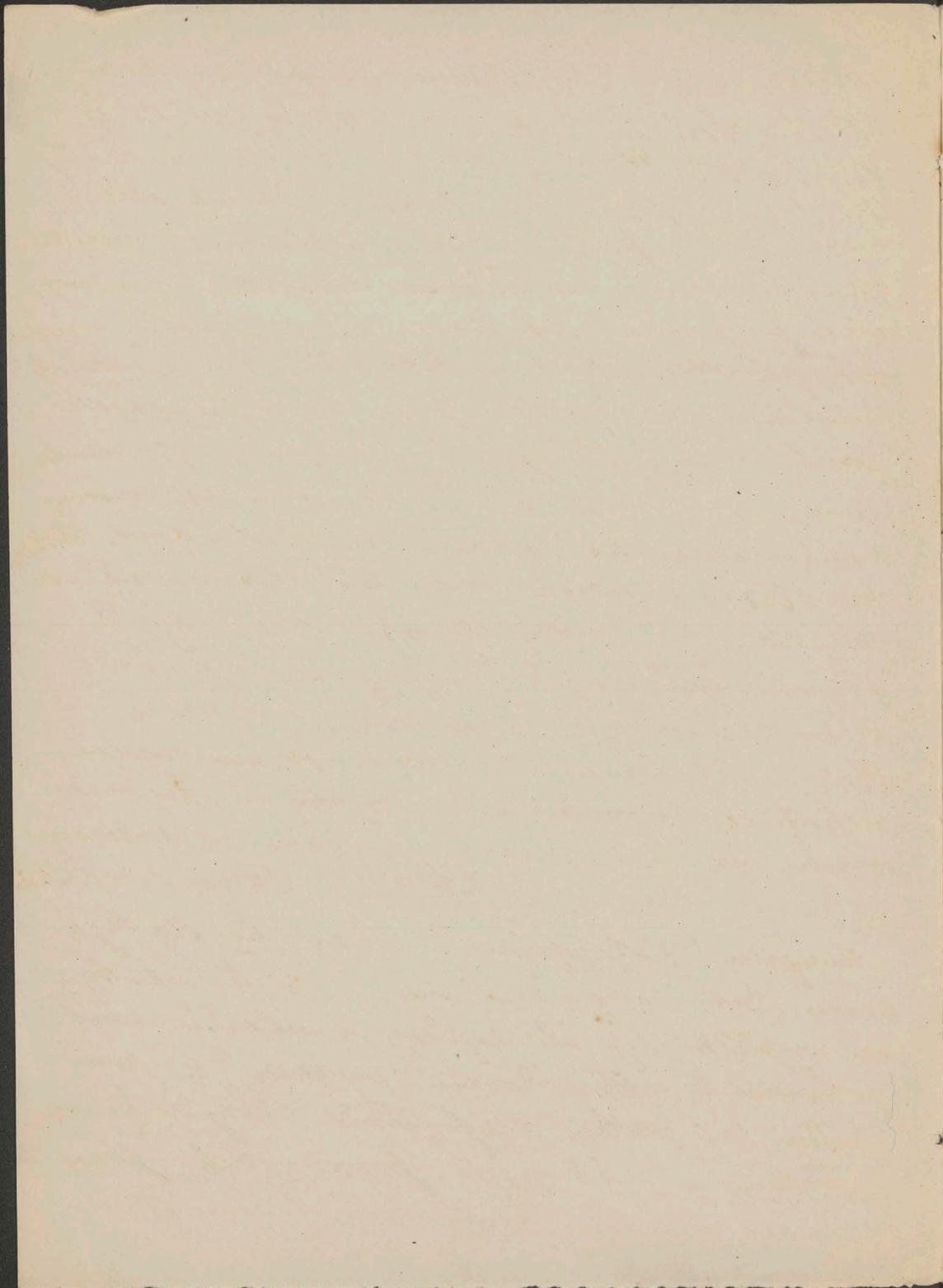


688

Bron Zaleski

Hoyers, 30 Grudnia 1861. 1

Kochany Bohdanie! Konczy się ten rok ciężki a bardzo w historii naszej stanowiący, a rarem, naturalnym, rzeczą porządkiem zaczyna się nowy, jak cała przyszłość, w tonie Bronim jeszcze spoczywający. Ktoi zgodnie na pewno co nam przyniesie? A jednak, pięć wolno robić przypuszczenia, przedniej dalszego ciągu lat ubiegłych nie chwilei zwyczajstwa, spodziewać się w nim możemy, i dla tego nie umiemy nadmier, ale skupieniem wewnętrznym, mądrością o wytrwałości i mężstwie witać go będziemy powinni. Zapewne już drugi raz nie zdany mi się by tak blisko ciebie w tych dniach, żebyśmy się mogli odwiedzić, dla tego choć z kilku słowami bieżąc dzisiaj do ciebie. Długościem będzie, już ciębie Kochatem za twoje piosenki które i teraz, najlepsze z chwilei młodzieńczych mi nie uprzytomniają, potem, od bliskich mi tyle słyszałem o Tobie, a najbliżej ze węgierskich Morichalina usłysza mi nie Kochać was węgierskich, a teraz cierpiącego, zbolatego, przyjdziecie jak brata, jakby prawdziwie własnego. Ktożby tego kiedy zapominał? To też wierze, Kochani, że węgiersko to żywo pamiętam, i przychodzi dzisiaj nocimże wam z całego serca życzyć wam wszelkiego dobra w tym nowym roku, powiechy w dratkach, zdrowia, a w końcu, mój Bohdanie, wiernej do ostatka stajęcy wspólnej naszej Materii. Koni Ty onan jakże dokładniejsze wiadomości z których o przyszłej wiosnie mógłbyś robić przypuszczenia wiastki, ja nie prośa gazet tu nie mam, jednak według tego co piosę z kraju, co kolokot o Rosji prawi, co z dzienników wyraunnie mogę, więcej Sandowcego nie



Handwritten text in cursive script, partially visible on the right edge of the page. The text is mostly illegible due to the angle and fading, but appears to be a list or index of entries.

spodziewam się, a przynajmniej u nas, na wiosnę.  
 Stosunek z Włocłanami na litwie nie dobry,  
 Rząd ludności ~~Wielką~~ wszędzie barami, a co  
 chwila dodaje nowe rozprządzenia do  
 uchwalonych przed rokiem, wprowadza wszędzie  
 stan niepewności, utrudnia wszelkie umowy,  
 nie daje przejść do końca w urzędzeniu miej-  
 scowych stosunków i kto wie czy wielkich  
 nieszerzeń nie gotuje przez to w przyszłości.  
 Jeżeli wierzyć Rzymskim piśmiom, fermentacja  
 musi się wzmacniać w Rosji, ale do wiosny  
 1863 r. wszystko zostanie in statu quo. Wiosna  
 ta 1863 r., w istocie może być stanowczą, a  
 przynajmniej może wywołać ruchy, z  
 powodu fatalnych, między Włocłanów  
 rozporządzeniowych wyobrażeń, zwołana w  
 Rosji. Ale czy praca tam fermentująca  
 potrafi coś zorganizować? Wątpię i przedej  
 chaosu niż nowego ruchu pomogła spodziewam  
 się od niej. Czy z <sup>możliwych</sup> ~~niebezpiecznych~~ w Rosji wypadków  
 skomysłać potrafimy? Czy się do tego  
 czasu tak zorganizujemy u siebie, żeby  
 te wypadki, jeżeli zajdą, zneutralizowały nas  
 gotowymi? To właśnie pytanie, a przy  
 znanem mi dobru rozprziedzeniu dotychczasowem,  
 zwołana w zabronionych prowincjach, przy

9

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

gwaltach rządowych, a mnożących się  
bankructwach i wkradającej nędzy,  
strach nierzadko przejmują, zadawany sobie  
to pytanie. Im większe niebezpieczeństwo  
tym większą powinna być wytrwałość  
Kazdego, a tym większą gotowość do ofiar  
i tym gorętszą modlitwa.

Z Hojersu ród jestem; spokojnie tu  
i cicho, a powietrze dośmięte, to też i  
czystsze znaczenie zdrowszemu. Czy prawda,  
co mi mówiono, że tutaj pisat swoje  
Omenajiwistki, Rodziny, która pierwszy  
raz lubowatem się w stepach ze ~~szk~~  
Kaspjokim Morzem, razem z Szwecyentem,  
który często powtarzał, że natura tam  
tam oddana plastyce, że malarskie mógłby  
z tego poematu zrobić sto obrazów?  
Oderzybywalismy go też niewiedzi i  
sary.

N. Smiatowskiu wiesz wczoraj  
spędzidem, wspaniały tam dzień zdrowi.

A Strakowski pisat mi dawno  
do mnie, zapytujże czy może przyjechać  
razem do Hojersu, dla zjebania razem

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

do Wóch. Odpowiedziałem żeby nie  
 przyjeżdżał teraz. On jest członkiem  
 Komisji wyznaczonej dla ułożenia nowego  
 Kodeksu Karnego dla wojaka, w którym  
 kara cięższa ma być zmniejszona.

Ale dajcie mi już tej gawędy. Pani  
 Zofii dłoń uściskaj za mnie, dajcie  
 wyprostki podwórca najpiękniejszej, Kochanemu  
 S. Józefowi życzenia na nowy rok  
 zdrowia, i miśb was S. Bog miśbiermy  
 ma w swojej opiece

Bonifacjusz Zaleski



The first observation is in  
 respect to the fact that the  
 things appearing in the  
 paper seem to be very  
 new and of the  
 kind that is to be  
 expected from a  
 paper of this kind.  
 The paper seems to be  
 of a very good quality  
 and the printing is  
 very clear and  
 legible. The paper  
 is of a very good  
 quality and the  
 printing is very  
 clear and legible.  
 The paper is of a  
 very good quality  
 and the printing is  
 very clear and  
 legible. The paper  
 is of a very good  
 quality and the  
 printing is very  
 clear and legible.

692

Wenecja 13 Maja 1862.

5

Kochany Bohdanie! Wyjeżdżam już z Wenecji i stowiem  
do twego sądzania czy ci stąd jeszcze kilka słów podać.  
Znalazłem tu Cesarzowego Platona .....

Co do Wenecji, która się cytuje porać, jak mówią,  
to nierawodnie, że jest prześliczna i od wzniosłych innych  
miast różna, a jednak że wzniosłością com dotąd widział  
we włoszech, Florencja równie mi najbliższa i prawdziwie  
niezapomniana. Tu wschód całe bardzo, i jeżeli bym sobie  
jakiego porównania miał pozwolić, to bym powiedział że to  
wschodnia Carownica, choć z drugiej strony jedno świadectwo  
potęgi i siły, a także dumy. Rozkazywała pani miasto,  
a w domu jedna była intryga i strasznych tajemnic.  
Wszystko, nawet ich szkoła malarska, co ma najpiękniejszą  
w świecie kolorystów, ale nigdy nie uciem, ani się zbliżyła  
do Foskańskiej i Rzymskiej, wszystko powiadam noś w swoim  
sukcesyjnej Akademyjskiej piśtno. W obrazach, atłasach, draperiach  
złoto, perły, zrentę miras powaga i siła, mędychano  
bogactwo form, carodziejstwo kolorów, ale świątoci,  
prostoty czystości, takiej jak u tamtych mistrzów, od  
których odchodzą chęć się modlić; nie, tego nie ma.  
Wyobrażam sobie jakie przed dwoma wiekami musiała  
sobie wrażenie na przyjeźdźcy, kiedy teraz widzą  
Dziś smutna jest strasznie, jak omentar, jak olbrzymia  
ruina, ale też przyznać i to trzeba że w smutku swoim  
jest godną, jak przygotowała poważnej wdowie. Przyjeżdżając  
tu Cesarz, była iluminacja na ~~st~~ placu S. Marka, podobnie  
i ja tam z Platorem i jego dziećmi, noc jak najczystszej w  
Wenecji była carowna, cicha, ciepła i jasna, plac  
ślicznie oświetlony, smutny się po nim gromady ludzi, ale  
złotem z samych cudzoziemców albo Germańskich wędrowników,  
ludności wstąpiła tak lubieża światła, muzyka, tak  
przywyższajona cześć noży przepędzi na placu  
Marka została w domach, nie było nikogo, prostych

*M*  
*T*  
*m*  
*a*  
*p*  
*a*  
*u*  
*o*  
*i*  
*a*  
*a*  
*l*  
*s*  
*l*  
*o*  
*a*



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

58

Przebieg, 25 lutego 1862.

7

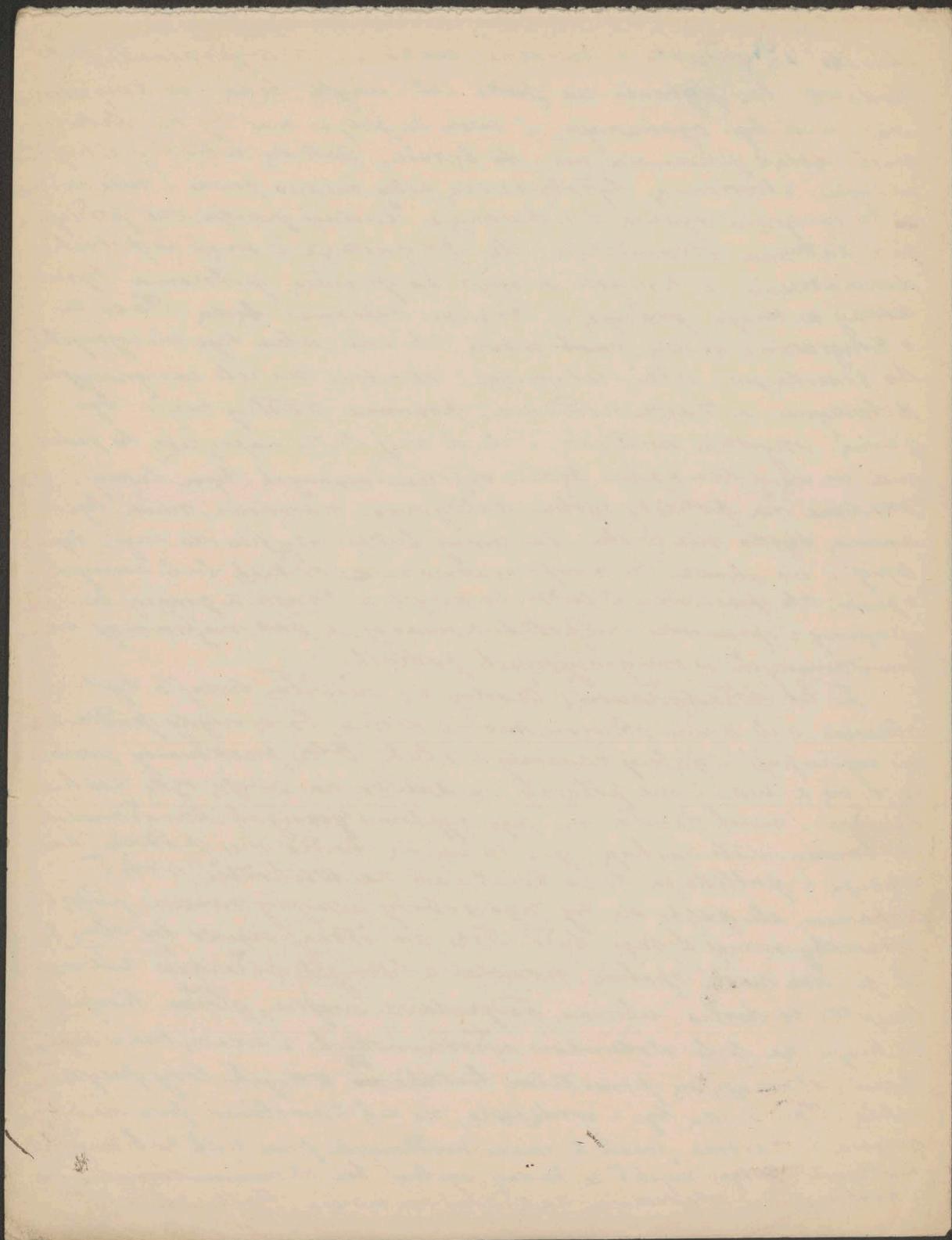
Kochany Bohdanie! Józef twój komunikował mi o treści listu twójego w której, o założeniu Skarbowy Narodowy mówisz, i chciałabym ci o tem myśl moja wypowiedzieć. Łopelkie dożenie do potężenia Emigracji, samo przez się słabych i piżkne, musi od razu obudzić sympatię. Potężeniu się za pomocą podatku składanego na opatrzenie stacji i kalik, samo nawet nerwane Skarbowy Narodowy najzupełniej mojemu odpowiada uczuciu. Czy się Emigracja przez to potęży? To inne pytanie. Nie mam prawa decydować o tem, bo znam ją za mało, ale co do mnie, bardzo mam mało nadziei; potężałaby się ona w razie organicznej walki, w jednym szeregu, wśród jednych niebezpieczeństw, ale póki do tego nie przyjdzie, wątpię żeby jednoci polityczna, dożyć mogła. Cile jak mówię, to inne pytanie, czy ściśle skupiona, czy na kilka poddzielona oborów, Lawne mniej lub więcej trafnie i skuteczenie sturzy ona i sturzy sprawie narodowej nie przestanie i wszelkie do większności kraju ma prawo, to też, do opatrzenia stacji i kalik kraj przyrzucić się powinien. Utworzenie w tym celu jednej, wyjątkiem znanej Skarbowy, byłoby rzeczą, według mnie wyborną, i bardzo praktyczną. Treść byłoby tylko żeby to mogło być wyjątkiem wiadome, a więc opublikowane. Z tem kraj się nie maie powodu, bo do tego Brzd rząd i najniej najpodejrzliwszy przyrzucić się nie może. Jednakże, co do mnie, chciałabym żeby Skarbowy przyjmować mogła i fundusze na inne cele narodowe przeznaczane, jak o tem szeroko mówiliśmy w jeneracji. Tego nie trzeba byłoby na wyjątkie wiady ograniczyć, ownem trzeba by to tylko zakomunikować znajomym w kraju patriotom. Może to sobie smieszem się wydać, ale ja najmocniej jestem przekonany że, pomimo wszystko co Kochany nam p. Józef pisad, w kraju musi być jakaś organizacja, mam na to dowody i tutaj; wiem że teraz

2  
p  
w  
jo  
w  
i  
j  
d  
k  
o  
A  
d  
D  
m  
o  
e  
l  
of  
of  
p

ob  
m  
ri  
da  
ja  
dn  
ci  
jo  
ri  
w  
w  
2  
za  
go  
po  
a

Skierują się składki i znaczne, nakazane i wypłacane jak podatek, bez pytania na jaki cel użyte będą. W Kongresowce więc musi być organizacja, i wiem że jej, u nas t.j. na Litwie, jeżeli dosad jeszcze nie ma, to będzie. Jaki się utworzy i wędnie w życie, abawienna, byłoby raczej, żeby miało pewne i niezawodne, si w emigracji ogniwo, nie tworzące żadnej partji, nie podlega. Jaka żadnemu stronnictwu, ale przynosiące i swoje w potrzebie doświadczenie i korzyści swojego za granicą, potwierdzenia tym krajem w kraju prawnym i krajem kierować będą. To co ci o Kongresowce mówię, ~~moż~~ mówię tibi soli, ale tego nie wymyśl, to prawda, jest. Otóż, rozumując: skarbna na cele emigracyjne, dobroczynne, a także narodowe, powinna podlegać mu być jawna, wprostkim wiadoma, i ile do niej ludzi zaprzężyć, to jedno, mać im więcej tam opinii będzie reprezentowanych, tym lepiej. Skarbna na potrzeby ogólne, polityczno-narodowe, musi być znana, tylko nie wiem, im mniej ludzi użyjem do niej, tym lepiej i nie chodzi tu o reprezentowanie takich lub innych opinii, ale przeciwnie o ludzi znanych w kraju z gorzej niż dotychczas i prawości nieposzlakowanej, a jak najmniej skommitowanych w emigracyjnych partjach.

Z ks. Władysławem (Czartoryskim) mówiliem tutaj o tyle obawnie, o ile z nim obawnie mówić można, bo on nigdy przedmiotem nie wyczerpuje i głębszej ramowy nie lubi. Otóż przekonany jestem że on się z wami nie potęga, on zawsze na swoje rękę szukać działać i niech działa, na jego dyplomatycznych działaniach ja bardzo mało rachuję, już to mi się bardzo nie podoba że drukują i publikują to co ks. Adam na Wschodzie robił, chociażem, ale gdyby się tej jego roboty wogóle wcale podjęli, przeszerby mniej z tego było. Taki już rodzaj nawet tej służby, że jej nie może spełnić Komitet z branych członków ażeby wszystko to drobna, ubocna, podgrundowa wojna, główne kopuły w kraju na polu stosunków włościańskich i wewnątrznej organizacji. Stacają się prawdziwe batalie ~~to~~ których losy przypadają zalicz. Tam muszą być i wodzowie, na ich zawołanie powstanie być gotowa, i skarbna jeżeli z summ narodowych, przez nich zebranych, posthanie. Jabył myślał, że takiej, ogólnej, bez skommitowania się z krajem nawet ostatecznie zakładać nie można. Dostanę się do Bronisław Zaleski



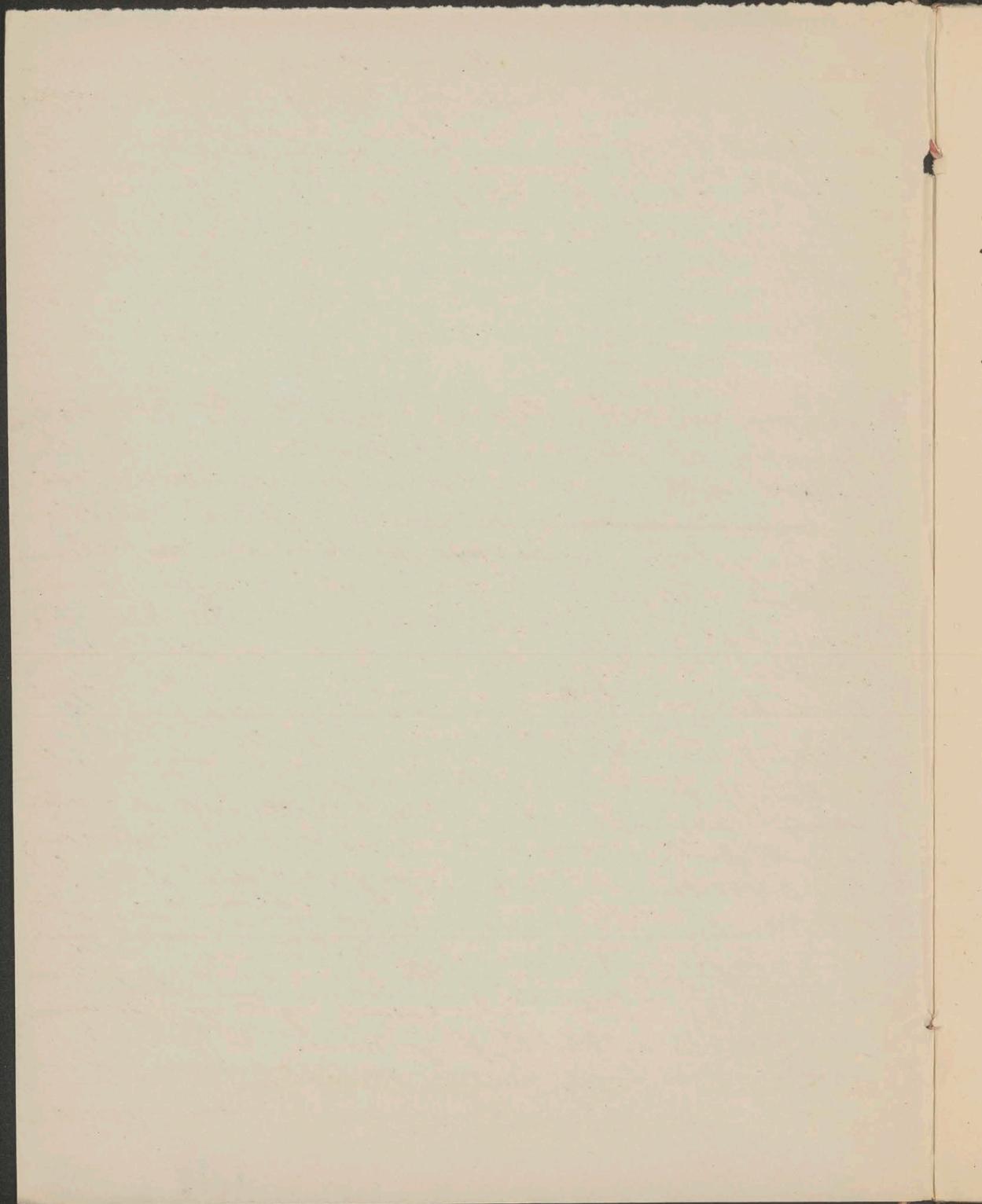
689

3

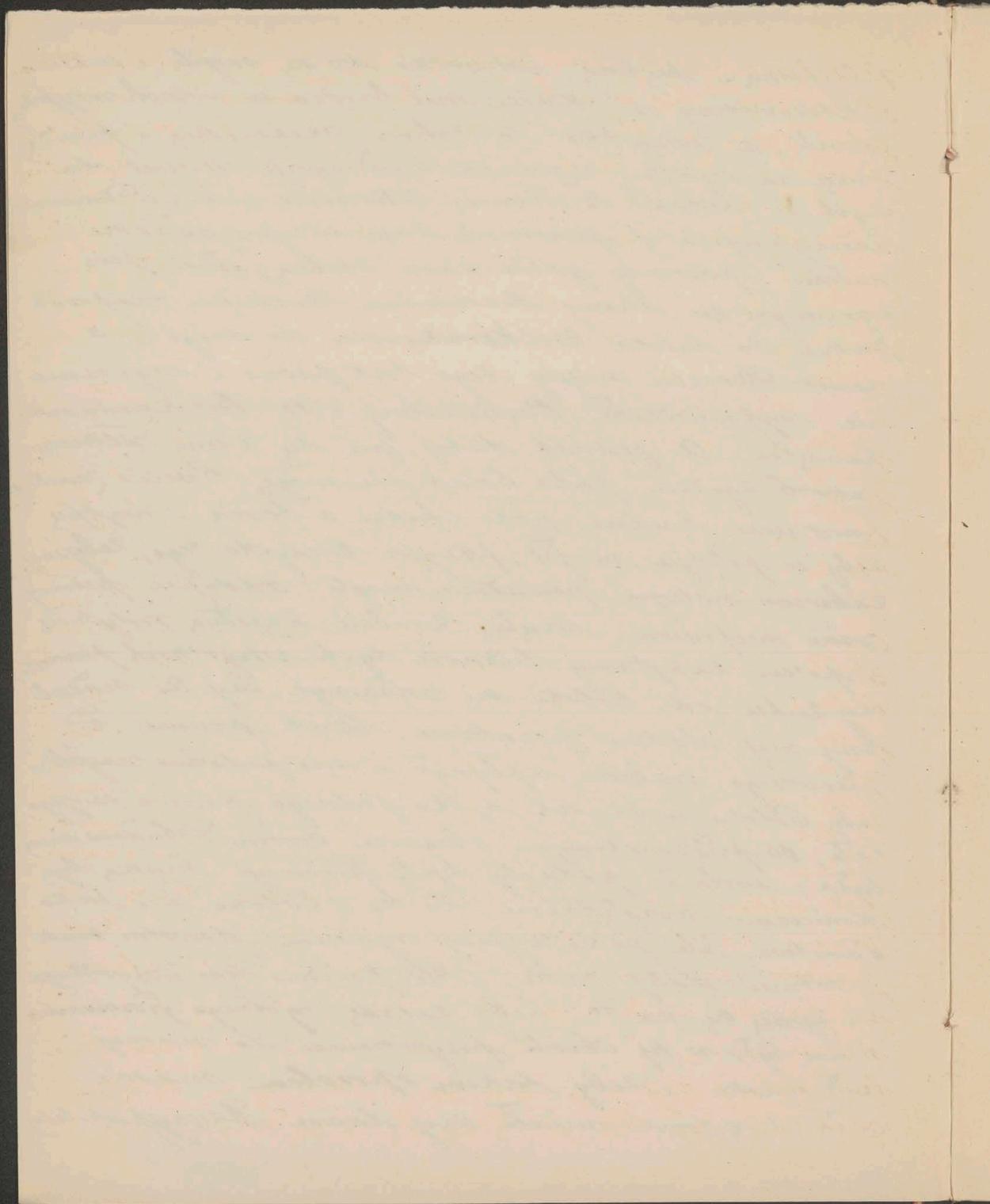
Hoyers, 6 Marca 1862.

Kochany Bohdanie! Miałem Tobie powiedzieć co myślę  
o Oserwie Bakunina, a wstrzymywałem się z tem choć  
w nadziei że razem z mojemi wstawnymi kartkami i  
zapowiedzianą przez Ciebie broszurą naszej młodzieży Oserwy,  
i wtenczas o jednej i drugiej wypowiem ci moje zdanie.  
Tymeratem broszura nie przychodzi, a ja z powodu karku  
i dobyte chłodnego po zachodzie słońca powietrza, nie  
wychodzę wieczorami z domu, i spędzam je zupełnie samotnie,  
a więc dla oszczędności, nie wylekam się dalej, choć ci chciałbym  
powiedzieć o tem mi się być ta oserwa wydana, nie wdając się  
sprawniej na Ciebie obowiązku odpowiadania mi, bo wiem  
że jesteś zajęty, i nie powinienes wcale pokutować za to,  
że ~~te bagraniny wytaś ledwie~~ ja przymiuję i nie  
bardzo się bawisz, aż ~~nie~~ nadto tego, że te bagraniny  
wytaś by dzień.

Oto, co do mnie, chciał te oserwy na dwoje wydać:  
na jej myśl zadaniową, na cel który wskazuje  
i do którego pełnie, i na to co o nas i do nas  
mówi. Zaden jeszcze Moskal bardziej i kła-  
mnie nie oserwad się do nas, rabior Polaki  
narwany po imieniu, zbrodnia i plany na zniszczenie  
Rosji, usprawiedliwienia nie tylko niewinności, ale  
nawet męczeństwa i mianowicie z naszej strony, w którym  
na Moskalów obowiązek zadanej uszczuplenia i  
przeknamia nas Oserwanie że są godni naszego  
braterstwa, na koniec urwanie konieczności dla  
całego Sławiańskiego świata, wskreszenia Polaki,  
bez którego sam ten świat Sławiański byłby  
pozbawionym swojej Kromy, swojej naczelną oserwy,  
a nawet przypisanie nam że przeszłości mamy

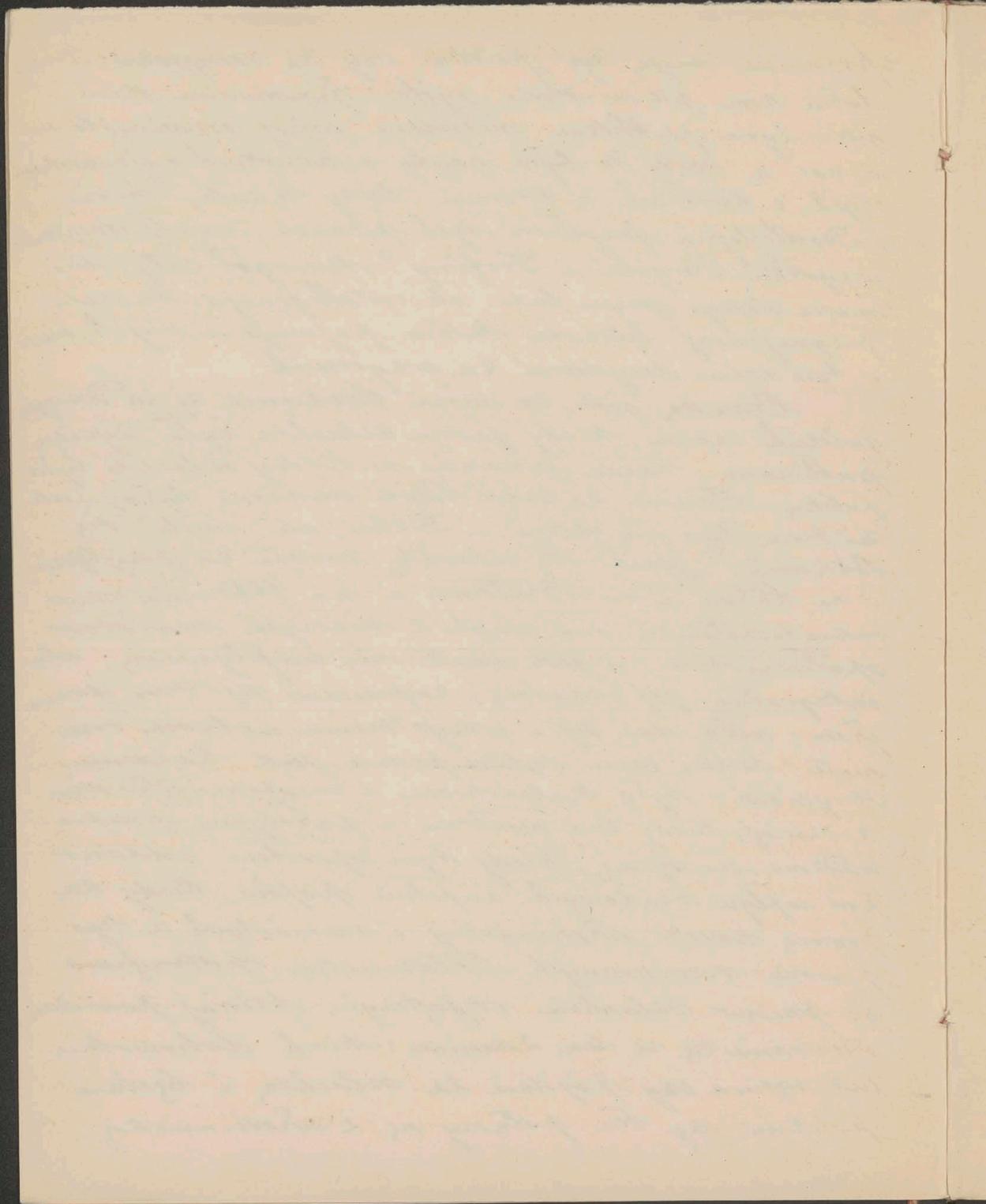


szlachetną i piękną, wmyślono to są myśli i uczucia,  
 z któremiśmy się jeszcze nie bardzo w ustach wyżytków  
 oswoili, a wmyślono to technie sekretysta i prawda,  
 a więc na metalmu szacunek zasługuje. Nawet ta  
 myśl, że Litwa, Białoruś, Ukraina i inne dawne  
 Rzeczypospolitej prowincje tam w przyszłości  
 należeć powinny gdzie same siebie, jest już  
 ogromnym ze strony Bakunina krokiem napród.  
 Jakże to daleko Dółkorukowemu do niego? a  
 nawet Herzen nigdy tego tak jasno i wyrażnie  
 nie wypowiedział. Powinniśmy i to Bakuninowi  
 pamiętać. A jednak tutaj, już się z nim całkiem  
 jakoś zgodzić jako Bolak nie może. Bracieo zawiadź,  
 powstawać trudno, póki chodzi o teorię i wątpliwe,  
 żeby w polityce mogło pażytkie kiedy do tego, żebyśmy  
 zaborcom naszym powiedzieć mogli: oddajcie pierwaj  
 cosie nieprawnie wzięli, wróćcie zupełną restytucję  
 a potem zapytamy ludność tych wmyślonych prowincji  
 czy siebie od Boloki się oddajcie, czy też nadal  
 przy niej chętnie pozostanie. Wiek prawie o  
 pierwonego rozbioru upłynął i nie podobno myśleć  
 żeby Boloka w skutek tylko jednego prawa swego,  
 cała, do przedwiktowym obszarze swoim odbudowana  
 była; wola i potrzeby tych prowincji muszą być  
 koniecznie uwzględnione, bo też i Boloka, nie jako  
 dawstwo, ale jako żyjący organizm powstaje musi  
 i istnieć dalej może. Ale ponimo tego wmyślonego,  
 nie zgodzą się na to, żeby esadę ogólnego porowania  
 można było w tej chwili przygotować do naszej  
 spódecności i żeby takim sposobem miała  
 cała decydować miała czy dawne Rzeczypospolitej



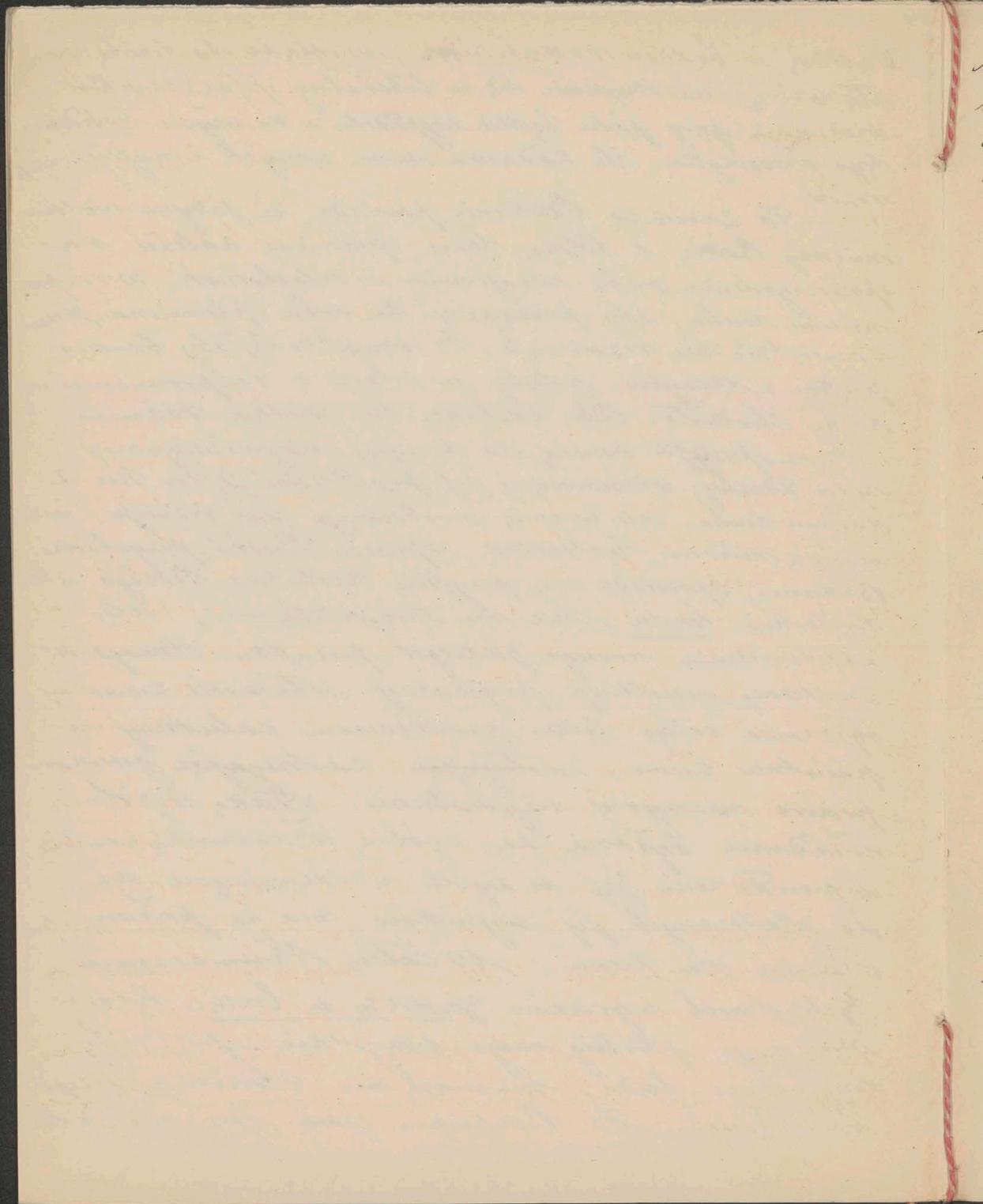
provincie mają być polskie, czy też rossyjskie. Wiemy  
 dobrze czym jest w istocie ogólne głosowanie tam,  
 gdzie życie publiczne nierównie wyżej rozwinięte niż  
 u nas, a co by to było, gdyby o kwestjach najżywniej-  
 szych, o kwestjach z których życie się cęta, może  
 nadodleglejsza przydatność tych plemion, miały decydować  
 wnosku Horyci i Trofimy? Nie ogół cęta, nie  
 masa ślepego jęszere ludu, ale inteligencya, ta cęść  
 przynajmniej ludności która pojmuje i myśli, musi  
 w tym razie decydować za wnoskami.

Prawda jest, co mówi Bakunin, że za dawnych  
 polskich czasów, kiedy jedna szlachta była życiem  
 publicznym, każda prowincja w której szlachta była  
 polska, stusnie za cęść szlachecką uważana była, — ale  
 że teraz tego nie dożyje. — Dobrze, ale myśli się  
 Bakunin, jeżeli ta szlachta uważa za przybywców,  
 i na Litwie i na Białostku i na Ukrainie nawet,  
 rekrutowała się ona ciągle z niższych warstw  
 społeczeństwa, i jest wcale nie napływowa, ale  
 integralna jej cęścią, zaprzeczać jej teraz prawa  
 głosu, albo dąć jej i wnoskowi co trochę rawni-  
 oście, takie same sztyko prawo jak każdemu  
 Horyciowi, było szlachectwem i niesprawiedliwością.  
 A dzisiaj, kiedy lud gwałtem i podstępem przepr-  
 wadzono na szym, kiedy szym sposobem oddano  
 pod wpływ rządowych apelacji popów, kiedy za  
 pomocą kwestii włościańskiej i osmańskich z tego  
 powodu rossiewanych szlachectw, potrafiono  
 go przeciw szlachcie rozstrzygnąć, dzisiaj powiadać,  
 oderwanie się z tem zdaniem: niech dobrowolnie  
 lud wybiera czy pojździe za szlachtą i będzie  
 polskim, czy też potęczy się z włościańską

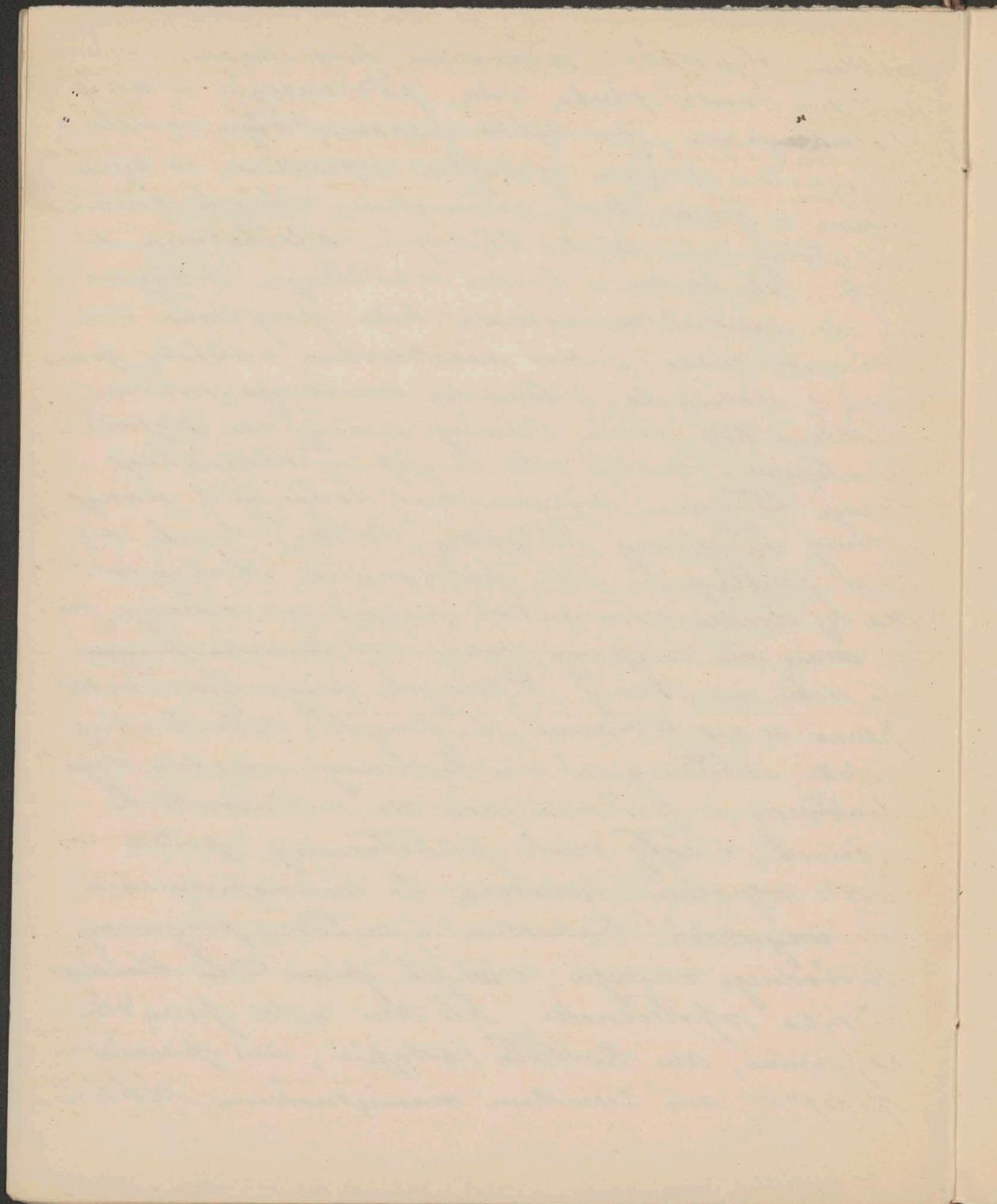


Rossii i będzie rossyjskim, wygląda to trochę na  
ata wiary, na strojenie się w liberalny ptaszczyk  
wiedząc z góry jaki będzie wypadek, i na umięcie świadomie  
tego ptaszka, dla zadania nam nowych i najcięższych  
skarów.

To zaraz co Bakunin powiada, że jedyną walką  
między Rossii a Polką, teraz, powinna zależeć na  
przeżyczeniu sobie wzajemnie w klachotki, w rozpro-  
szeniu ducha, aby podągnąć ku sobie plemiona, jinne  
samotnie nie rozwinięte, to wygotta byłoby bardzo  
piękną i szczerą, gdyby w istocie o zapromienieniu  
ducha chodziło. Ale zachodzi tu wielka różnica,  
i teraz pręży się murek, do drugiej, najważniejszej  
części Dersawy, stanowiącej jej prawdziwe jędro. Nie z  
darania ducha, nie w imię swobodnego jego rozwoju, nie  
w imię miłości, braterstwa, sprawiedliwości przychodzi  
Bakunin, opowiada nie przyście królestwa Bożego, ale  
królestwa ludu, chce nie sprawiedliwości, ale  
zaprowadzenia nowego jakiegoś porządku, domaga się  
zmięcenia wszelkiej prywatnej własności ziemskiej,  
opłomienia całego ludu posiadaczem calutki w  
państwie ziemi, zastępowając zastępując gminom  
prawo niczyjej używalności. Taka wspólność  
władania opiera na ogólnej sławiańskiej zasadzie,  
wprowadzenie jej w życie i rozwinięcie aż  
do ostatecznych jej wyników, ma za podamnictwo  
Stawin na ziemi. W całym Sumarczeniu  
tych dwóch wyrazów земля i люди, które  
skracają podług niego wyjątkie potrzeby  
rossyjskiego ludu, nie maż nie chrestyjańskiego  
nie Bożego. Tu Bakunin jest już nie już



wielkim obywatelom, czołwikiem przynosiącym swemu  
 narodowi nową, ptocha, idee, podnoszącym i ukla-  
 chatniczącym, jest tylko zapamiętany socjalista,  
 marzycielem chcącym gwałtem wprowadzić w życie  
 utwór, w głowie teorii, czołwikiem silnych przekonań,  
 ale według mnie bardzo błędnych, szlachetnym w  
 głębi, ale bardzo a bardzo szkodliwym. Odrzuca  
 się do mąklich namiętności ludu, przyrzeka mu  
 własności cudze, jakas nieokreślony swobodę, grani-  
 cang z samowolą, z brakiem wszelkiego prawa,  
 w której lud jeszcze ciemny inaczej nie pojmie.  
 A ulepiwszy takiego dla swojej wotociankiej  
 Rosji barwana, wyrzuca nas, żebyśmy z naszą  
 stroną ogłoszonymi sztopką Polakom, starali się  
 się przedsięwzięci dla polizgnięcia Rusinów.  
 Na tej drodze mermierstwa przyjsi nie możemy, na  
 As arenę nie zstąpimy, takiej solidarności przyjsi  
 na siebie nie chcemy. Dawnych przywilejow niest  
 pewno u nas wstawai nie pomysl, szlacheckiej  
 Polski odbudowywai nie bedziemy, wzednie tego  
 dowodzim i podowim nas na męmieckich  
 sijnach, i cały ruch przestoroczany polski az  
 nadto wyprawnie świadcza, że równoprawienia  
 dla wszystkich, braterstwa i miłosci pragniemy,  
 swobodnego rowaju, równych praw dla każdego  
 członka społecznosci, ale ani idei pomogthu  
 zapominie, ani kościola odstapic, ani przeszlosci  
 podeptać, ani ziemskim namiętnosciom schlebiać



nie możemy. Lud do wspólnego życia historycznego  
 wywołamy, ale na grunach wyczerpanego co było,  
 nowych falansterów, gmiz solidarnych budowai  
 nie myślimy, i ludu sem ~~budem~~ budamucić,  
 dla wywołania do ruku zpięcego jessie  
 obczyzna nie chcemy.

Brzydoby bardzo drugo pisai gdybym  
 wszystko co mi z tego powodu przez głowę przewo-  
 chał tutaj wypowiednieć, a byłaby to rzecz zapewne  
 zupełnie niepraktyczna. Odeswa Bakunina wydata  
 mi się byi są Łódka normandka, którą zobaczywszy  
 Karol Wrzłki zapłakał, bo przewid, że to zwiasunka  
 całego narodu barbarzyńców. Jest to swojigo  
 rodzaju potop, którego fale już się tam gduś,  
 w tonie ludu rosyjskiego, układają. Opatronie  
 wie lepiej od nas ślabyh i ślepych co robi,  
 mai w Rosyi despotyzm inaczej skruszonym  
 byi nie mógł, i ludhi przeciw niemu tak  
 wytrwale pracujacych, jak Bakunin, Heercen,  
 Ogarew, mam za ślachetnych, ale przeknamy  
 jestem że Łódka obowiazkiem i zadaniem  
 jest opnieć się tej pokusie, nie umoczyć  
 w tem rzki i choragiew swojz czysta od  
 wrzłkiego błota zachowai. Chodzi teraz o to,  
 co w obec tych faktów robieć? bo i odeswa  
 Bakunina, nie jest prosta odeswa prywatnego  
 człowieka. Każdy z tych panów moie stumnie  
 powiednieć o sobie: legio sum, bo ma za

8

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

2000

8

sobą zastępy i że coraz się mnożą. Czy uważałeś,  
 że długi pierwszy artykuł Ogarcwa w tym numerze  
 Kolokota przy którym rozewiano Ederwę Bakunina,  
 pisany językiem prostym, dla ludu zupełnie  
 dostępnym? A kiedy wyjeżdżałem z Petersburga  
 już tam i w Moskiewie lud na gwałt uczył  
 się czytać. Tak że mu kłózik nastarczyć nie  
 mogli. Bisma rosyjskich socialistów coraz  
 bardziej czytane będą. Bakunin będzie  
 miał coraz więcej stronników. Wobec tego  
 wrogostwo, chciałbym żeby się u nas uwidoczniło  
 jak najprędzej przeprowadzić datę. Najlepszą  
 groźbą przeciw tej mniemanej misji Stowisz,  
 będzie luźny zastęp wtasciwek ziemskich  
 w łonie ludu. Złapaj mi się że drżąc nie  
 można tego za nadto młachie nanej  
 powtarzać, a dobrze byłoby pędzić umie,  
 gdyby i o ideach rosyjskich uwadomiono  
 była. Oho masz, Kochany Bohdanie, bardzo  
 rozwlekła kartka, przeproszę jeżeli się zmuszę,  
 ale już z tego coś tutaj jakkolwiek niedokładnie  
 wypowiedział, zwauniesz myślenie moje, a to się  
 chciałem z toba podzielić, dla tego też miś  
 niejako do tego wyzwał, obciężę przysłać ten  
 numer Kolokota. Spodziewam się że mi już  
 przekaże kilka exemplary moich kartek przysłać,



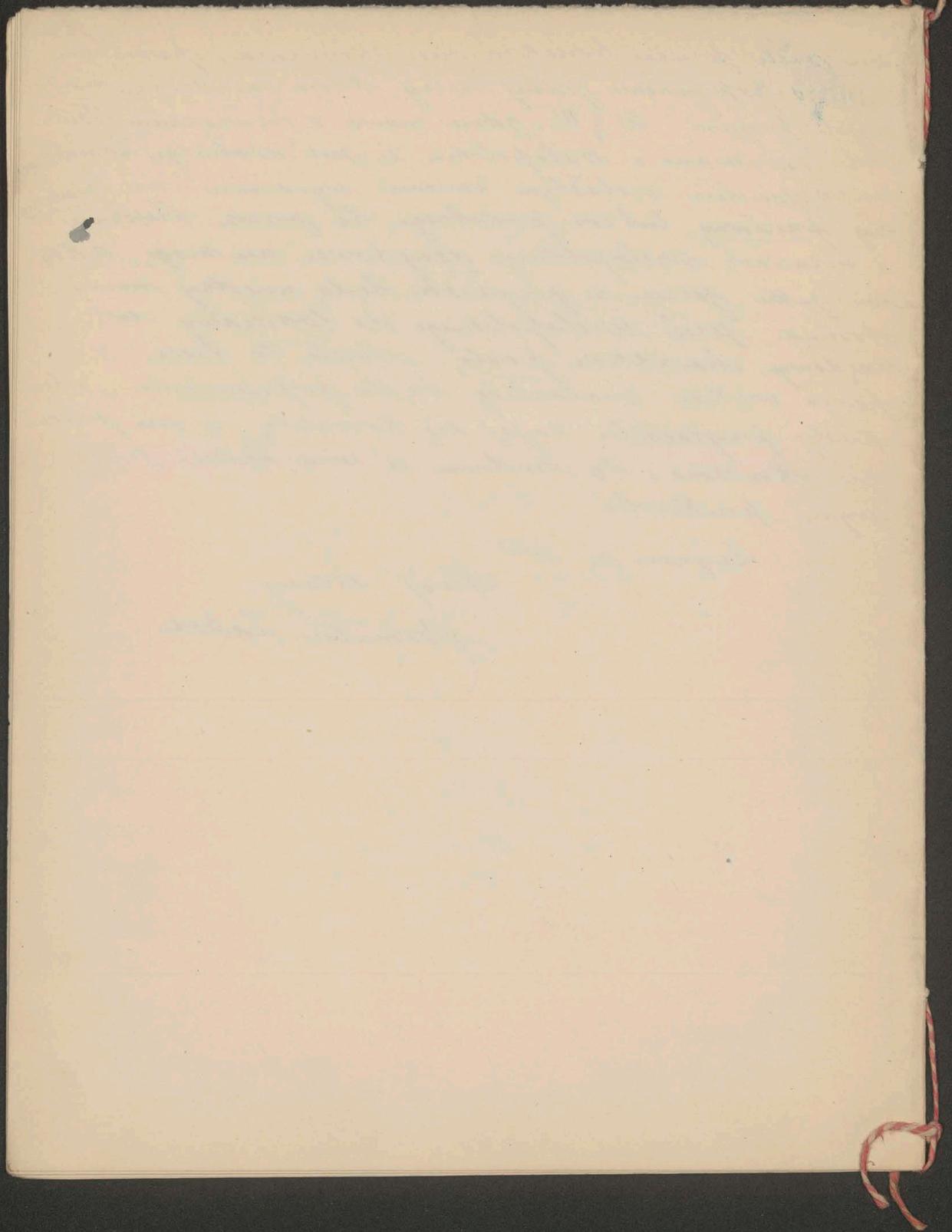
16

ale jeżeli jeszcze korekta nie skłama, proszę bym  
Ciebie o poprawienie jednej rzeczy, która mi teraz na  
myśl przyszła. W § III, gdzie mowa o rozwiązaniu Tow.  
Rol. powiedziano o wielopolskim że jest osobistym Zamiejscowionym  
nieprzyjacielem, wolałbym zmienić wyrażenie na: <sup>niechętny</sup>  
czy przeciwny, lub coś podobnego, bo jurcy stosownie  
o uczuciach wielopolskiego decydować nie mogą, a kto  
wie jakie jeszcze w przypadku będą między nimi  
stosunki, jeżeli wielopolskiego do Warszawy w  
nieładnym charakterze posta. Meata to krew, i  
pewno wszystkie analazaly się do poprawienia, ale  
kiedy przyraczki są już poprawione, a ona jeszcze  
nie skłama, to sędziem ci nie będzie jeden  
wyraz przekroski.

Legnam się Ad

Swoją rzecz

Bronisław Załuski.



66r

Kijów, 9 Marca 1862.

17

Kochany Bohdanie! Dwie rano przyszedł do mnie Józef z listem twoim, w którym żądam, żebyś ci uwag moich nad aktem założenia nowego Komitetu<sup>(1)</sup> udruchł. Dzikuję ci za tę ufność i wiarę. Brażnam ci się na prawdę, że cała redakcja tego aktu niepodobała mi się, nie była i jakos spletała, choć w niektórych miejscach rozświetla i dla tego zamiar pisania uwag na marges margjnisach, wolałem napisać cały akt nowy. Przydam go tobie. Idaje mi się że jest jaśniejszy, a Boniatowtkim, którym go przed godaniem czytałem, podobat się. Najgłodniejsza rzecz przeciw której protestuję, to ten dodatek coś go sam na margjnisie napisać, o summach z kraju, w Howaragżeniu lokowanych na różne cele narodowe. Na miłosi Boga nie takiego nie robicie. Wyowiedriamy głośno i opublikowany cel podobny, policzgnąłby za sobą ten tylko skutek, że ambasada rosyjska wymogłaby na rządzie francuskim wydalenie was z Paryża, a moje później ten sam rząd wzięłby staż assumpt do odebrania wsparcia emigrantom. Podobne daniadanie jawne, mogłoby mieć miejsce chyba w jednej Anglii, żaden rząd inny, w obecnej chwili nie ścierpałby go przez bójain narazenia się Rosji. Tak mi się zdaje, a Korzenta podobno także moinaly tylko utworzyć w skutek żądania samego kraju, to jest tych którzy nim dzisiaj kierują, bo oni tylko decydować mogą czy oumny zbierai potrzeba i gdzie je lokować, czy u was, czy może w Właniskich, lub Galicji i to zapewne musi porobcie rzecz, sągna, bardzo małej liczbie osób wiadomą,

(1) mowa tu o założeniu Komitetu Howaragżenia Godatkowego czyli Chleba



a nigdy opublikowana. Dla tego zdaj mi się że nowe  
Stowarzyszenie powinno być ograniczonymi tylko emigracyjnymi  
potrzebami, a nie być obciążone z mojej strony za narus  
podany przez Panią Zofię Skarbową Narodowej. B. Danuta  
był w tym mojego też zdania, odpowiada ono dookonałe celowi  
jest bardzo polskie, proste i stosowne, a wiem mi, że w podobnych  
rzeczach i nazwanie nie ma to znaczą. Nad wyrostkiem  
oświadczenia między moim aktem a Krolakowskiego, rozwiódnie  
się nie będą, staratem się zachować style jego wyrażenie ile było  
można, a sam akt powinien siebie przed wami obronić, jak  
ma uzyskać wasze uznanie. Jest to już akt, już odebra, bo  
zdaj mi się że pierwszy raz nową rzeczą powinien mieć  
taki podwójny charakter. Preregulaty obrabia się przy układowaniu  
samego Statutu.

Podług mnie, chodziłoby głównie o określenie władzy  
Dzielnicy i całego zarządu, ale organizacja powinna być być  
z jak najprostszą. W zwykłych Stowarzyszeniach przemysłowych  
czy handlowych, ogólne Zgromadzenie akcjonariuszów, to jest  
całkowicie, wybiera dyrektorów; przed tego bywa często Komitet  
nadzorczy, kontrolujący czynności dyrektora itp. Tu, zdaj mi  
się że przy niepodobiestwie dwudziestym na porządzenie  
opodatkowanych, zarząd musiałby zostać w ręku przedstawicieli  
wybranych przez Zatożycieli, mężów zaufania. Możliwym  
wolał żeby Dzielnicę w razie konieczności miał prawo nazywać  
po sobie następcę, niż gdybym miał niepodobne prawo  
do uskutecznienia nazywania wyborcy. W podobnych rzeczach,  
ufność i wiara musi grać ogromną rolę i tem też one są najważ  
szą i ważną, z resztą kontrola najlepiej będzie sama opinia  
publiczna, bo niebyleżko zarząd ufności ogólny straci, zaraz  
kara wyschnie. Dobrowolni dawcy, będą kulturalnymi i innych  
dłoni, bardziej im bliskimi i więcej ufności posiadających.

Na teraz rejsam sobie do

Fioł  
Bronisław Zaleski

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*

663

Mojšes, 12 Marca 1862.

19

Kochany Bohdanie, nie mogę przez chci kilka słowami  
nie podziękować ci za list twój przesłany, taki serdeczny i  
kochany. Pewno nie potrudziłem cię nigdy o pochlebianie i  
wciąż zapewne że to co o piśmku i o mnie samym mówisz,  
jest twojem, mechem przekłamaniem. Ale, Kochany mój, bardzo  
ci w tem myślę; że mało w ogólności umiem, że bym mógł  
sobie sobie prawo do ucieczki kogolwiek, a tymbardziej  
wynytków, a i stanowisko moje w społeczeństwie Łanadto  
skromne, że bym o biegu wypadków ogólnych mógł wyrokować  
stanowczo. Jedno i drugie nie pozwoli mi nigdy zostać  
politycznym pisarzem. Wiele rzeczy w życiu mojem mogło  
pójść inaczej, lepiej, mogło mnie rozbawić się starszej, ale  
już to niepowrotnie sięgnęło i niema co o tem mówić. Brau  
w jakim Komitecie za powrotem do kraju, a kiedyby to  
nie przypało, to życie z ludem na własnej nie wrośkiej  
gorzędnie i z sąsiadami czy powiatnikami, oto co zdaje  
mi się być moim w przyszłości udziałem, a jeżeli ci mam  
wypowiedzieć wewnętrzne przeżycia, które mnie często  
napada, to widać mi się, że mnie jeszcze wzięcie  
i wygnanie ~~dalekaj~~ Irkuck, może Nerczynsk  
coś ja wiem? Nie w tem, nie byłoby dalekiego, to w życiu  
najlepiej wbiłem, byłaby to moje Taska Bona powołanie  
mnie na drogę już znajomą, i wstawnymi stopami utartą,  
a byłoby z jakimkolwiek przytkiem, za coś i dla czegoś,  
to i dobrze. Owszako, mój Bohdanie, nigdy nie wieszkiego,  
niepewnego w życiu mojem nie napisał. Kilka przemówień  
w Komitecie włościanstkim, kilka dobrych artykułów w Wsiednikach,  
protesta i referaty w redakcyjnej Komisji, oto i wszystko.  
Coś takiego à coute paleine napisze, kiedy potrafi.



Trach, wrocia, boch zastanowienia i koniec, do obrzemy i 20  
wrocichstronnyj pracy, trzeba daleko wiczaj, a jiszere tego wiczaj nie mam.  
Nortem nie jest ze dniejpre pisemko znajduje uwanie, a wicz nieze  
sij naco i przyda. Chyż sturzi Opizyjnie z cetylch ord, i przedi  
pisanie moje przydać sij na co moze, to kazdego raru jak bytko  
nadany sij sprzobnoć i sily po temu pocnuj, pizai będe, ab nie  
wyobrazaj sobie silym moji wyroki na pisane, bydoby to etudnie  
a lepij wozdici rzez kazda jasno i krewio, sily unikni sprzawozawia.

Alē doti o tem. Skarbona wata zajmuje mnie bardzo,  
i mysl twoja, Kochany Bohdanie, wybrania wstady nadzorej z  
pamięday powaznych jeinwalckich zim, wydać ni sij pzewyborny  
i praktyczny. Szereć wam Boze! Wiech ciębie nie bzdowij i  
nie smuci, ze obok was, kilka Komitetow w tym celu pracuje,  
Zawra to dowod ze mysl ta jest na dobre, we wryptkich  
spotecnosciah tak sij dzieje, wtrak mniej jak to sily wkładanie  
w to osobistoi, miodoci własnej? Wtrak ciębie z gata nie maie  
na celu? Chyżi jsticie, zmydła Boia bieriecie sij do roboty, robicie  
slytko, a chwiciały dwa i trzy Komiteta Lawizyaty tej, ten w  
ktorym będaie wiczaj prawdy, wiczaj Boziej myśli pnetruwa  
ime, i do siebie pocięgnie. Wladza nadzorca o jakiej mowia,  
ale obok niej, dla prowadzenia interesow wydziad osobny  
jakieci go okreslili w akcie, z Prerzem o ile moine literali<sup>syn</sup>  
Ksiezi i rachunki dla wryptkich stwarte, pmez wladz nadzorca,  
dla spokojnoći samego wydziału co kilka mieticy Kontrolowane<sup>ord</sup>.  
Lawizrek bardzo pizkny, mysl zasadnicza po boiemu plodna,  
przy obecnem technicim oijwiazajem namę spotecnoci, zobaczysz,  
wyda owoce. Bydzie to, moj Kochany Bohdanie, nagroda muienia  
swiego za ofiarę jaka pomozik, ty poeta, przynonze na ottharu  
stuby powozeknej ty nawet wozkę swobody jaka jiszere w  
zostawionych wytaernie dla siebie godzinach posiadatis. Nie uwiozysz  
jak mnie rartzewnito wostehnicim twoje za Endrome, ktore w  
kraju z wierza twojogo znatem, a o ktorom mi twój serdeczny  
Jozef dwo opowiadat.

Saiskan cębie etc

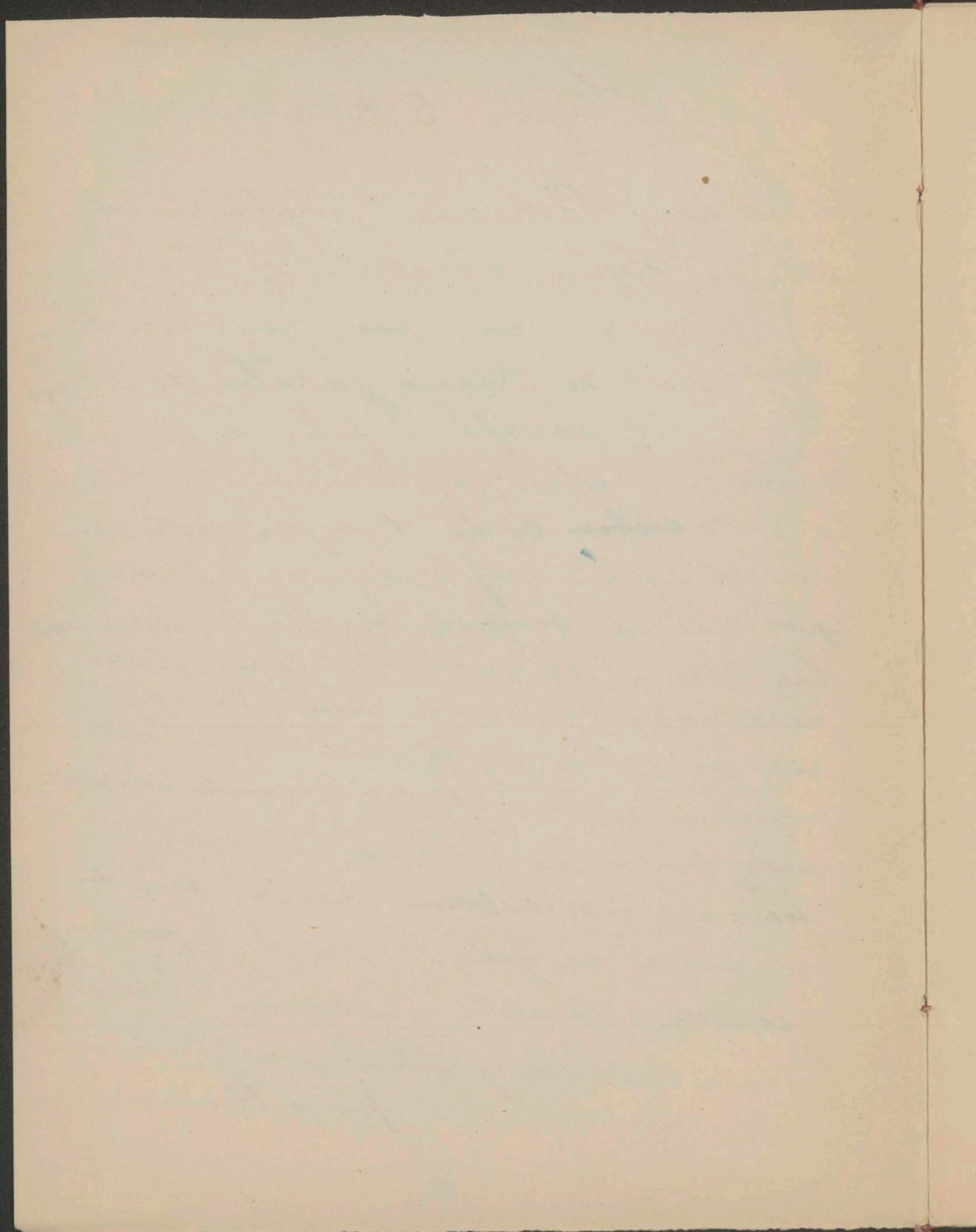
Boonistawo Zaleski

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*

666

Gyères, 5 kwietnia 1862.

Kochany Bohdanie, wybieram się  
już z Gyères a zatem i z Francji,  
nie bez wzruszenia ~~po~~ opuszczę ten  
kraj. Wiesz że kiedyś jechałem do wspaniałego  
Paryża jak do raju i pełen on dla mnie  
nigdy nie zatartych wrażeń i pamiątek,  
a i to ciębie ciche tutejsze ustroenie  
coś w życiu mojem znaczy, jakieś  
potrzebę ze swojemi myślami, uczuciami,  
tak nieraz, do niego przywiązane, a choć  
na rozmaitych krańcach naszej Europy  
mam już takie miejsca, Kazde i we  
wspomnieniach nawet będąc miało oddziaływać  
swoją fizjonomią, a Gyères, ze swojemi  
palmami i niedalekim morzem wisi się  
w pamięci na jednej roślanicy, z pustynią  
Kaspijską i Arabską i z sosnami Syberyi.  
Jednym z najrzowniejszych i najmiłszych  
stało wspomnień będąc pewno bliższe



poznanie Twojego Józefa, w którego duszy  
nie rozniądowai się nie podobna.

Radz, się jednego lekarza i dla tego mam  
jechać do Tyrolu na serwatke, bo mi to swierio  
mój okulap wiedeński zalecił, stamtąd odwiedzę  
Gatteiz i jui pojedę na Litwę, ponieważ  
jednak do Tyrolu nie można jechać teraz  
jechać, a trzeba dojechać tu Maja, wix  
mieście który mi zostaje, choć wixi na  
Zwiedzeniu Potnocnych Wloch. W Rzymie  
ponimo szerszego stąd zala, byi tem nie  
mogę, pojedę proto, to jech przez Genuwę  
i Livorno do Florencji, stamtąd niwie  
będe w Wenecji, a za mieście w Meran, znaniem  
twemu Józefowi. Tam ledwo, mój Kochany  
Bohdanie, napisz to co mi się po duszy  
z powodu odurowy Bakunina snuje. ~~Żaduj~~  
O ile mi się zdaje, będzie to brosurka a  
nie artykuł, a zrobisz z nią, co ci się zdawai  
będzie. Proszony jestem si trzeba wypowiedzieć  
sąsno nasze wyznanie wiary, obok ich  
programatu. Żaduj tylko si więcej na  
to wiedzy talentu nie mam. To też

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Jesli' sie znajdzie ktos' co to lepiej wypowie-  
dziu' secha, bez najmniejszego skrupitu moja  
robotę zniszczy, bo zadnej nie będzie miała  
pretensyi.

Orywigzatem sie do niej w duszy, jak do  
narodowego obowiazku, ale bylbym szerszej,  
gdyby jaka silniejsza dlon' chciała ten  
szatanar postawic'. Moctis lub dwa  
zlotoki nie tu nie znaczą, a teraz jescze do  
dluzszej pracy dla oha wiąza sie nie mogą  
i niechę pozbawia' siebie zyczenia obaczania  
choć czątki wloch, bo tyś <sup>o</sup> dla dziecinstwa  
spragnęciem, a zapewne już ni sie drugi raz  
nie nasaraj. Gdybyś mógł w tym czasie przyde-  
mi do przeczytania artykuł Grabowskiego i list  
Bakunina, bylbym ci wdajacem. Spodzaiwam  
sie, ze ci mi udzielisz wygostki, co by jinne  
mogło w tym czasie wyszo, a co pozyteczne  
byloby przed ukonczaniem przeczytaci.....

To do Rossyjskich Professorów,  
Szewyrew uważany był teraz za retrogra-  
dystę. Kasselin zwatanas w Uniwersytecie  
i między literatami Peterburgskimi

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

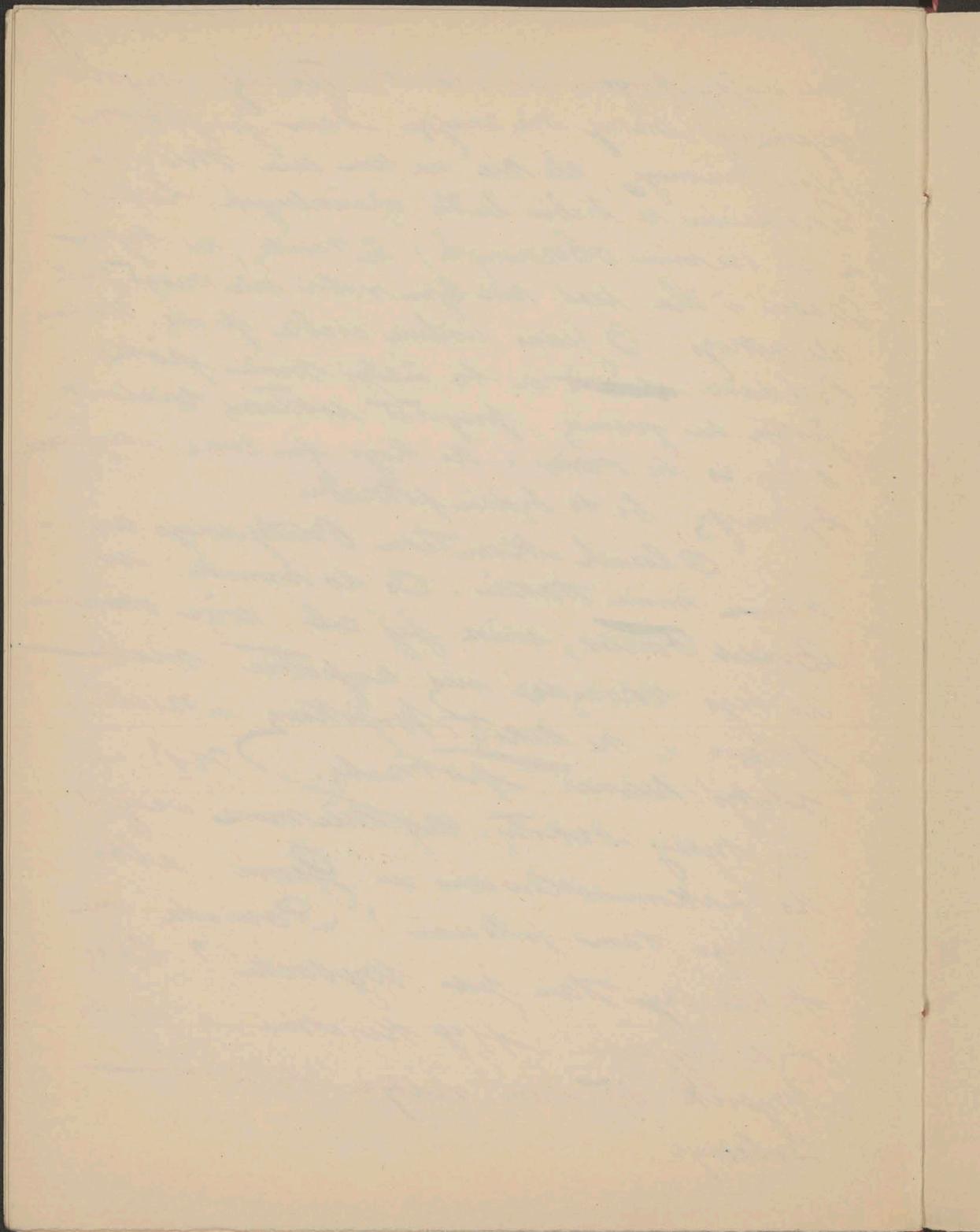
miał wiele wpływu, w ogólności Herzenista,  
 ale na kwestyj rościsiankę patrzył ongi  
 praktyczniej od Ogarewa, a jako prawnik  
 wątpię żeby był za zmięceniem własności. Do-  
 wiadł w stosunkach z dworem niepodległości  
 charakteru i zawziętości do parania jest  
 ciekawy, choć wcale nie mam go za tak  
 zdolnego i wysokiego człowieka za jakimś  
 go uważa Zygmunt. Pod względem pojęć  
 religijnych, jest najrapetniej Feuerbachista,  
 czy może bardziej nawet avance i pod  
 tym względem jest prótko dalszej  
 metody, postępowej Rosyji. Zgady się  
 z nami nie możemy, ale wiemy co oni  
 robią, do czego i jak dążą, potrzebujemy  
 i powinniśmy, by jakkolwiek bądź, części  
 roboty mamy wspólne, chociaż drogi i  
 cel ostatni są różny.

Cieszy mnie dobry skutek twój  
 prac około podatku. Tak czystym  
 intencją Bóg pobłogosławi, i po wielkim  
 morze, będzie miał wielkie też zadowolenie.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Nie mają programu nawet i główej myśli  
 organizacji waznej nie mają, same projekty  
 pisać nie mogą, ale nie na tem nie stracisz.  
 Znajdziesz u siebie ludzi specjalnych, lepiej  
 z tem odemnie oberzonych, z renty, w tym  
 czasie i dla was nie bym robił nie mogł jak  
 dla nikogo. O jedno uilnie ciebie prosz, Korkany  
 Bohdana, ~~z~~ a to, żęby mnie jękie  
 jęstem za granicę, przygotat dokładasz to admisi  
 o tem co się stanie i do kogo fundame odytanie  
 byj męsz, bo to bydzie potrzebne.

O loach Komitetu Politycznego uwia-  
 domisz mnie takie. Co do sumki w  
 Credit Foncier, wiem jej cel, wiez stowiu  
 do tego rozozdac' niez' auzetne man  
 prawo i na jakę projektowa u dziebi,  
 zdyby' manat potrzeby. ~~W~~ co  
 się tyższ sakoty, czy nie man czego  
 do zakomunikowania w Genewie, albo  
 jakiego tam polecenia? Powiedz mi  
 takie czy tam ję wysocki? Czy  
 są wyjechałi Aty Ministria, a gdyby  
 Wysocki był tam, radbyn by 2 min  
 zobaczył.

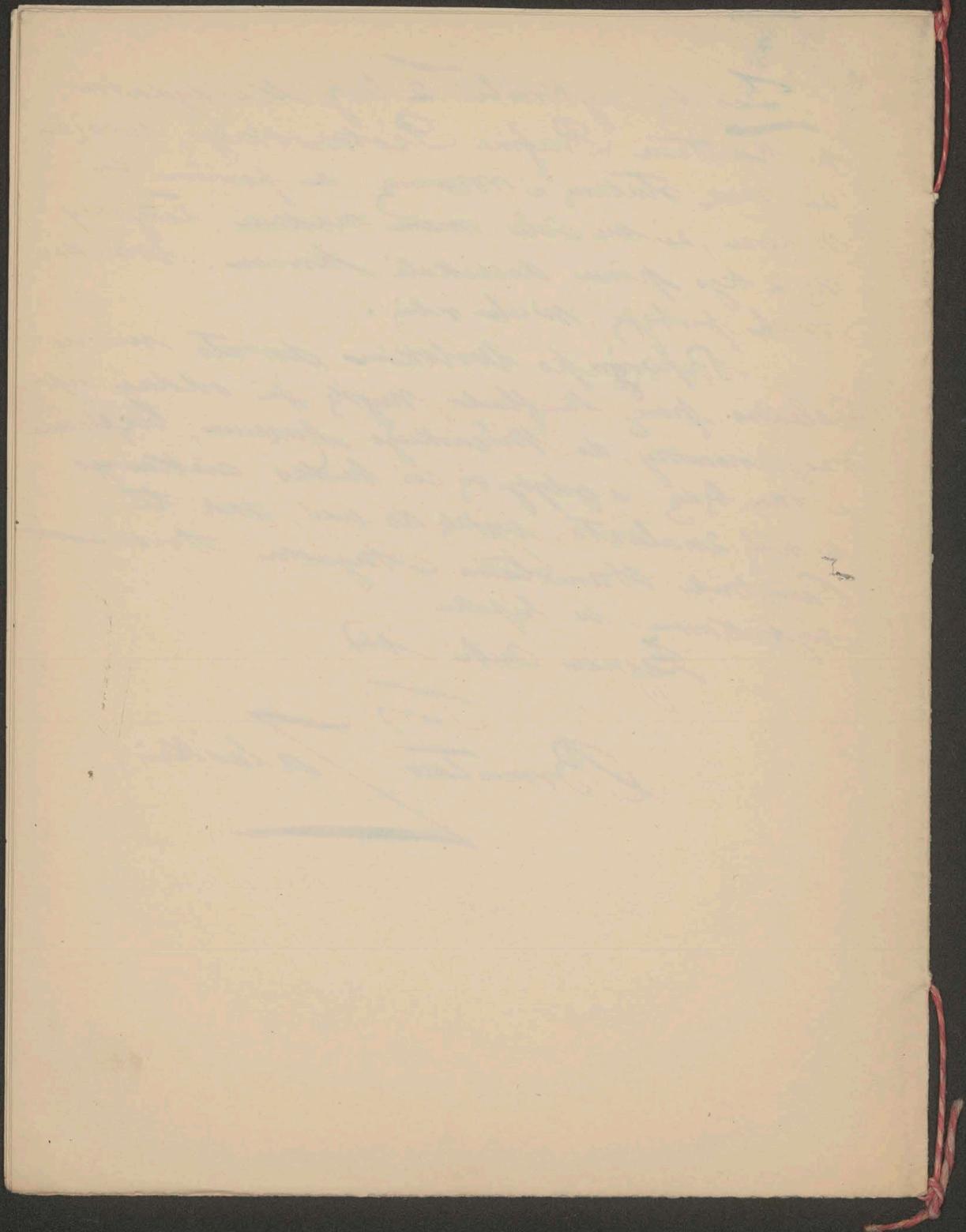


Zesłaj wykreślić 2 listy Mandagatini  
 w Komitecie Rufina Piotrowskiego, uważam  
 za rzecz słuszną i korzystną, a powiem ci  
 szczerze, że nie wiele mam nadziei, żebyśmy  
 się z tego piwa doczekali kwasu. Wszakże  
 nich próbuj, nich robisz.

Papierów po Wolckim dostato mi się  
 Zaledwo parę kawałków, myślisz je oddać upo-  
 rzędkowawcy, do Wileńskiego Museum, bezpieczne  
 i tam będą, a gdyby się coś bardzo ciekawego  
 w nich znalazło, wyślę do was, jak te  
 Pamiętniki Stanisława Augusta przez  
 wydrukowane w Lipsku.

Zeznam Ciebie itd

Twój  
 Bronisław Zaleski.



69

Kijów, 11 kwietnia 1862

27

Kochany Bohdanie, jeszcze przed wyjazdem  
do twojego mieszkania od Wiedeńskiego Królowa Album  
Grotzera o którym wspominały nam Gaety, dla S. S.  
Comiatrowskich i starożni do ich egdania, Kładem  
wydai pod twoim adresem w Saryju, a więc uwiadomiam  
Cią o tem, żebyś się nie dawał jak te rysunki odbirzera.  
Strana są, zwłaszcza niektóre.

Zamknięcie Kocińców jest wielkim utworem artystycznym,  
a w temie "Chłop i Szlachta" Grotzer dowiódł że jest poezją,  
obrazem chłopca mianego chorągiew, przesłona. Nie jest to demokracja,  
owoc francuski, twarz zupełnie nuda, poważna, zamknięta, ale  
kiedy szlachta co go prowadzi, bardzo pięknie narysowana, ładnie,  
smutna jest, bo wrażliwie bole przesłoni w sobie notę, on ma w sobie  
w górę wzniesiony i pełen wznosi śmiało kromy napród, w  
silne dłonie ująwszy sztandar, jakby on, że jest nowym  
aktorem porożywanym przez Opatroki na sam dzień, by  
że przychodzi do niego nader. Nie jest to obrazek z chłopkiem  
oblatki, o której nam śmiało prawi Bakunin, ale jest  
w nim znaczenie przysięgi, różnej od przysięgi, na  
szerszym braterstwie zbudowanej, Polki. Składa że  
tych rysunków nie więcej.

Uściśnij Cią naprodcunij to

Twoj

Brniśtan Zaleski

*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*

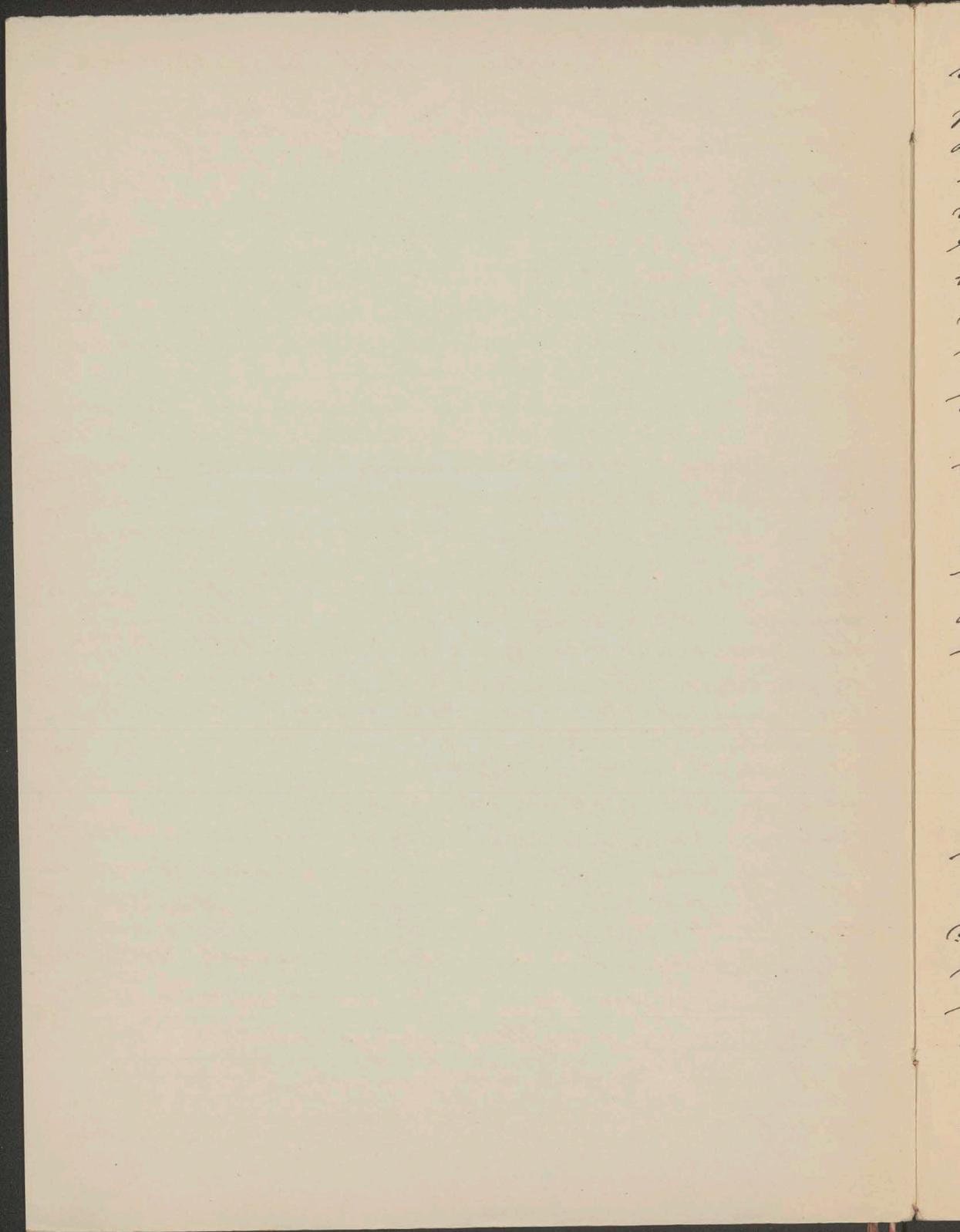
689

Nizza, 14 Kwietnia 1862 r.

28

Kochany Bohdanie! Zebrato mi się było prawdziwie na  
 trzy rozręczenia, odebrałszy serdecznie Twoje słowko na  
 wyjeździe z Horyńca; nie odpisałem Ci natychmiast, bo trzeba  
 było się tam ze znajomymi i to... Dla tego dzisiaj przy-  
 chozę Cię wkładając z całego serca i podryskowai Ci za wyrostko co mi  
 w duszy swojej dać chciałem. Wiać Ci to Pan Bóg w darciach swoich  
 nagrodzi. I nie lekaj się, mój drogi, tego rozręczenia, nie takie  
 to co odabia i rozkłada, ale przeciwnie, co jak rosa niebieska  
 orzeźwia i krecpi a siłę tylko na dalszą wędrówkę daje.  
 Nie w sile tej pięści i muskułów moc nana, choć i te, potkniemy  
 na siemi, potrzebne, ale w duchu, a dla tego, przyjań wnetka  
 gęst nową mocą, warustzenia przez nią wywołane jakby  
 promieniami z lepszego świata.

Dziś zdrowy jestem na ciele niż kiedyś was żegnał w  
 Paryżu, a mam nadzieję, że pobyt w Tyrolu jeszcze minie znaczenie  
 wzmocni, tak że, o ile można, będę gotów do pracy, czy do  
 wygnania, ostatniego nie życzę sobie i pewno lekkością  
 na nie nie darowię, a że mi przydarzą często w tej przedstawi-  
 się postać, to tylko minie usposabia do spokojnego przyjęcia  
 tego co minie spotkać może. Jeżeli w miub do Ciebie listach  
 mimowolnie dał się dyżać kiedyś jak ożyto osobistego bolu,  
 to powinno ci to, Kochany Bohdanie, sturzyć tylko za dowód  
 jak Ciebie szczerze pokochalem. Ludzie bardzo łacni i  
 oranowani proszą mnie, ale nie tak sercu mojemu bliżcy,  
 nie o tem pewno nie zastężeli ode mnie, ale zdaje mi się, że  
 kiedy dla wyrostkib jestem spokojny, i o ile mogę pogodny,  
 kiedy pragnę sturzyć ofergynie i oł pracy się nie utnuwam,  
 wtenczas mi graone w obu tej wspólnej Heartki, że takin  
 jak Ty powiem, chatem jak sam jestem, zbotaty. Rostkibin  
 się nad tem nie warto, lubowai się swojemi bolami, i w  
 tem życie zamknąć, to grzech, ale być prawdziwym z  
 ukochanym, to obowiazek przyjań. Nie wiem, mój  
 Kochany Bohdanie, o ile się przydam krajowi, zdaje mi



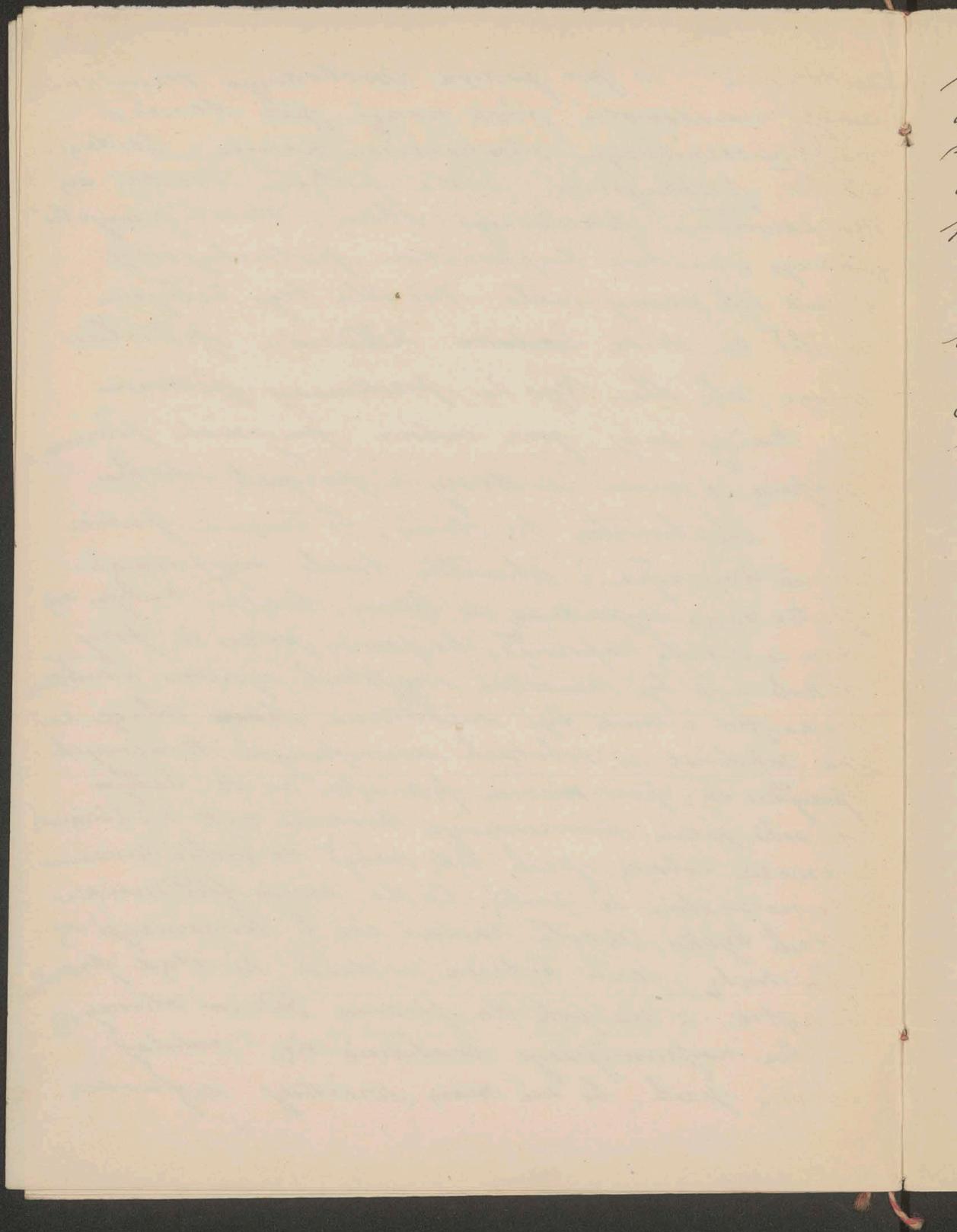
się i jestem w prawdzie myśląc, że gdybym tak prywatnie nie był rozłamany, zdałbym się na więcej, ale miich się dłużej woła Bóg, wyprostko co jeszcze z życia pozostało chęć oddać tej miśsercytelnej Ojczyźnie rachuj na to, a nie zapominaj mnie w modlitwach swoich przed Bogiem, bo jeżeli zawtne i wogdnie Łaski Jego potrzebujemy, to w obecnej chwili w Śluzeniu sprawie publicznej może nam więcej niż kiedy światła z góry, mocy i wytwadości potrzeba.

U Łamojskiego w Cannes spotkaniem się z Dżemilim, Obraniskim i przeciwtatem wyjątki z brzozy Konelewa a także inakomity artykuł Michała Grabowskiego, ale tu w Niży Znalazłem kilka brosur Ukrainca Sulimy, po francusku pisanych, a najnieprzystojniejszych dla nas, wyrażnie pod wpływem moskiewskim układanych, dowodzących że Rusini nasi przez Oboję tylko ucienizdani byli, a w związku z Rosją teraznieją prawa narodowości swojej należne odryskai jedynie mogą. Jtż Jur w Galicji, jak te partie narywają, obok wmytłkiej uńdowan Katorosin i Rządu Moskiewskiego niezmiernie już dla nas groimy. Kwertia suaniska staje się na trójaj jenna z najrywotnieprzych u nas kwertyi. Wobec socialistycznych zachętań Bakunina i jego przyjańci, uwodanczenie wdosić i stwornienie jak najliczniejszego zastępu wdosić cidi u nas, wobec domagań się Rusinów, zjednanie iib stram, zapewnienie zupełnej

*m*  
*o*  
*n*  
*it*  
*m*  
*J*  
*v*  
*m*  
*a*  
*v*  
*a*  
*a*  
*J*  
*n*  
*o*  
*n*  
*n*  
*T*  
*s*  
*l*  
*l*  
*o*  
*J*  
*n*  
*c*

autonomii, to jest prawa swobodnego smierzenia  
 swojej narodowosci obok nanej jest teraz  
 najkroniczniejzym obowiazkiem naszym. Widzyc  
 ile sie, przebieglosci, jakie potzine środki sa  
 na zawolanie przeciwnego obozu, strach pomysli  
 jakiego mnozstwa zapasnikow potrzebujemy  
 i jak ich mamy malo. Nie dla tego zebym  
 myslil ze teraz ~~zadania~~ zadaniu podotaci  
 mogz, ale dla tego ze przeknamy jistemu  
 iz kazdy swuj gros wdowi przyniesi powracnie,  
 napisz co mam w duszy i przysal sobie.

Zabawitem tu dzien, bo nocna podroz  
 mnie zmeczyła i chwatem troche wypocząci.  
 jutro rano wyjadram do Genii, wazpis zebym sie  
 tam ze szkoly zapoznac, bo pewien jestem ze przy  
 szkole musa byc mnozstwo rozpisanych agentow, a nieladnie  
 nana jest i musi byc nieostroina, ~~chce~~ chce rasi  
 na cokolwiek w robotach wewnetrznych krajowych  
 przydaci sie, powiznieniem pamietaj na to, zebym  
 tu sobie jakim nierozważnym krokiem rzyk nie zwiazal.  
 Wszakie robacze, jezeli bedz mogl to zrobic uwaranie,  
 to naturalnie ze zrobis. Co do otwogo fundusika  
 jezeli bylko Dakota racznie rasi i rozgarnuje sie  
 chci troche, jezeli bedzien widzial, ze stoz prawdziwy  
 powstak, a nie polk do pisania Dczaw otwony <sup>z</sup>,  
 to bez najmniejszego wahania sie, oddaj.  
 Moins jezeli, bo nie mam wielkiej ufności

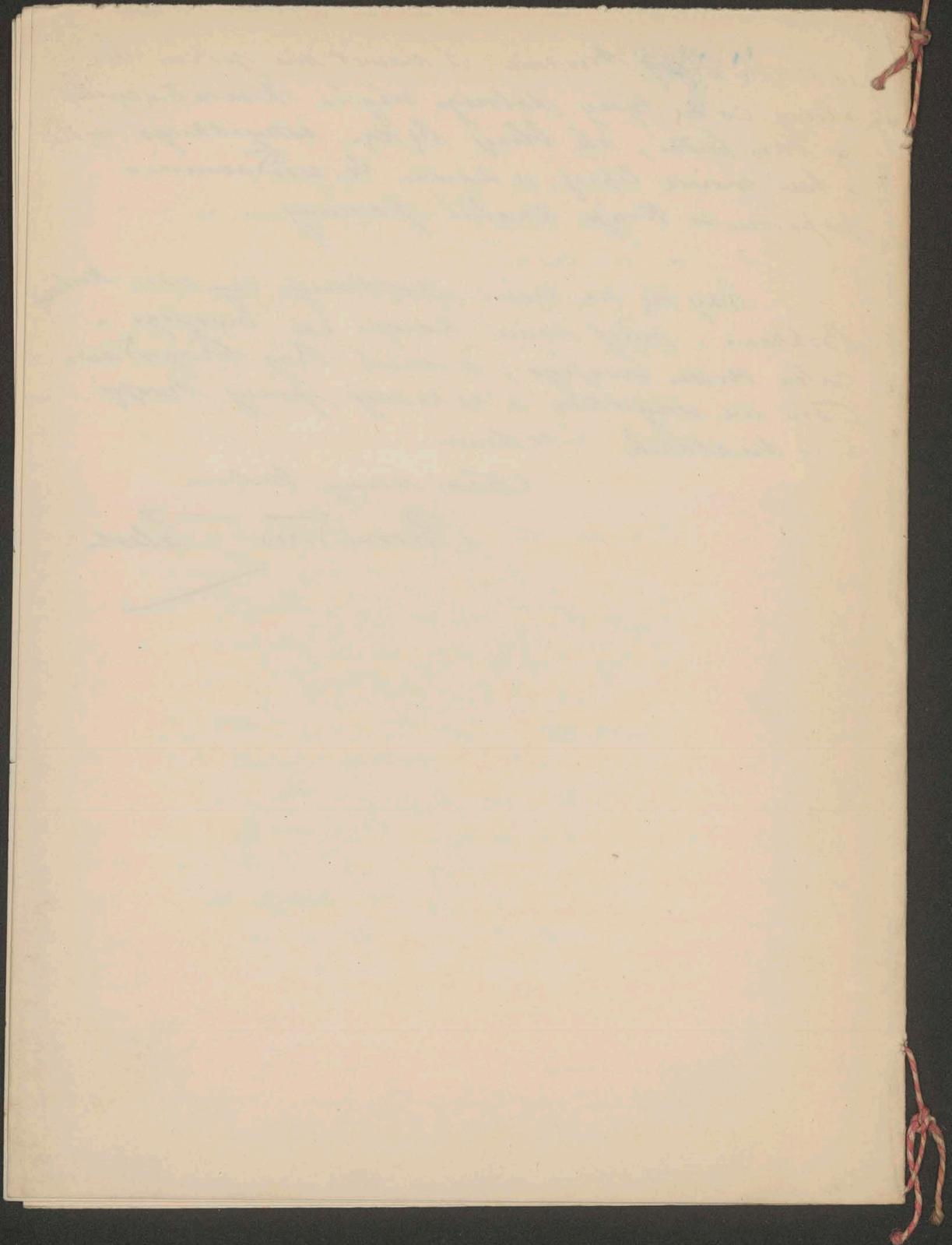


31  
w szkole i jej branie, a nawet nie jestem bez  
obrony co się tyczy dalszego wycia Krakowian  
z tam ludzi, ale bliżej będzie wyznaczenia sygnali  
o tem moim lepiej, a dawne se usadowienia  
poparcie w kraju znaki powinny. . . . .

Coz się na ziemi spotkamy, czy nie, Kochany  
Bohdanie, miej mnie dawne za swojego i  
całym sercem swojego, a mieliby Bóg Bogostawi  
Tobie we wszystkim i w racnej pracy swojej,  
i w diatkach i w domu.

Twój niezmienny brat

Bromław Zaleski.



690

Florenca, 23 kwietnia 1862.

32

Kochany Bohdanie! Droga z Warszawy nie była mi tak popieprzona jak zamierzalem, dla różnych drobnych powodów, tak że zaledwo w sobotę wieczorem tutaj stanąłem. W Genui, spotkałem w kościele kilku naszych chłopaków, na widok tych młodych, pocieranych twarzy, tych czamarek i konfederatek, tu na obcej ziemi, wyobrazić nie mogłem, zgodziłem się do nich i zaprowadzili mnie do swoich kotar, a nawet na obiad swój oborowy zatrzymali, nie pytali mnie o nasiwsko, ale porobili przystuchac się i przypatryc sobie. Z jednym Szachowskiem poznatem się bliżej, później potem na Odwiszą rozmowę do miasta poszli i jeszcze się narazjeba spotkali; pocieszył mnie prawdziwie a nawet zbudował, taki tam hart, zdrowy rozsądek, a przytem skromności i zamilowanie pracy, bodajby tacy i na Kamieniu się odnaili, jak mowi przydrowie, a podobnie indywidualna są piśknem świadectwem w stanie kraju. Ciebie, kochany Bohdanie, a raczej was oboje z rozwinięciem, o, wspomina. Z tego com widział i co o niego słyszałem, pociesza ab bijna nana młodzieńca przez J. Kozłowskiego do próżniactwa wdrożona, jeszcze się cęta wzięci do pracy nie umie, ale są wielkie ku temu w lepszych usiłowania, a bardzo oczęśliwie cę są z Genui wyjecha, gdzie przy oszczędem nadzwyczaj pomieszczeniu trudno im nawet na prawdę zająć się nauką, i raz wprowadzamy tryb życia przemienić. W Cuneo, dokąd zaraz po świętach przenieść się mieli, ma być obszerny lokal, gdzieby się i 300 pomieścić mogło, i są najlepsze postanowienia zaprzęgnięć się tam na serio do pracy. Wiele na tem zależy będzie, jaki ton nada Zakładowi od razu Szachowski, nasz niwawodnie trudna i wielkiego faktu

*[Faint handwritten text visible on the right edge of the page, likely from the adjacent page.]*

wymagająca z jego strony, z naszą młodzieżą, ale kmiczna i zaprowadzenie kamoty Nikolnej mierbedne. Kilku czy kilkunastu nocnie się z tego powodu, to pewna, ale szkoda na tem zyskać, a więc i cała poczciwa i najlepszeni chęciami ozywima wiżkności. Daj Boże żeby się niżej nie wzięła to. W Wysockim młodzieży pokłada najwięcej zaufanie, żeby tylko wywołat w sobie energię potrzebną do zwyciężowania kłopotliwych na konopi skoty, która prawdziwą skotą będzie tylko w ten sposób, kiedy siłowości w pierwszym przepisie i obowiązków w niej się zaprowadzi.

Tyle o skocie. Nie wiele od niej spodziewam się, Kochany Bohdanie, i nie dziwne. Jakiś kudy Zakład naukowy powstawać w podobnych warunkach? Czyż może wśród nich, równie się normalnie i dopnie? Ale dla tej serdecznej a biednej młodzieży co z kraju oderwana, i to jest dohodniejszostwem. A z renty, co i gdzie teraz na naszej ziemi normalnie równie się i dopnie może? Wzrostko dorywca i czasowo, póki w próbach realicznych duch narodu nie dojrzije i na Sycyjanę u Boga nie zarobi. Zdaje mi się, że drobna nasza sumka powinna według sprawiedliwości do skoty należeć, a więcej jej wrakie sam dopatryta.

We Florencji poznatem się z Lenartowiczem, do którego miałem list od Twójego Br. Józefa. Cate dwa dni spędziliśmy z sobą nieodstępnie, bo on miał jechać do Neapolu i istotnie pojechał. Czekał mi ustępy z nowych prac swoich, będą

*[Faint, illegible handwriting covering the page]*

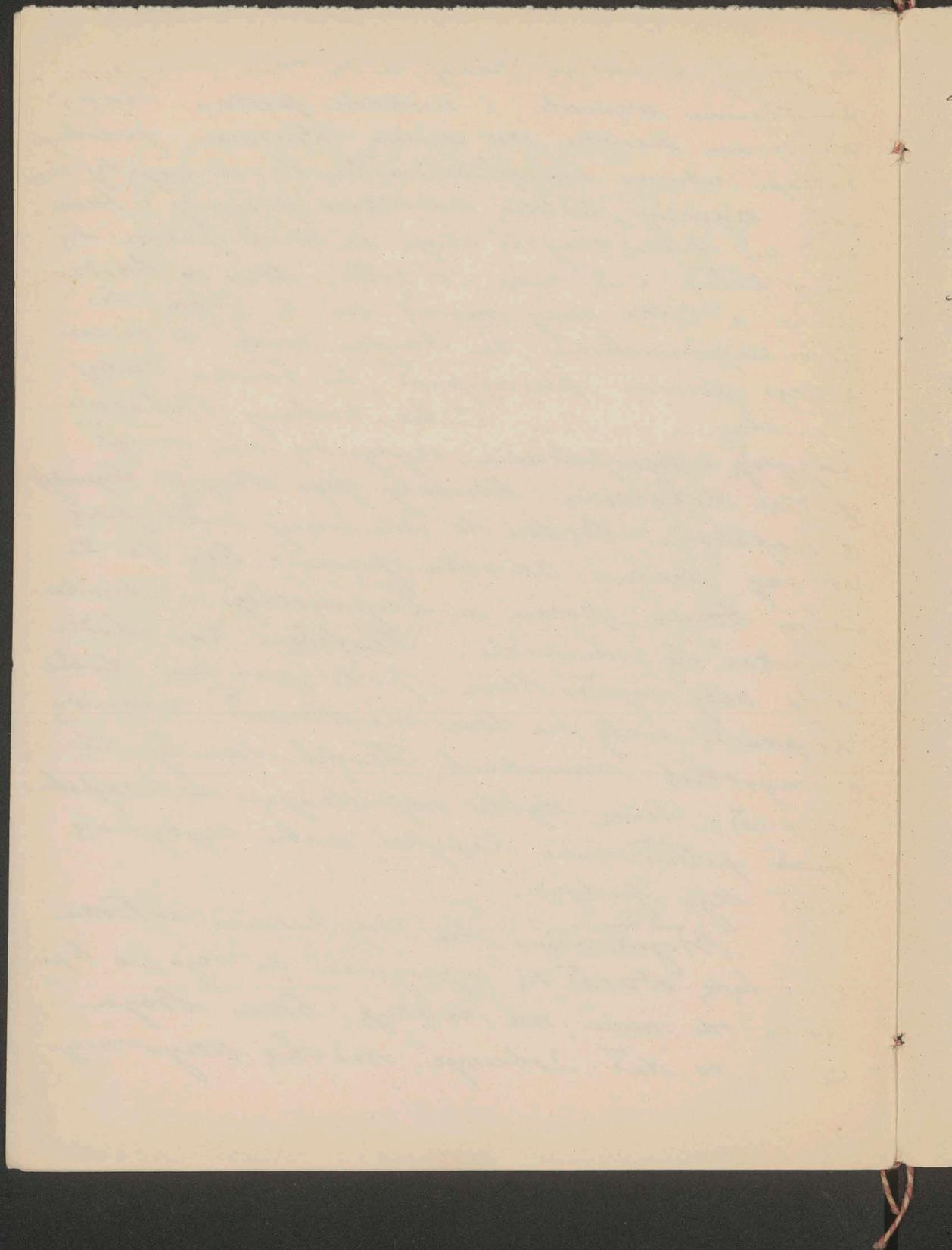
*[Handwritten text at top right edge]*

*[Vertical handwritten text along the right margin]*

*[Handwritten text at bottom right edge]*

A o obrazach z historii namiej, a są tam miejsca  
 prawdziwie wspaniałe, i niektórzy postacie namie  
 narysowane szeroko. Od autora Lirerki, podobnego  
 rodzaju utworu nie spodziewałem się, a raczej ty nim  
 cały, oryginalny, Olska, nawet troskę przeszły i powta-  
 rzał mi kilka razy że czeje ja duch przeszedł się  
 żywo kotacie i że moje coś robię. Was on bardzo  
 kocha, i kilka razy mówił mi z kolem że  
 jego zapomniał się, że bardzo wiele w sercu.  
 z tego powodu precyzyjnie, że bardzo tutaj  
 samotny. . . . . Ciebie, kochany Bohdanie  
 zapytuję z jego polecenia, czybyś się nie mógł  
 podjąć dopatrzenia korekty jego drugiej legendy  
 o Napoleonie. Będzie to nie więcej niż parę  
 arkuszy druku. Od roku przedo leży to z  
 całym tomem poezji u Lupanowskiego i drukuje  
 doczekaj się nie może. Teofilowi zaś chodzi  
 o to, żeby wyznał teraz, potki już na dobre.  
 Lupanowski nieby na tem nie stracił, zresztą  
 o węgierskich warunkach Teofil samby ci  
 napisać, teraz tylko odjeżdżając do Neapolu  
~~proszę~~ polecił mi zapisać ciębie czybyś się  
 mógł tego podjąć.

Bogodawima Aca ta ziemia wstorka!  
 Nie będę starał się opisywać ci tego co lepiej  
 znam ode mnie, ale dristuj Bana Bogu  
 że mi to dał zobaczyć, niech węgierskiego

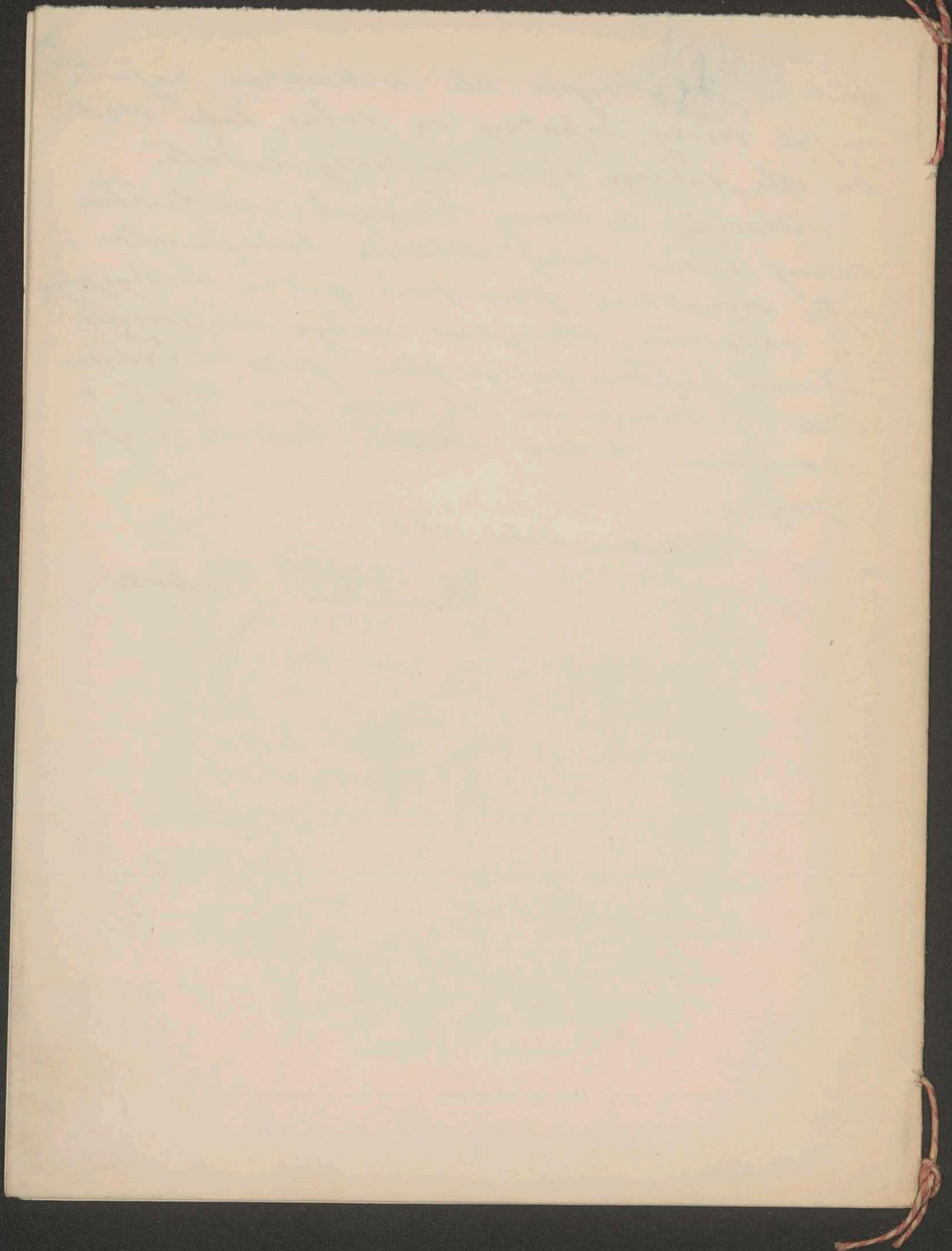


widzieli jak Augusta, ale w niektórych, najważ-  
 niejnie rzeczy wpatrzyli się dobrze, żeby stąd  
 coś dla dalszego życia w duszy zostawić.

Wracając do rzeczy bieżących, widziałem  
 dzisiaj wjazd tutaj Wiktora Eumanna i  
 byłem świadkiem przez parę godzin rozlegających  
 się okłasków, okrzyków, całego uniesienia  
 tłumy zapamiętującego plau przed baranem  
 Ditti i skłonędo mi się serce na myśl o  
 Warszawie, Litwie, Rusi. Oni tu mają  
 Ojczyznę.

Wsklikam Ciebie itd

Bernistał Zaleski.



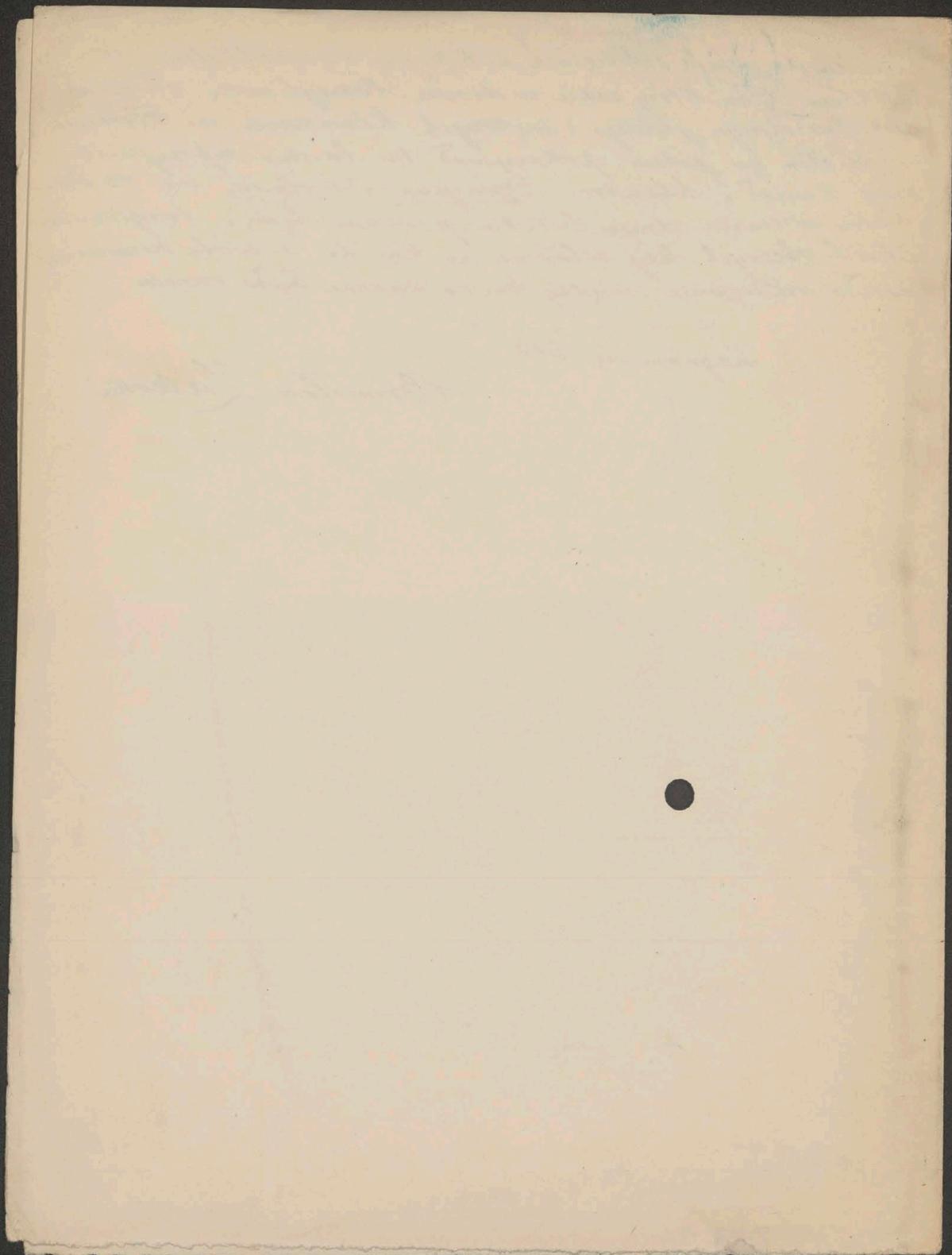


C  
S  
W  
W  
A  
C  
2  
r

Pisatem do Józefa o księżach z którymi się spotkałem w  
 Tokaniu. Ten który maie w drodze Neapoliants, śpiewał,  
 jest przedzielnym jednego z wielkich klanctorów we Florencji,  
 widzialem go potem, pokazywał mi bardzo uprościwie  
 swój koniort i klanctor. Wzajemna i wolność są to idee  
 które wiecznie dune ludzkie pounaie będą i tragiczności  
 chwil obecnych leży właśnie w tem, że w wielu sumieniach,  
 dante odrojenie między tem co zawsze było razem . . .

Legnam cis itd

Bronisław Zaleski



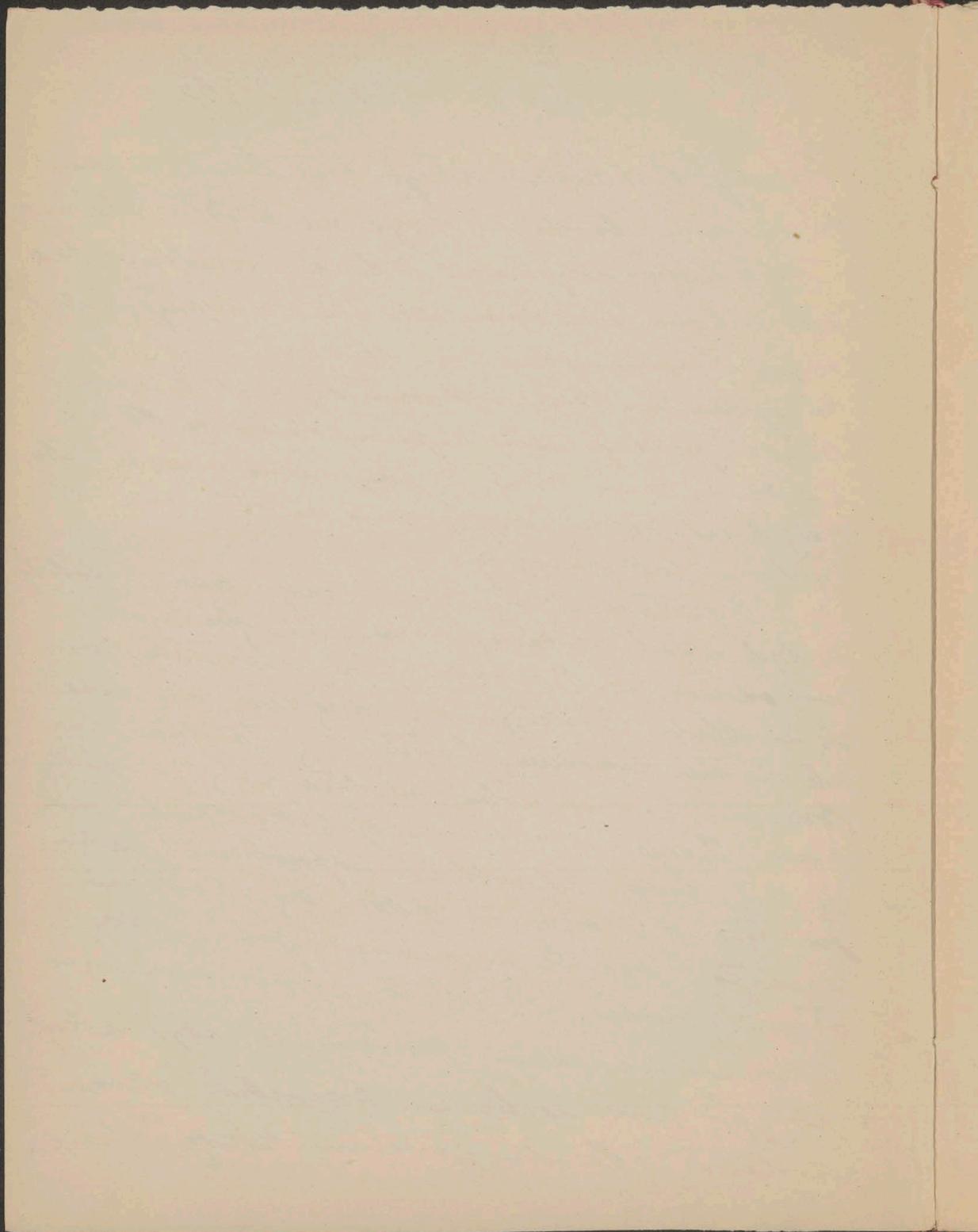
GA

38

Gartois, 10 lipca 1862

Kochany Bohdanie, długo twój listek czekał tu na mnie, bo mi się droga nie wiodła, chorowałem i dni z miesiąc przepadło mi w łóżku przelecieć, tak że m. 2aledwo przed dwoma dniami tu stanę. Lepiej mi już i prawie dobrze, maie to nawet na lepsze mi wyjdzie, teraz wychorowałem się, a słownie powietrze tutajże pokraja mi zapewne do reszty. To się i do domu się ciesz tutaj, z przyjazdem moim i niebo, dotychczas dotrę, wyprzedziło się i te dwa dni mieliśmy cudny pogody.

Wszystko mi się jak kartki moje wam podobają, w tych dniach czytalem *Fumacatione francuskie* owej odnowy M. Bakunina i moje wydaty mi się za blade. Chciałbym nie jedną rzecz tam dotrę, ale nie nie napisatem, lawitem się *Tolkiem*, moim Bohdanie, i niepodobno mi było zejść się jak przay. Zdaje mi się, że i w tych kartkach musi się coś dawać chorobliwie usposobienie jakie już było w *Moranie* i które się potem rozwijało, stąd te zaimienienia myśli, jak *Turanie* mówisz. Dłuzsze to, a nie umiesz wtemczas zaradzić, prwidem się żebyś z tem postąpił jak zechcesz, przerwając, skracając, dodawać. Biedni jesteśmy kiedy *Dolniepry*



i potężniejszych obronców spraw to nie  
znajduje. Ale każdy co mnie - zdanie  
wane dodało mi strachy że się to na  
cokolwiek przyda. Dalszaj pmerubac dla  
mnie byłoby już za późno, a i powinieniem  
jak najwyciej być na powietrzu, więc miuch  
zostanie jakimś jid, kiedyś ci sami nie  
nie zmieniłi. Beas istotnie napli i ferd  
ma to przydać się, to musi wyjsi 2 arr.  
Tytuł wiem że trzeba zmienić: pisad bym  
się na każdy z tych ktore mi przydał,  
priez Pokowan, pewnie jertem się ten  
który wybierze się będzie stosowny i  
dobry.

Co do Stumaxonia, to powiem  
ci szczerze, mój Bohdano, że zdaje mi  
się ono konieczniorem od drukowania  
samego oryginału. Tak jak to już napisane  
zdaje mi się że więcej do francuskiej  
niż do rosyjskiej publicznosci trafi  
musi a 2 centy na 2rajong catemus  
świata odeawę, trzeba by taksi jęcyk  
świata odpowiedni. Trudni musi

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

być wielką, już w samej różnicy  
 pojęci: wolności i wolii, tak różnych  
 między sobą, a na której jedno znam  
 synka wyrażenie francuski: liberte.  
 Stumara Bakunina ujął tego samego  
 wyrazu i to bardzo przez zmienił,  
 a o zachowanie tego odzienia chodziłoby  
 bardzo, bo z tem całą swego wyobrażen  
 się Tęczy. Ja myślałem że G. Julian  
 klaszko to przedziw, a raczej przedziw  
 i w suknie ubiwe francuski, ale  
 naturalnie się lepszy, bardziej inteligentny  
 i głębszy rozumiejący to właśnie o co by  
 mi najwyżej chodziło, Stumara, jak  
 Pani ~~Stumara~~ z Hjeru<sup>(1)</sup> analizowa  
 nie mógł. Godzi się jej bardzo za  
 to chęć. Nie jedna rzecz w tych  
 kartkach się jej zupełnie należy  
 i jeśli one przyniosą jakiś  
 pożytek, to będzie miła pamiątka  
 że ramowy jej w Hjeru nie był

(1) Pani Smiatowska

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Supelme Strame . . . . .

Amij cats dungs  
Bernid Tan Zalenti

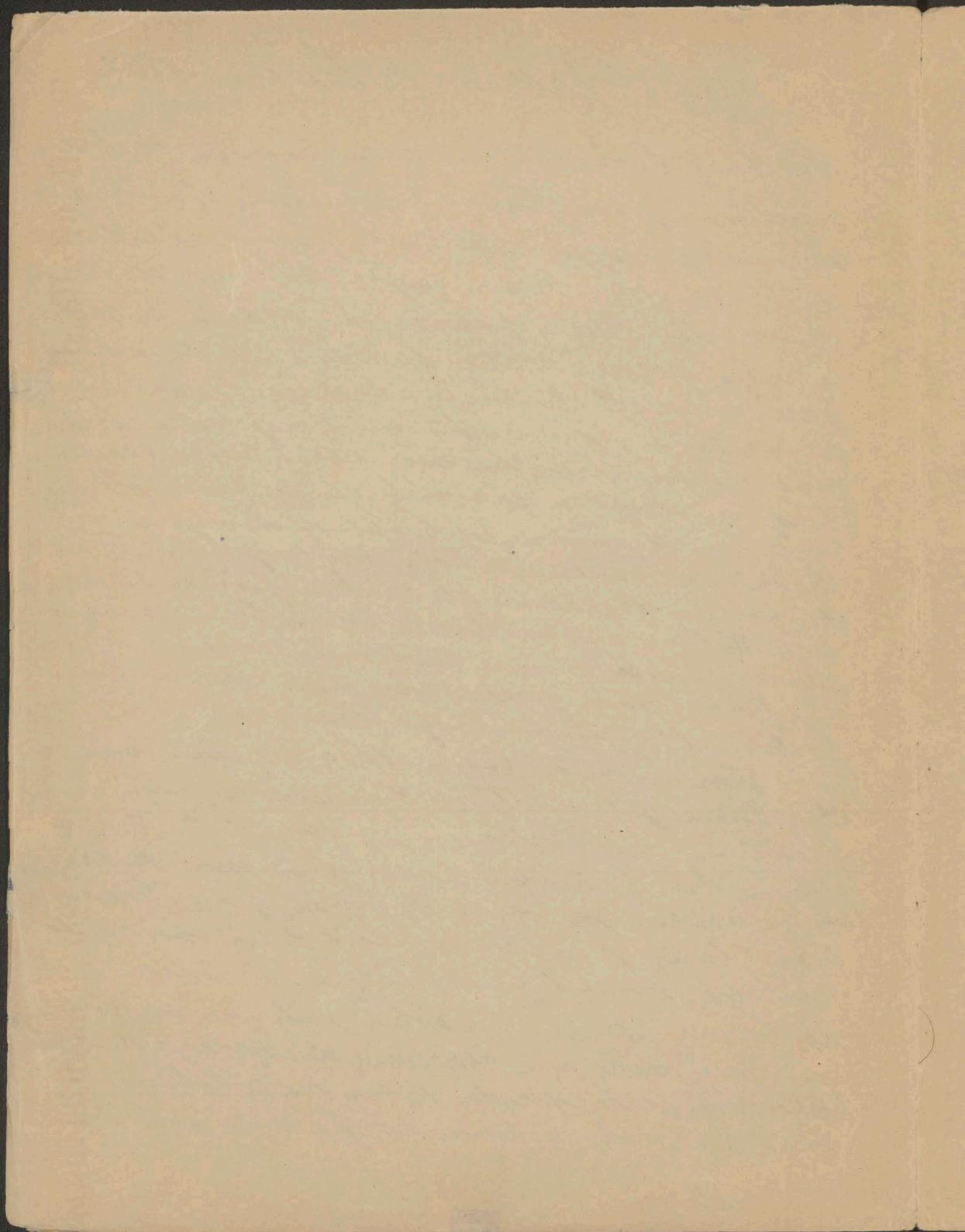
*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

688

Gasthuis, 12 Sierpnia 1862 <sup>42</sup>

Kochany Bohdanie, z wzajemnym odebraniem  
 przesłane piśmi. Twoje i przychodzą Choi Kłtka  
 Towami podziękować Ci za te niewypowiedziane  
 miłe pamiątki. Bóg ci zapłać za miły serdeczny;  
 kartki dla kuzynki pannaom oddam im osobicie  
 a swoją pokazę Matee, siostrze i ich dziatwie,  
 gdzie wymyśli Cibie swoją i Kochają. Nie wiem czy  
 ci mówię, że jednej z siostr moich najstarsza córka  
 umie na pamięć wszystkie części twoich piśmi i zachęcy-  
 comą tem wnyotkiem co w nich dla jej matki głowki  
 dostępne. A młodszy jej braciutek dla tego że ich  
 matka tak często czyta Tobą, nosi twoje imię. Frazki  
 to, Kochany Bohdanie, ale niech ci podług za dowód  
 że w Kłtku mnie najbliższemu znano Cię i Kochano  
 pierwej niżes o mnie zastyszań, znano jak naród  
 zna Ciebie, teraz jeszcze znai będą jak mnie  
 osobicie bliskiego i drogiego człowieka.

Zdrowie moje poprawiło się znacznie, moi da  
 Pan Bóg że już na dłużej. Tymczasem tu jesien nastala  
 prawdziwa, góry okoliczne śnieg gęsty pokrył, a w  
 dolinie deszcz chłodny padał przez dni kilka;  
 to też uciekam już stąd. Pojutrze, przez Wiedeni  
 Brag (bo chęć jeszcze widnieć ks. Fatulia) pojedę do  
 Krakowa; stamtąd (jeszcze) na Kłtkanasci dni  
 do Lwowa zoberę i już potem, jeśli nie niepodziwne  
 nie zajdzie, runę przez Warszawę do Matki i do domu.  
 Chciałbym jeszcze przydać się tam na cokolwiek i  
 moi Bóg dobry dopomoi. Była wola gotowa

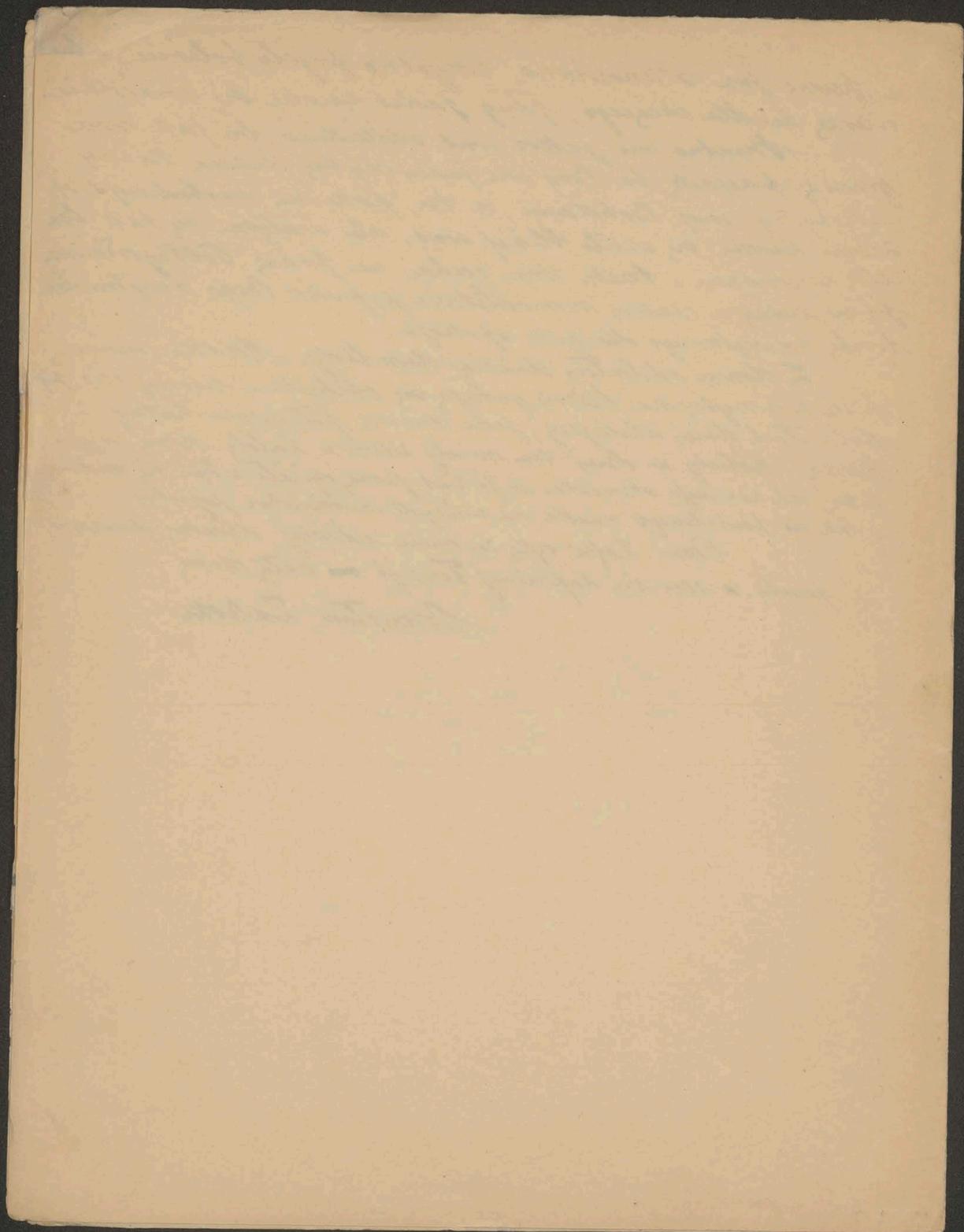


i pewne już stanowisko, wygatkę przyjęto boleśnie, ale  
wierzę, że dla chęcego, ptak jakiś zawsze się znajdzie.

Strasno mi jakos' was odjeżdżać, bo jak raz  
granicę przejadę, to Bóg wie jeden czy się jeszcze kiedyś  
zobaczymy, miej Bógdanie, a tu, póki na swobodniejszej  
ziemi zawsze się czuję bliżej was, ale walczyć się tak bez  
celu niemożna i trzeba tam jechać na pracę. Bóg ogodnim  
się w duszy a ciałem w modlitwie poproszę Boga o wytrwałość  
krochle wewnętrznego dla mnie spokoju.

Z domu odbratem dzisiaj dwa listy. Matka mnie  
pisze że wyszły na listwie gotują się obchodnie wronyście po  
kobiectach dzień dzisiaj, jako rocznicę potępienia listwy z  
Kormy. Kobiety na dzień ten miały arancie i anty który cięgle  
noty, tak że i moja staruska w jakas' jony miała ubrać się onkies  
i tak do powiatowego miasta na uroczyste nabrzenie pojechać.

Bocni Łofie rękę za mnie ułóżnij, darszta, przizegnaj  
i pocatuj a sam nie zapominaj Trojezi ~~na~~ cały dzień  
Bromistaw Zaletki



599

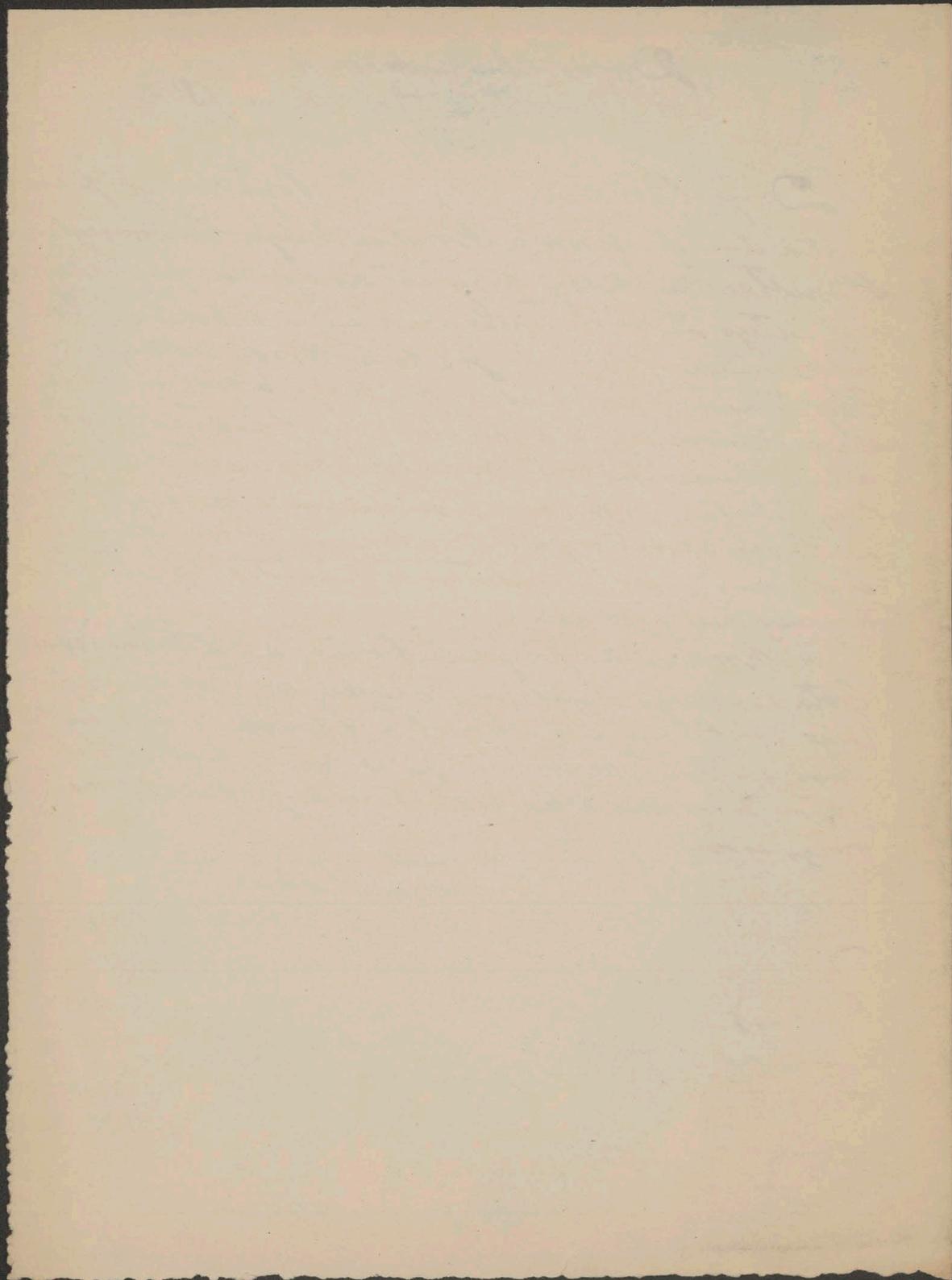
Dreano, Christianstrasse 4  
7 września 1862

44

Drogi Bohdanie . . . . . Był tutaj przez  
kilka dni profesor z Krakowskiego Uniwersytetu  
Stanisławski, który przyniósł do druku przekład  
swój całego Danta nierymowanym wierszem. Za  
kilka miesięcy wyjdzie już to u Krakowskiego.  
Czytał nam parę pieśni, nie mogąc o tem sądzić  
nie porównując z oryginałem, ale przekład wydał  
mi się bardzo pięknym. Obaczył. Brawował on nad  
tem lat 12. Sam bardzo serdeczny i gorący człowiek,  
ze zżami czytał twoje Oratorium, które dla  
Brytańczyka mojej przyniosłem i karał ci przedać  
wzrasy całej prawdziwej.

Krakowski przysłał ci honorarz z natchnieniem  
Göttingowskiego napisany i najczym wydziałem miłoś  
swoje politycznym. Do: Napoleon, Jelinecki i wzmógł  
Twoi znajomi, nie miemże już o moich kobietach  
ukłony serdeczne Tobie przesyłają a ja też aż do  
twojego serca

Bernard Łalecki



693

Raym, 24 Grudnia 1862.

Kochany Bohdanie! ..... Kiedy przed  
 zimą wciąć do kraju nie mogłem, to bardzo rad  
 jestem że mi na Raymie skrzyżci wzdrowie moja  
 przysła, najstusaniej bo ten Adam powiadał że  
 nie wistnego nie ma na ziemi. Chodzę i rozpatruję  
 się w nim dotąd, a wicanie coś nowego dla duszy  
 i myśli spotykam. Kraje ten cichy zatkniesz w  
 pośrodku Kolosseum, i na wzniesionych obeliskach i  
 wzniesiu, na rumowiskach owego potężnego świata,  
 onusi koniecznie pobudzi myśl i sercu nie dawaj  
 spokoju, a jak się przez cadowiek przejdzie po  
 katakumbach i przyspatrzy się tysiącom które polid  
 mowoty nim sprawa najświętsza zwyciężyła, to już  
 mu wcale dziwnem się nie zdaje że mniej święte od  
 słowa Bożego sprawy, tak drugiego czasu i tylu  
 ofiar i takiego potrzebuje mecenistwa, żeby  
 choroby wypranej. Aby tylko z Bogiem, z prawdą  
 to zwycięstwo przysła, nie za dni namygek, to  
 za dni dniem czy wnuków namygek.

Znajomych mam bardzo mało i nie staram się  
 na to, owszem nie szukam ich, bo praktemany jestem  
 że w Raymie mniej niż gdzie indziej potrzebni i  
 że się nawet błęśca znajomości z wielkim znajomym  
 Raymem, zawiera tylko wtenczas, kiedy się innych  
 ma jak najwięcej. Spotykam czasem Kalinkę,  
 Orpiszewskiego i Kamera i widuję Korzaj namygek  
 ale i tych nie często. Mowisz wiedzicie że O. Piotr

1) Semenenko

by  
a  
o  
g  
n  
i

...

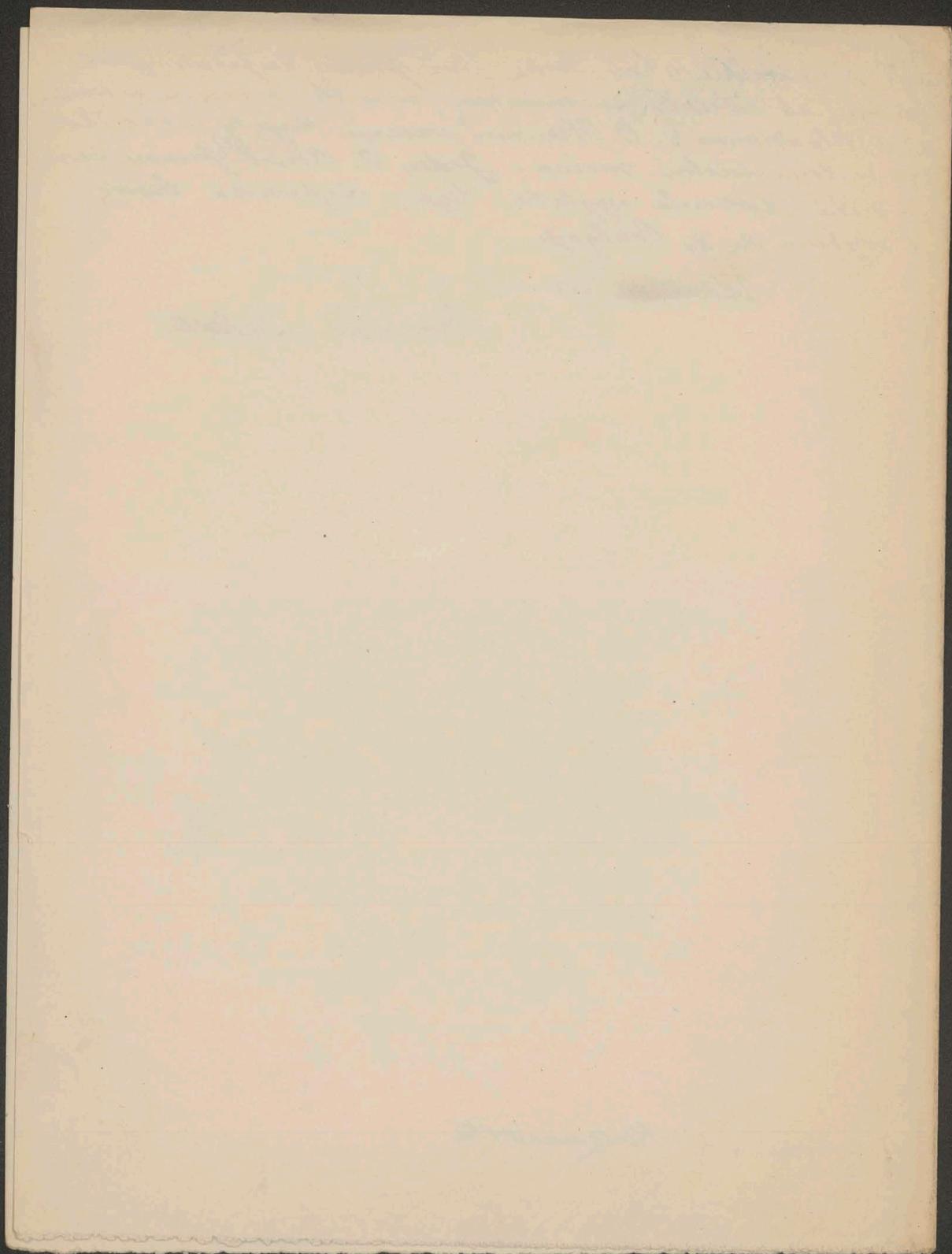
D

był śmiertelnie chory, teraz już prawie zupełnie jest  
 dobre, ale mieszka za miastem, w willi, a rano w wiośnie  
 O. O. Klaudiano. O Hieronim<sup>1)</sup> wczynie zajęty i rządko  
 go w domu inakże moim. Jeden O. Karol<sup>2)</sup> prawie zawsze  
 u siebie, doskonale wygląda, tyje, zapuszcza brodę  
 i wybiera się do Bulgaije.

Wszystkam itd

Bronisław Lalotki

1) Kąpiwica. - 2) Kaczanowski

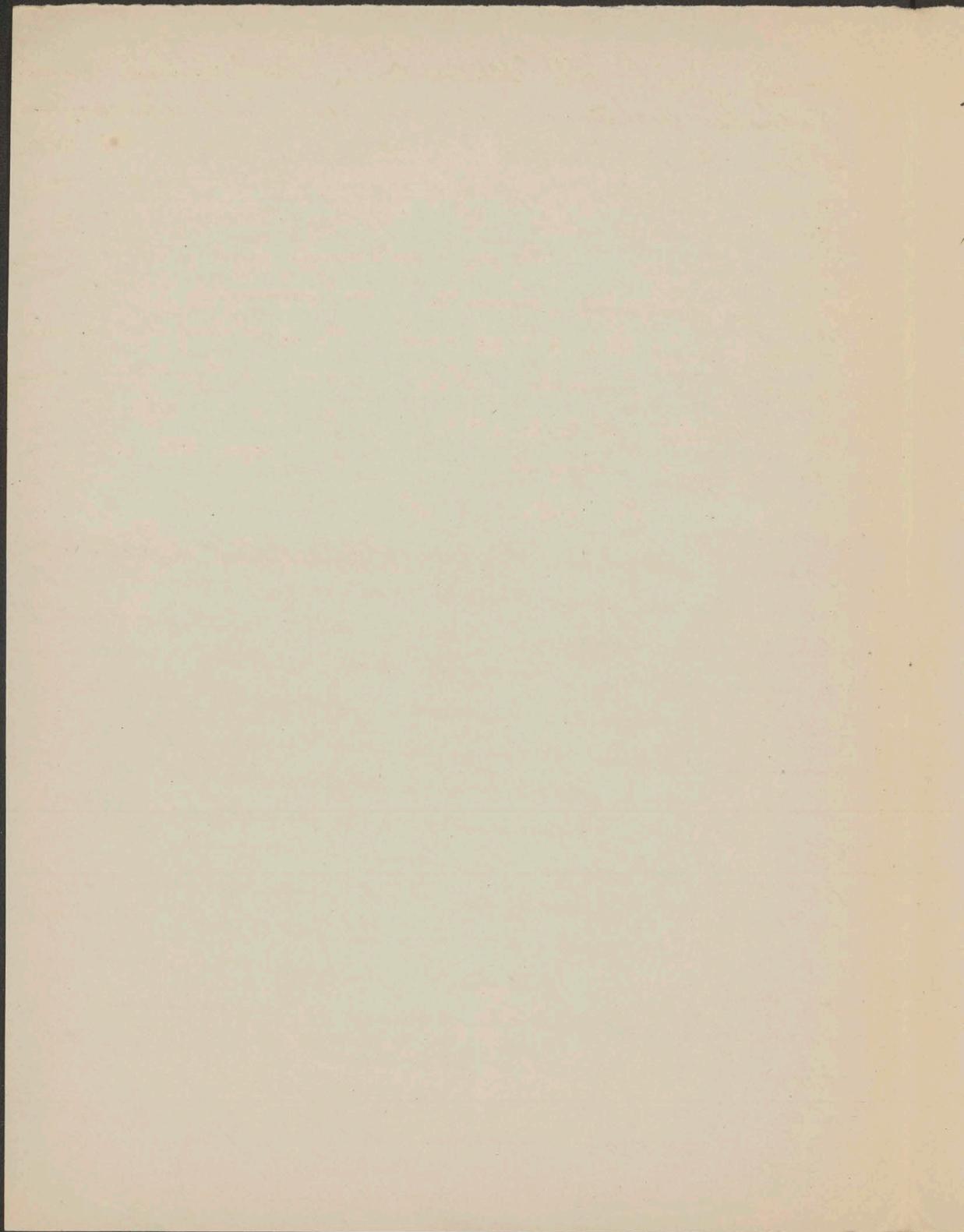


686

Przym, 28 Mijania 1863.

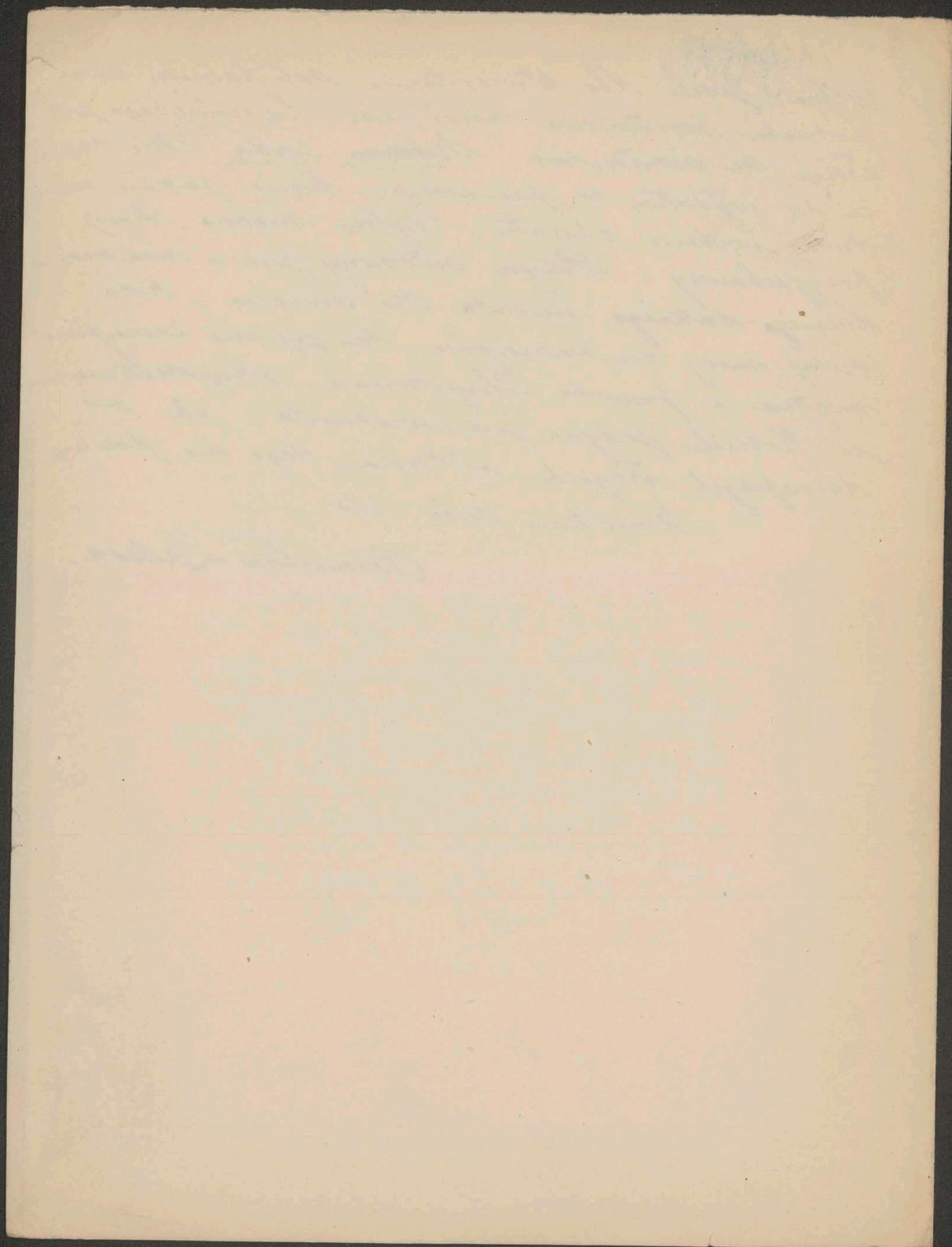
47

Kochany Bohdanie! Owsz do ciebie tych stów kilka pod wpływem nowych i nie bardzo jessere jących wieści z kraju które tu telegrammy przyniosły. Czy wy nie wiecie czego więcej? Dla nas tu, jedna rzecz nierawodna, że żyje się krew nana leji, jawa nas przed młodocianem latem, a wobec tego, jak tu zachować myśl jama i spokój? Wiem jak kłopotem się tego, i nic stąd dla nas prócz morza też nowych nie przewiduje, po nowym katastroficznie tym co kortana, dotanie się na nowo Lawód morobny potroszenia gruzów, kraepienia serc zwołaty, pich- gnowania ducha. A jednak, gdyby to nad spodnie- wanie nersze przybierało rozmiar, wszak trzeba byłoby tam zdążyć? Napix mi co będąc wiedział, a napix przdko. Tutaj te wieści zroboty wielkie wrażenie, dzienniki rzymskie przysłyły już z pewnem umaciem radości. Drisaj u Saldanky byli wagnicy podowie, przy Kisielewa, i wagnicy cięszyli się, a Ojciec ty, Acz jeden najlepszy i prawdziwie świsły, powiedział młodemu kapitanowi który miał u niego audiencję: „Jeszcze się dabi, żeby się wam dris „udać mogło, ale którzy ich potępił? Modlony „się wagnicy.“ - Nie bulla przeciw massonom trzeba było czytać Felistskiemu w przededniu tej strannej prokrypsji w Warszawie, a Wielopolski i za to krew odpowie przed Bogiem. Według telegrammów, był boj i koto



Wola. Jesli dla stwierdzenia solidarnosci naszej  
 potrzeba swiadcstwa krwi, co z Tawieprzego jak  
 zroby se swiadcstwo? Sursum corda. Nie takim  
 ci sie wydatem w pierwonym liście jakim mnie  
 tutaj widnie' chciatę, bytem moem chory  
 przyjechawny. Tym cudowny jest i nie ma  
 drugiego takiego miasta na swiecie, kto  
 tutaj miy nie zaleznosc, ten jej nie zaleznosc  
 nigdzie i prawda Chrystusowa, skryzalizowana  
 w Kosciole jedyna jest wiekuista. ab o  
 dainiejszych dugach stana, tego nie powiem  
 Nscio kam cebi itd

Bronislaw Zalotki



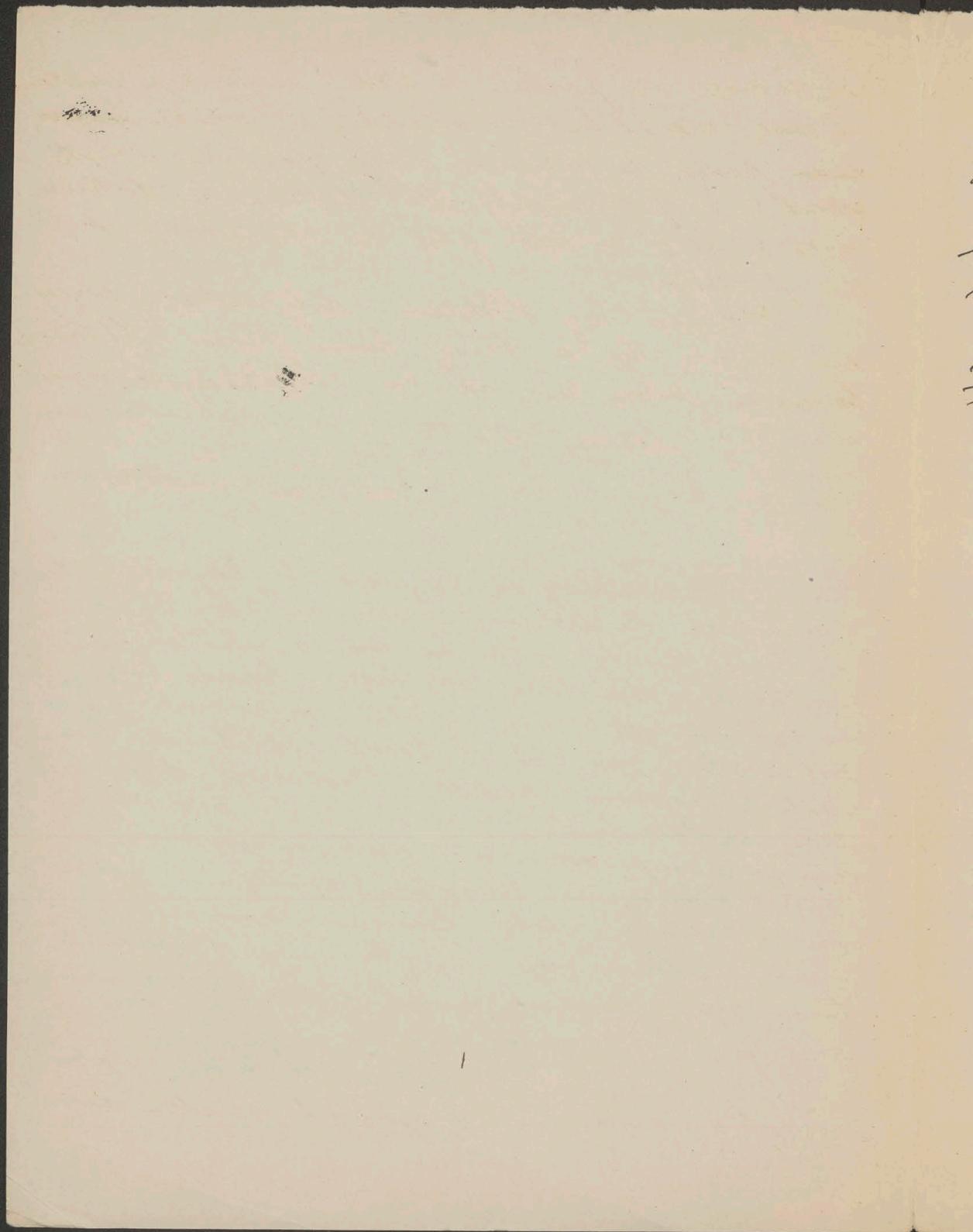
690

Przym. 24 Marca 1863r.

49

Mój drogi Bohdanie! Dowiedzieliśmy się tu 2  
 gazet że jesteś członkiem Komitetu zbierającego  
 składki i zajmującego się w ogólności interesami  
 kraju w Olsztynie. Jako więc członkowi tego Komitetu,  
 przychodzi przedstawić następującą sprawę: Jest tutaj  
 w wojsku papieskiem kilka ludzi, pragnących  
 poświęcić usługi swoje naszej sprawie, mianowicie żołnierzy  
 i podoficerów, Polaków, trzech Francuzów i jeden Kapitan  
 Polak także. Narwotka ich, wiek, i jakby stan  
 służby przysłał nam. Wszyscy są bardzo dobrze atestowani,  
 znają służbę wojskową, młotony mogliby być instr-  
 ktorami, zdaje się więc że w dalszych okolicznościach,  
 byłoby tam przydatni. Wszyscy bardzo prosto mogą  
 być wygnani. Chodzi naturalnie o pieniądze. Bardzo  
 mielnymi tutaj Polacy są bez grosza, bo przysyłałi 2 krajni  
 prowinty się, dla tego zapytujemy Was czyby się Komitetem  
 nie dało, jeżeliby środki na ~~to~~ to porząd, zwyczajko-  
 wai zapadł i chcieliby tych ludzi. Koszt potrzebne  
 na wygnanie tych trziesięciu ludzi są w ogóle na  
 osobę 200 fr., a na osobę 10, 300 fr. Jeżeliby się wam  
 zdało że proponuję, Kapitan Piotrowski, który liczy  
 tutaj 22 lat służby i zostawiając żonę i troje dzieci,  
 sam przez się przedstawia dostateczną gwarancję,  
 objadby komendę nad trziesięciu porobotnymi i odstawiłby  
 ich do Krakowa i dalej. Pieniądze powinny być  
 przysłane albo na moje ręce, albo na ręce S. Gabożyła  
 Kuniewskiego. Rachunki z wydatków i potwierdzenia  
 mieli byście sobie przysłać.

Jest tu jeszcze interesek niedoświadczonych ludzi, artystów,  
 pedantów najgłupszych chęć i pragnących gwałtem dotrzeć



się do kraju, ale ponieważ ci żadnej instrukcji wojennej  
 nie ma, więc da mi nie wstawiając się, wkrótce ~~zostaniesz~~  
~~do~~ podaje do wiadomości swojej reszta i tych  
 ostrzeżeń: ci, potrzebowały dla dostania się do kraju,  
 tylko po drodze na wózek, gdyż na oprowadzenie się  
 nie potrzebuje.

Oto mam, mój Bohdanie, cały interes, więcej  
 nie nie pisz, bo ci dzisiaj muszę pisać; Pamiętaj  
 łatwo się jestem tu zik na rozróżnionych węzłach.

Zegniam cię 170

Bismarck Łaliski

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

694

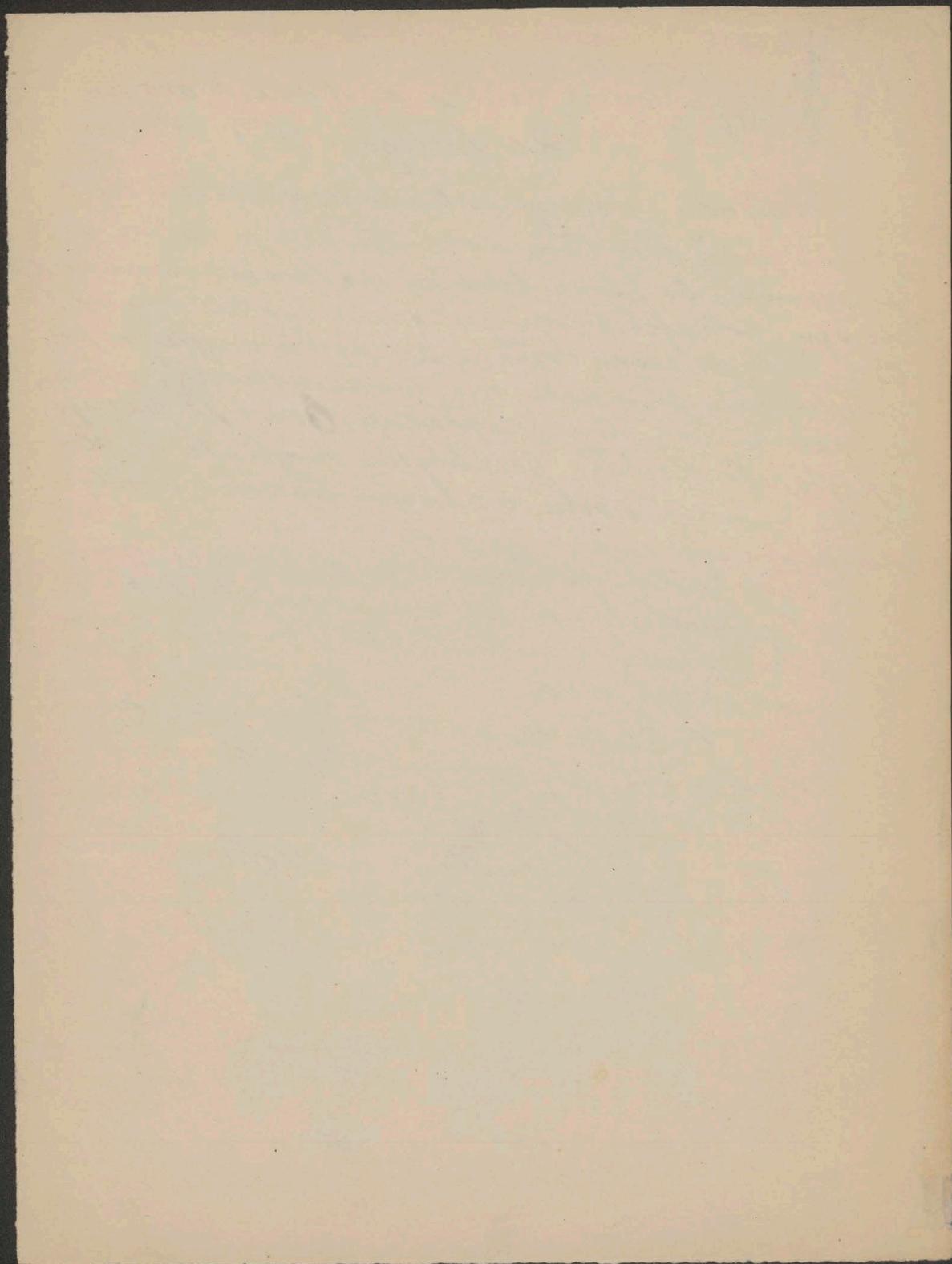
51

Przym. Piassa di Monte d'oro 94  
20 Lutego 1864

Moi drodzy, waszój zaledwo dowiedziatem się o  
stracie jakż was Boj dotknął. Nie pocieszai was  
przychodze, bo pewno bardziej po chmiecianisku niaby  
to sam potrafił znosić umiecie wyjątkie wyproki  
Bozi i ty do czasu, roztykz 2 najpewniejszym przy-  
jacielen, ale przychodze oze wamie uścisnąć i razem  
z wami nad tą stratą zastanai, Bom i ja waszego  
o p. Józefa Kochań. Jeżelibyście mogli, to mi stówi  
kilka napiszcie o sobie, o zdrowiu waszem i o całym  
domku waszym. Ja miatem się już znaczenie lepiej  
ale chłody i stoty panujące tu ciągle znówu nie  
kamel sprowadziły, to też siedzę w domu nie  
wychodząc prawie i czekam lepszej pogody która  
narenty przyjdzie mi.

Chcęam się waszym Kochanym sercom  
i dziatwz wamz cały uprzejmie podziwiam,  
wrazekub was miłnierdm Bozemu oddaję.

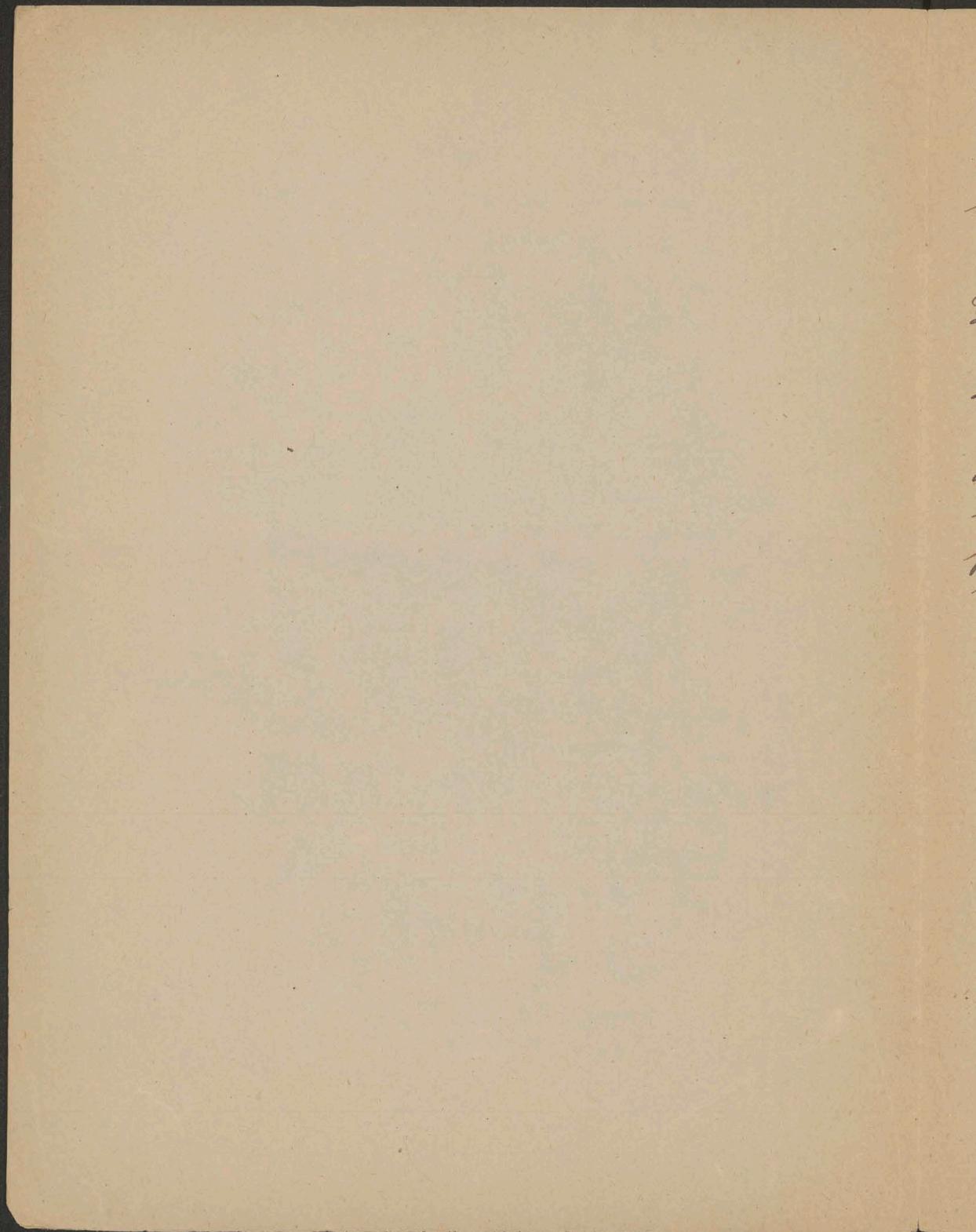
Bronisław Zaletki.



Rydyzna 14 Sierpnia 1843.

szanowny i kochany Panie Bohdanie, proszę ci te kilka słów,  
abyś je za powrotem z Ziemi Świętej odebrał me Francuzi.  
Krewna moja, Pani Męcielska, która według twojej  
obietnicy, z najwięksem upragnieniem wygładzała wiadomości  
do Ciebie z Włoch lub z dalszej podróży, nie mogła się  
ich doczekać i prosi mnie abym ciś uwiadomił że znnowo  
u niej są stałone pieniądze za twoje obczasy.

Wnyscy twoi także przypałe i wielbiące me  
pomatu uradowali się, dowiedziawszy się o przedsięwziętej  
przez Ciebie wędrówce do Ziemi Świętej, albowiem tłumy  
sobu, że z natchnien które na tem świętem miejscu zachro-  
piasz, wyniknie nowe arcydzieło na cześć Boga  
a poświęce ludzkość. Tego przypałamniej życzy sobie  
najgorzej wypadła, bo przydrżając panującem roz-  
przeżeniu umysłowem, które coraz poczyna wdzierać  
się i do wiary, nigdy bardziej głos wreszcie katolickiego  
abawieństwem stać się nie może. Daleki jestem, abym  
zakłono potępił, bez różnicy, wnyskich tych, co za  
obrzędem kościoła wystrakują nowe wiary, lub raczej  
nowe jej wy tłumaczenie, bo znam że mimo zgubnego  
obzędu, i tam jest dobry pierwiastek, świadczący  
o słabotniejszych dgenosach duszy. Wmelać i  
to wiem, że przy temu szkodliwemu białamuctwie  
niepotory się tłumy, wynikną stąd opłakane skutki.  
Juz raz polityczanie rozprzeżli się w anarchiz,  
czylis i pod względem religijnym podobnie ulęci  
mamys załadacie? Mniech Bóg nas zachowa od tego  
ostatniego ciomu. Dotąd lud nasz cały, żywi się

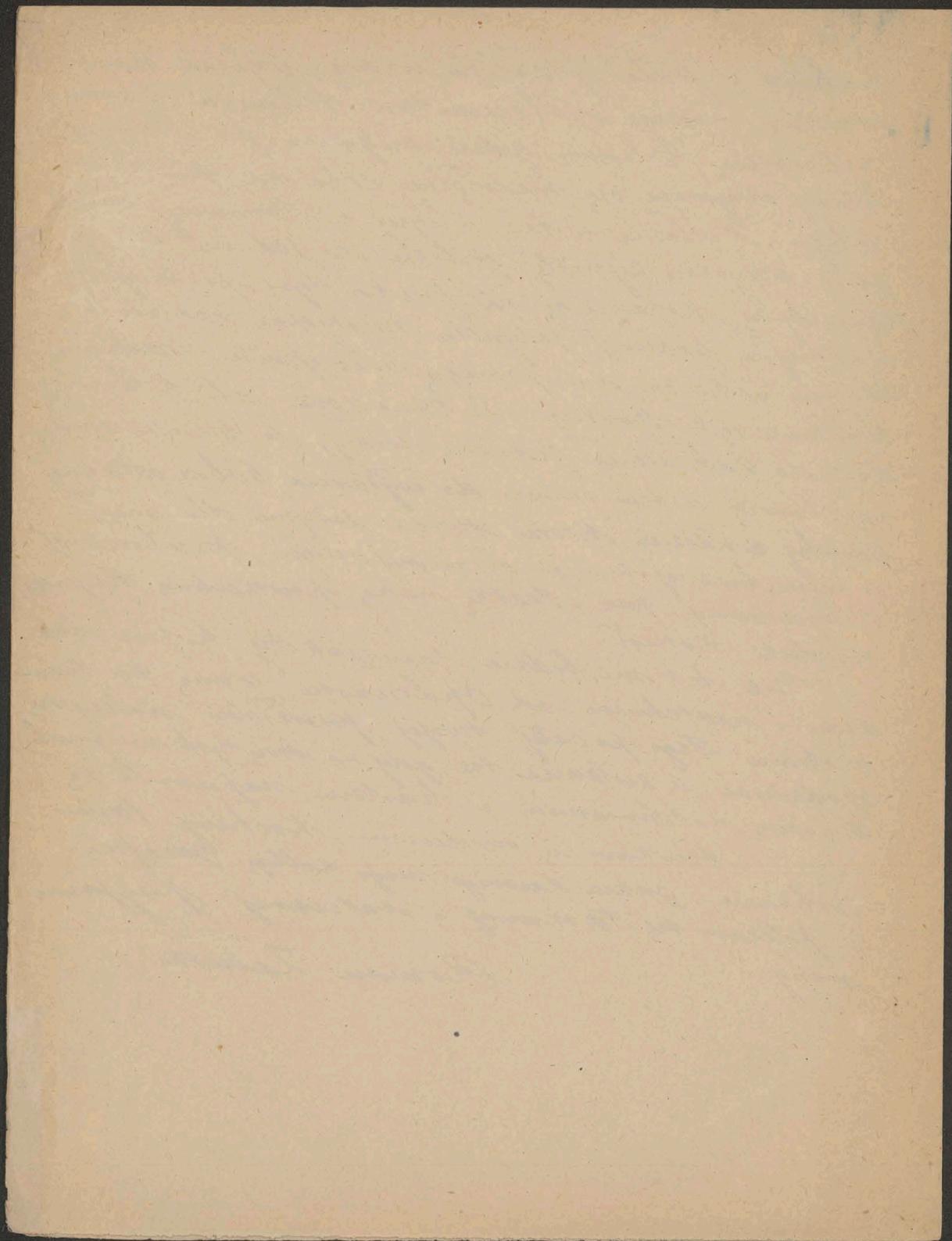


duchowo i pata prosiów wiara, wyższa nawet  
wartwa naszego społeczeństwa, skromna sama  
zarliwoscia, ledwie gdzie migdnie po średniej  
klasy odrywają się niedotknięte ccha na przeciw  
religii. Dwałamie w tak błogiej i stanowczej chwile,  
gdzie wszystkie siły polskie do jedności dążą  
zdawaty się, pojawia się na przeciw tym pięknym  
nadziejom, jakies pojedyncze mistyczne marzenia,  
żadnym zakonem ani powagą, newspaper, żadnym  
znakiem ręki Boskiej nie oznaczone, ab które  
dążą do zakłócenia jedności wiary, do wnieścienia  
wypliwoty, a tem samem do wydarcia Polska ostatniej  
przechyl i nadziei, która świeci jedynie dla niej,  
w niezachwanej wieze, obronionej religii, przechowanej  
i wyznawanej, przez Matkę naszą powraczną, Rajmunko.  
Katolicki Kościół.

Nie, tak nie będzie, tacy jak ty, hojnie obda-  
rzeni i nadobudzeni od Opatrzności, stanoż ku temu  
w obronie. Tego po całej swojej przeszłości naley się  
spodniewai, a zwłaszcza teraz, gdy na świętych miejscach,  
świeceniem, natchnieniem i katem napawato się.

Ścisłkam cię serdecznie, Kochany Panie  
Bohdanie, jako dawnego mego kollegę, Josefa  
i polecam się starannie i statecznej przyjaźni  
wamy.

Roman Zaluski.



598

W Zamoyt

54

Paryż, 23 lutego 1851.

Konowny Panie! Odebrany od Lorda D. Sturta, kopię listu i hymnu które załączam, mam sobie do miły obowiązek przesłać te konownemu Panu <sup>Doni</sup> Komunikowai i zapytac' się czy zechce podjąć się tej maty dla niego pracy. Ja wiem że nikt by jej lepiej wykonać nie potrafił.

Z wysokim poważaniem  
najżyczliwsy

W. Zamoyt



Ameryka Zachodnia

Batignolles, 26 grudnia 1840.

55

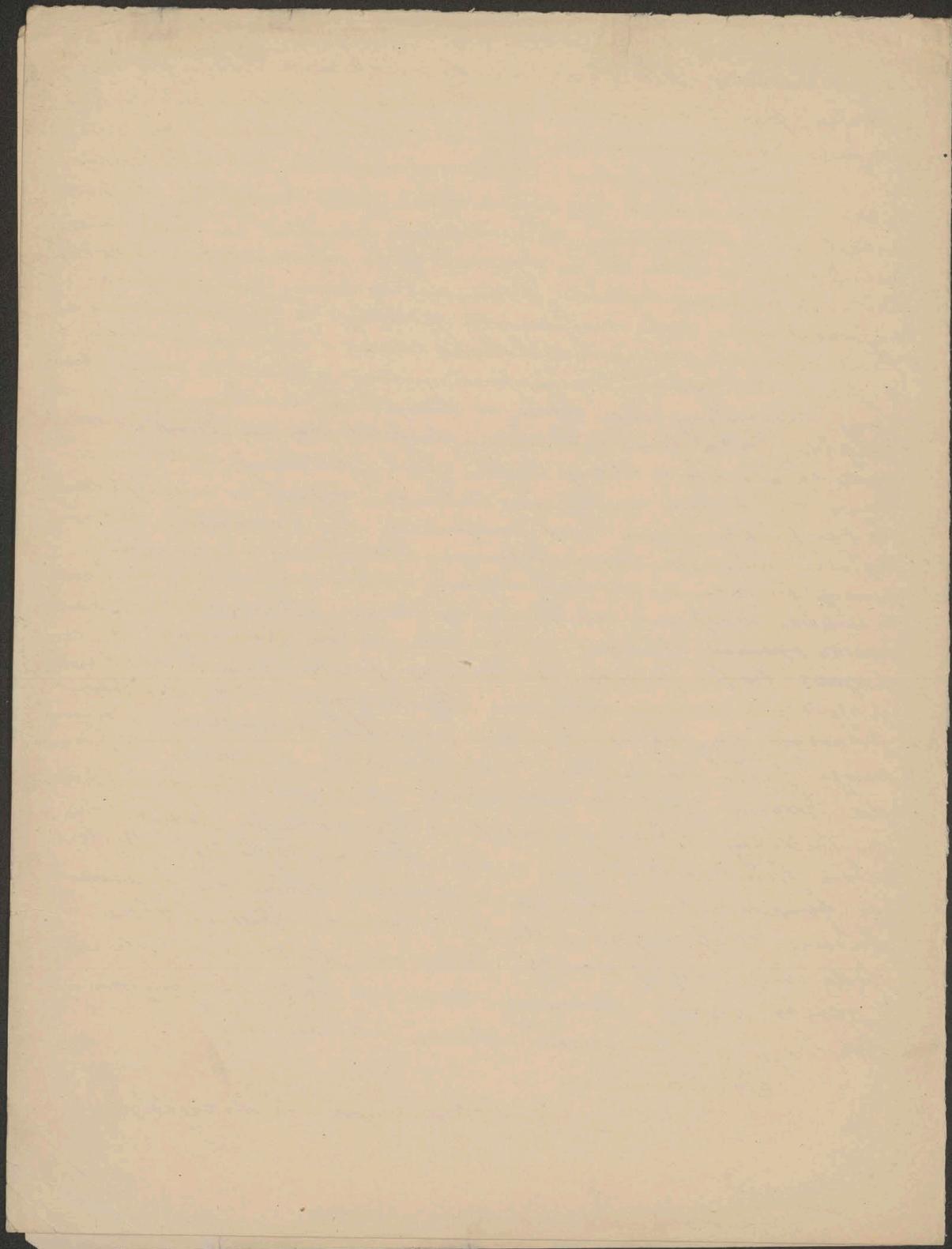
Kanowemu Samie Bohdanie, zapewne od Wojewody  
Polskiej już zaproszenie na 30 a<sup>ta</sup> na posiedzenie Adwokatów  
sejmów, jeżeli nie odobęd, ja o tem domyślę, i sądzę że  
nie odmówię przybycia swego. Od lat 9 wileńscy się  
już razę abierali a dawno na próżno, wnakie mutata  
to być jakas myśl niepospolitą, kiedy nam porwalano,  
kiedy nas upowarmino być reprezentantami kraju naszego  
za granicę nawet, bo wnakie kaidy z nas wie że poselstwo  
jest poruczenie czatowe a nie dajwotne. Do nadzwyczajne  
nadanie nam władzy mutata Lawcirai mysl głęboke,  
ani godni się nam przypisywać tej jakiego ztego pomysłku,  
ale starai się zrobić miytek z prawa nam nadanego  
i odpowiedziei przyjętemu obowiazkowi. Mojim  
zdaniem mamy co zrobić bylebyśmy tytko poruczeniu  
cheili. W tern najpierw potrozeniu sprawy naszej,  
najgłówniejszą, zdaniem mojem, jest potrzeba utworzenie  
jakiego punktu statego, coby się za granicę reprezenta-  
wa. Wnytkie stronictwa silę się o wzniesienie władzy  
narodowej ktoraby to warana być mogła. Wnytkie  
z natury racji dobre jak i te o ludzich sądzie, temu  
mądrowaniu nie mogą dać innej przyczyny jak czysty  
patriotyzm i prawe polskie miarę, z jakiegokolwiek  
będą strony te mądrowania pochodzą i na jakiegokolwiek  
będą są drodze. Wnakie skutku dotąd niewidujemy  
żadnego, a niedaj Bani aby tak było dawno, lech  
jakkie musimy co zrobić, jeżeli do tego się będziemy  
pues kotenie, stronictwa, które często są instrumentem  
ciudrych ambicji starzi dwytkie, które były swego  
dopięci, pomyślają, to co stanowi prawdziwą istotę  
i na palachetniejszą stronę narodowoi naszej  
Kanowemu Bohdanie, nie jestem ja taki warat, coby  
myślę że my musimy stworzyć władzę, zaraz drugim rozka-



żywać mogą, ale daj mi się z sprawą naszą potrzebę  
 jakiego punktu oparcia się, któremu by żadne indywidualne  
 państwo kaimponować nie były w stanie, któreby nie nosiło  
 na sobie cechy stronictwa. Taka reprezentacja nie może wyjść  
 tylko z Sejmu, nie da tego żeby w Sejmie tylko miały być talenta,  
 patriotyzm i poświęcenie, bo w każdym narodzie są talenty, może  
 być ich więcej w Szwajcarii. Ale że Sejm nie tylko reprezentuje niepodległość  
 Polski, ale i sprawę wolności, która, według mnie, jest jedyną  
 najważniejszą, celem narodowości polskiej, bo się każdy mieszkaniec,  
 każdy obywatel, jakiegokolwiek kolwiek stanu i wyznania czuje i  
 pojmuję. Do tego więc dążyć powinniśmy o ile to w mocy jest  
 nam, nie możemy zebrać Sejmu w komplecie, zrobimy co da się bez  
 kompletu, jakia teraz podaliśmy projekt, już na dwóch ośmiu  
 dyskutujemy aby w takiej lubkiej jak jesteśmy, utworzyć  
 Komitet, któryby zwotywarła członków Sejmu w razie potrzeby,  
 (bo tego punktu prawo o nas postanowione nie zostało), któryby  
 zbierał i zachował zapisy Sejmowe, starał się o utworzenie  
 pewnego funduszu na potrzeby Sejmu; robiła wszystko cokolwiek  
 w związku z sprawą narodową być może. Dodatek ten zaledwie  
 wielką opozycją oparzący, ja mu sam jestem przeciwny. Pierwszy  
 projekt trafia prawie do każdego przekonania i na przypadku  
 przedemni mamy nad nim dyskutować i do wyboru  
 członków przystąpić. Kiedyś myślał o wyborze, myśl  
 moja padła na Ciebie i zdaje mi się że wielu na Ciebie  
 da kreski. Jest to rzecz mała, ale najtrudniejszy punkt,  
 najtrudniej abymy wywali z tego rodzaju anarchii,  
 która państwa ruinuje a co dopiero tważy. Podkreślenie  
 to fundament na którym z czasem może się wzniesie  
 budowa. Jeśli wybrani do tej Komisji popiją rację i  
 będą mić więcej czuoty, prawości jak namistwości.  
 Z resztą wotuj przeciw temu, a bóg przynajmniej.  
 Wielebym o tem miał pisać, ale nie chce.

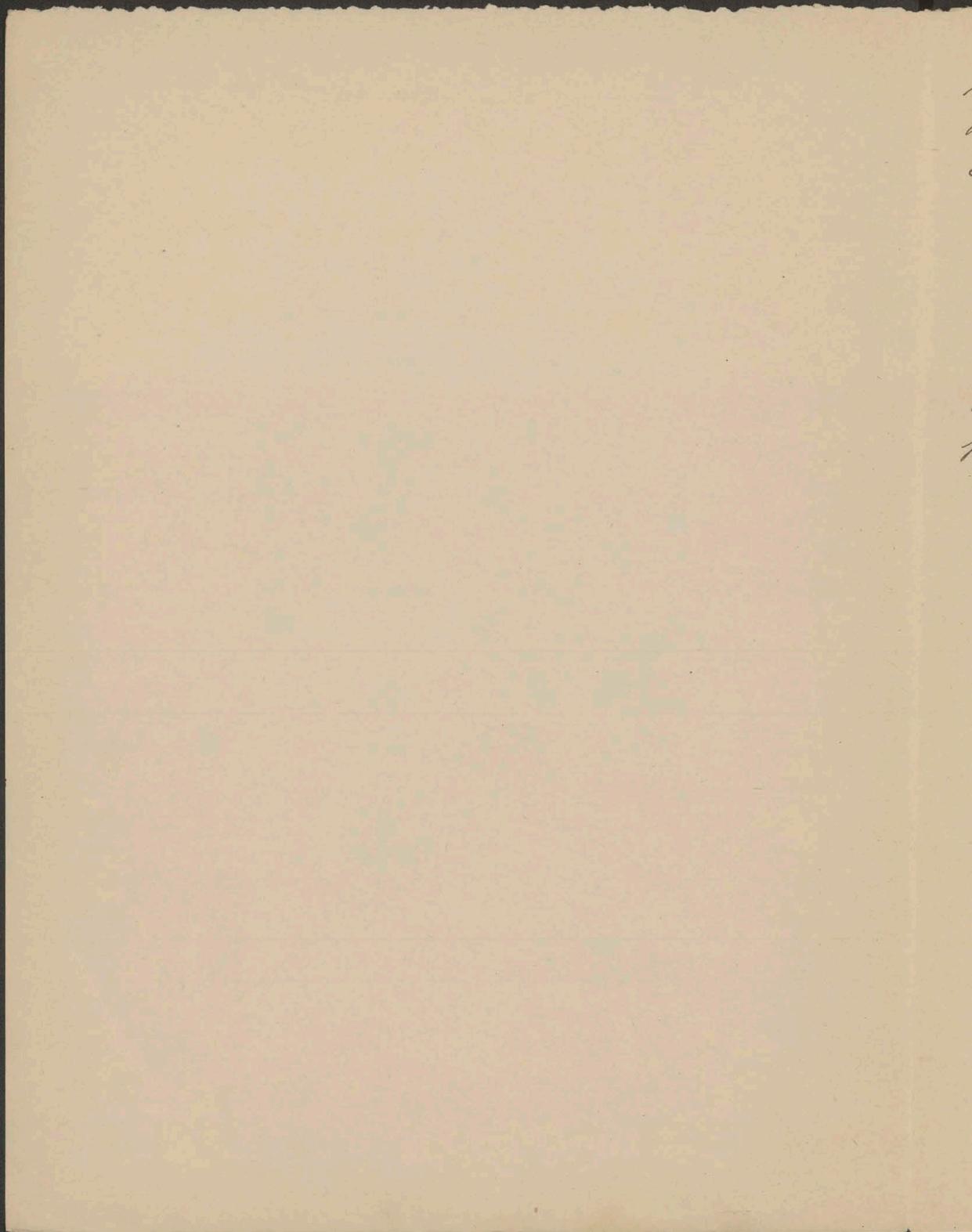
Przedawam ci

Amanciusz Łarajński



Batignolle, 1 lutego 1844. 57

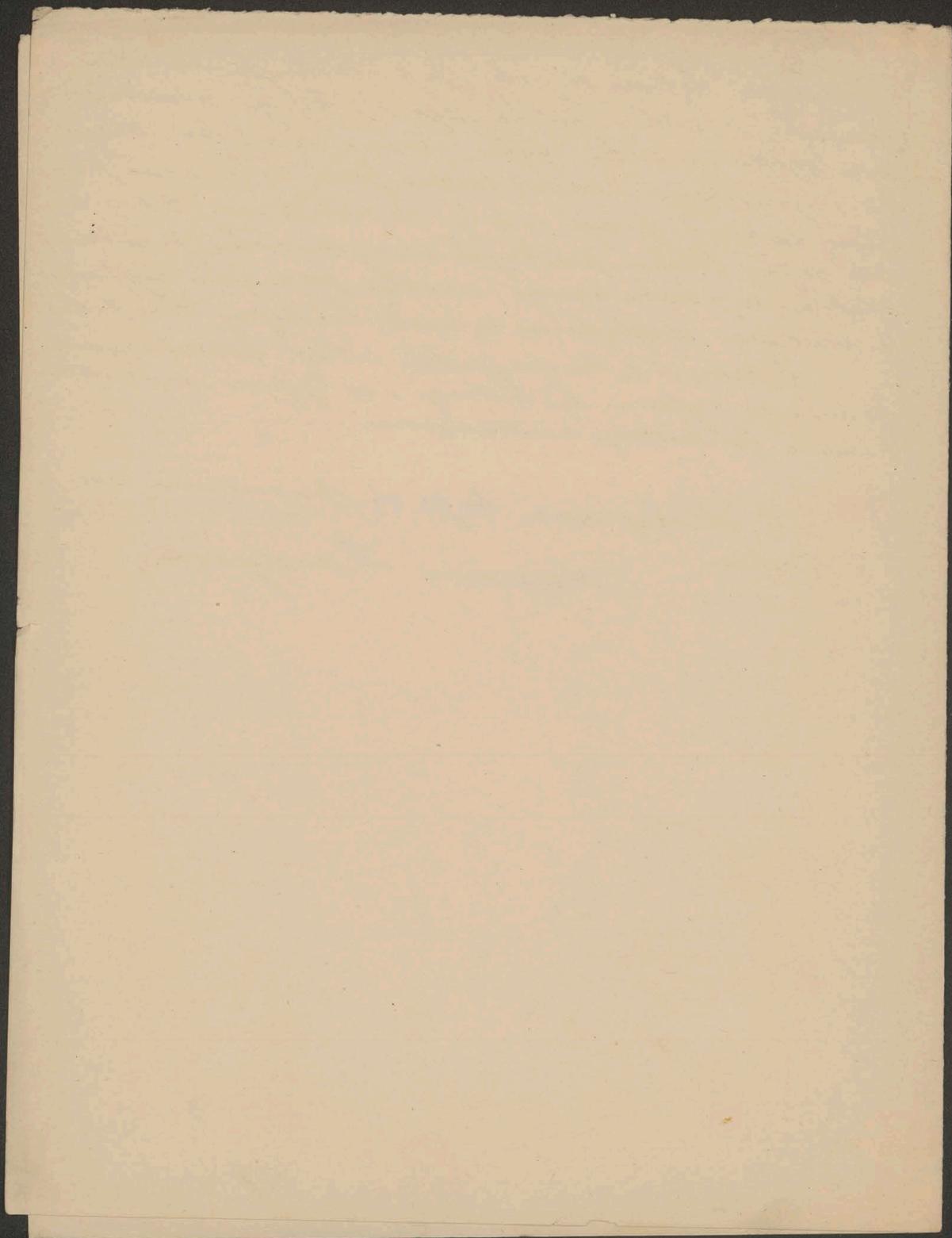
Kochany Bohdanie, nieodpiratem ci wczesniej, bom czekat  
 ai nane ostatnie posiedzenie pnenimie. Dnis jissz w Ministe  
 rium, zdnie dla Kommissji Fundusow Skladz odbieram.  
 Mojej Bohdanie, im dalej wazny idz, tem wiecej zal mi.  
 Dnie wczesniej o 2 miesiace nie mogt widnieci ciebie i wdypaci  
 rade ktorz mi w przedostatim tymz liscie datus, bytbyu jej  
 spewno wducha. Dnis la porno. Zbuntowana mchta wchegza  
 sie po drzewie. Enane przydowi: „krazykraj: nieporwalam i  
 uciad na brzo”, wcalij swiej sile odajzo. Na wczesniejszym  
 posiedzeniu bylo nas 14<sup>osob</sup>, upowarnibimij Platera aby  
 zaprosit cadunkow na 14 t. m. za tygodni 2, wie wiem czy  
 w liscie 17 znajdziemy os, leca skoro tu liscie bzdnie, najpro-  
 dobniej wybieracemy Kommissjz. Podpiratem sie na to ze se jz jz  
 dnie cofai os nie mogz, dla tego se kelku was 2 miaz ag dajz  
 cych, jz se jz dnie nie chce. Ja podpiratem w dobrej wierze.  
 Os dnie se bzdnie co bzdnie potrzeba co i 2 sejnie wyrobujz.  
 byle jaki porzutek, jak galka ze sniegu zrobiona, kocz sie kalira  
 wozostko co do niej przykocz moie i teraz wiedzna sie staji,  
 tak sadzidem i 2 sejnem nacisz musi, e se rakowice wyrobimij  
 reprezentanciz powozz ktora pochdzaniejz w sobi wozostke  
 opinie, wyrobi w sobe pewna jednoni i narodowa zasz  
 sie potrafi. Bylo nos jz 26, w tej liscie przypisimiesz  
 ze 17 moie wybierai komittis osimie otwarie  
 nimi byli jz zszere, leca jak przykocz i liscie  
 powyzsze os znajdzie, dopieraimij przypis tego pze  
 nas prawa, bo jakkolwiek emienty tis rzeczy,  
 rosada na ktorej zaszanieimij nane opierali,  
 niekni cinda os. Trudnoci Zapewne wozostke, przydaci  
 niepewna, dla mnie nawet bzdnie przykocz, bo  
 wiecej jak kiedy odobrimij jzstem, leca taka  
 snac wola Bzia, meich sie jej zadaci stanie.



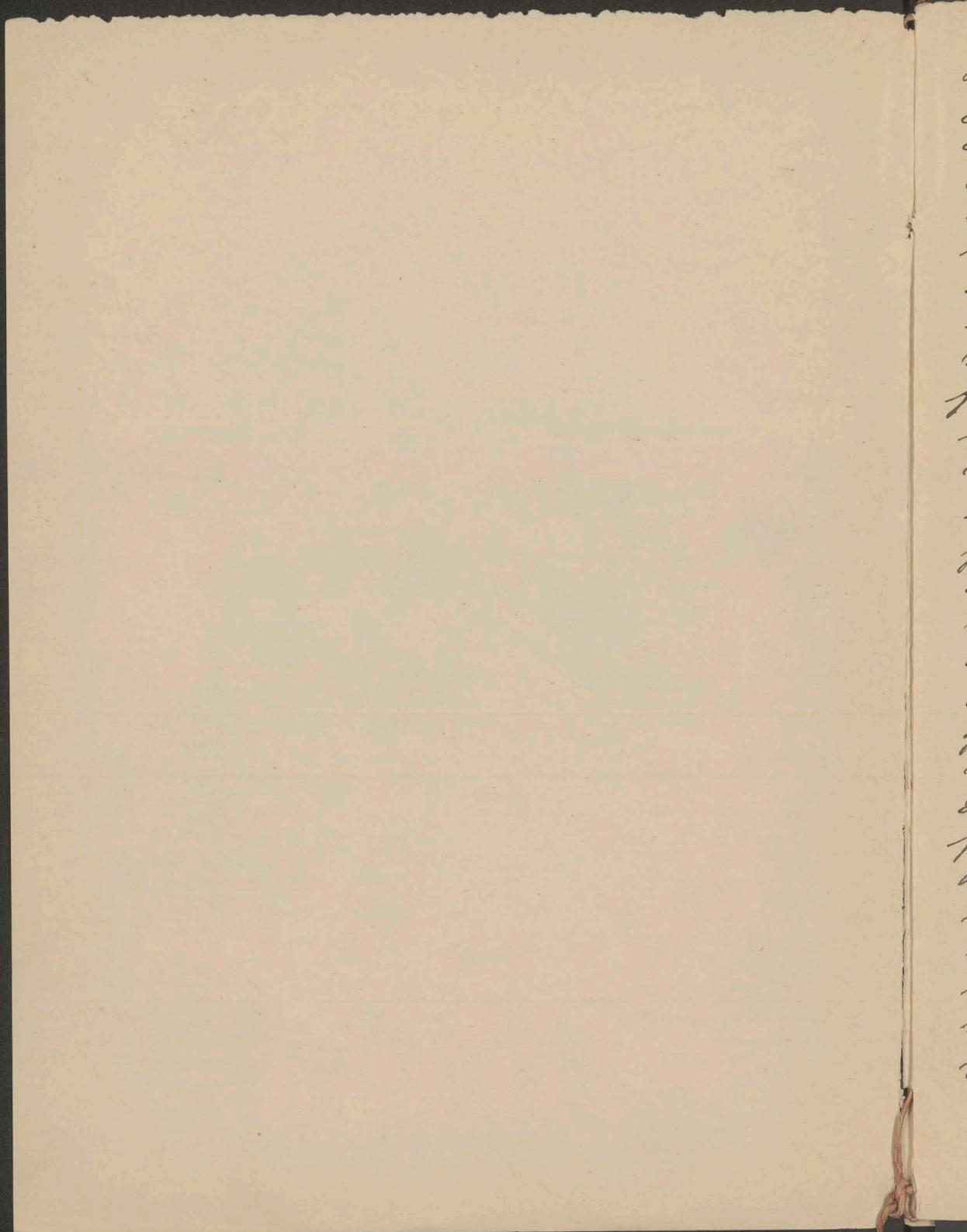
Wojewoda lekam się aby jak Niemcewicz, nie-  
 skinięty, ostatnie pismo jego na tej go stawił do  
 jest tylko w sobie fatal, wiara niedobra, czego  
 Niemcewiczemu zarzuci trudno. Jeśli sobie samo pismo  
 głowę zawróciło, pomysł co to być musiało z niego. Który przez  
 całą godzinę duszą podobnych rzeczy musiałem, prawdziwie  
 zląknęłam się o siebie samego, uciekłam jak mogłam na przód,  
 a uciekając nie oglądając się nawet, lecz dajmy temu pokój

Dam ci się tu przyjechać Alex. Wereszkiński,  
 do ciebie się wybiera, był w Turcji i w Egipcie, malmekkie  
 poemata Gołdawskiego niedrątkowane.

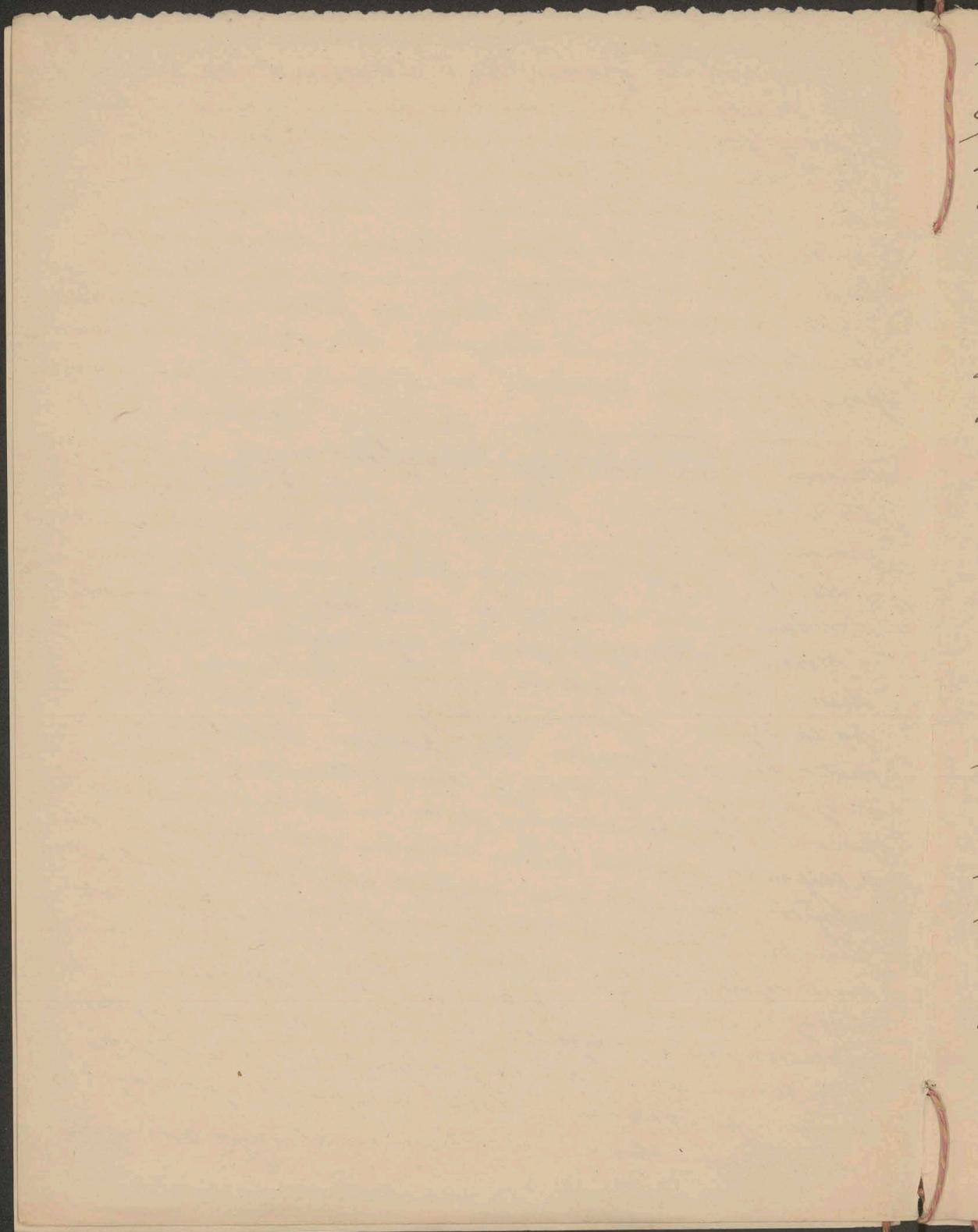
Kochaj mnie, bo ja cię prawdziwie szanuję  
 i Kocham Amanciusza Łarcewskiego.



Kochany Bohdanie, . . . . . Śmieju potow godni sie  
na projekt, projekt ten trafia do wnystkich pneto-  
nania, wresci nawet Lacyna sie skutecznie, bo  
Lwierkowski odpisuje sie papiery odla. Wtem, Lacyn.  
Luz nie Lawne zgrabny wojewoda, z przedaju wpada z addy-  
tamentem do projektu, aby z Komisji zrobic adwokata  
coby prawow i powazi spinnu bwin. Lacyna sie namotanie  
jak to dais Lewis, parlamentarne, popyncypia i doby wy-  
chodzy na plac, 5 dni trwa walka z raru burakowa, gwad-  
Aowa, w koncu spokojniejsza, fagoda, biedny sekretan, z  
za min bydem, szeniute smusi spinywai glos i ucy beasem  
spzrai. Maronety, wisknisi odrucza addytament, luz  
natomiast przyjmuje artykul, ze Komisja bedzie stawa  
sie nauzei. Wnetkie przeszkody do Lawiarania Sejmu  
Lawada, bzdze, nadaje Komisji prawo wriadania, obowis,  
zujce jsz do Coroczny Stawania sprawy z cymponoi swoich,  
sacz edapi sie szlraac do konia, luz kiedy przychodzy dawn  
ostatnie artykuly, mlachta sie wnehodni, sirota kaliskiej  
opponuje wotowai nieche, tryumfuja i ci co odchodzy  
wkwiaenia rzezy pmenthodni i ci co dotrwali. Protokoly  
beda, kiedy ci sklawym monumentem a razem katmucapcy cyz  
widokiem. Standy mi na nupili anpedny obraz wnetu Augustini  
sawio, kiedy cety norid jak aduga i Peroka put Soloka,  
a nawet za jej granicami, z uprzedz i nadrupe, wnoszy  
moddy do Boga, oacmivad skutku obrad reprezentantow  
Olskich, to pnez ciaz wieku catego schodnity na niczem,  
wnehodzy sie reprezentanci Lawore mieli raris, wnapcy  
glosili tryumfy swoje i ci co spinnu chcieli i ci co go nie  
chcieli. Nawd sie tyko smwad i prakad cespriada sprawa  
publicana, a kto chciad, rejiwodiad, bo szad wynikdo  
wriemy nieokety, pokutujemy za Ofcow nanyph,  
Dami ni medsi ni lepsi.  
Kochany Bohdanie, list twój będzie

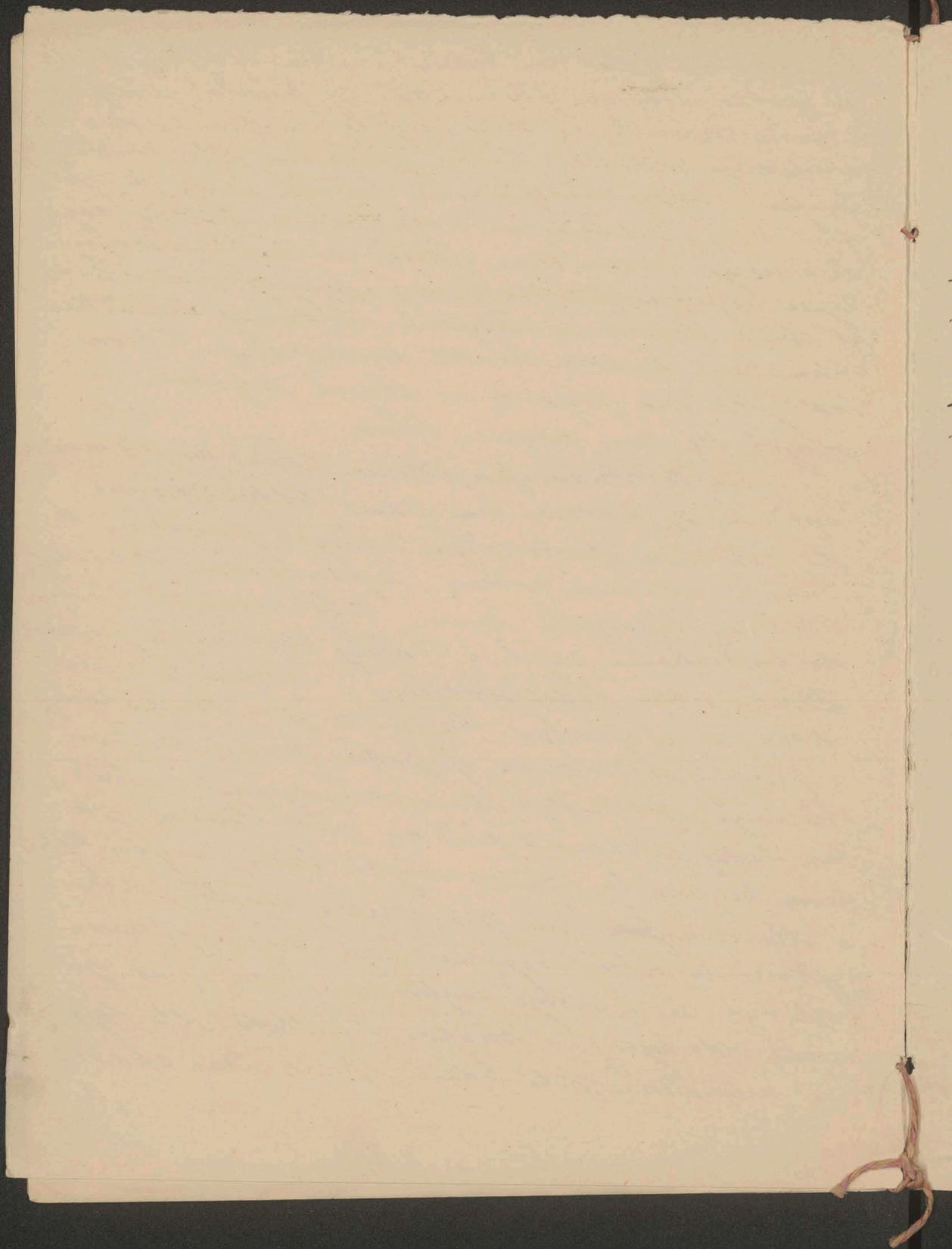






blusnierstwa. Polak nie będzie unikał Polaka, kiedy  
 go spotka, dłoń mu poda i rękę go powita, wszystkie  
 nasze różnice, nie serca, wyjdą na jaw z dołności  
 wszelkiego rodzaju i zapnie właściwie dla siebie  
 miejsca, każdy rękę powrocii ustąpi owoj na głos  
 tych którzy nie będą na sobie nosić piętna tego  
 lub owego stroniectwa. Jeśli zaś niewygodamy  
 dzieła reprezentacji narodowej, jedyną jako jest,  
 a chwila dawać nadzieję, będącym świadkami  
 kamibnego widoku walki wewnętrznej, która  
 napłytko na pogardę u obcych wystawi i  
 obcych też nam narzuci sanów.

Na ostatnim poriedzeniu zostało się 14 nosić  
 zgodzono się dotawie na czas sekretarowi  
 do napisania protokołów dzesdych poriedzeń, a  
 skoro te ukiniamy dotawę, upowaznimy kasstelnego  
 Olatera, Kanyer i mnie, aby wewzali kolegów  
 do wytychania onych i dalszej dyskusji projektu.  
 Dronę o tem Sedichowstkiem i Trzcinickim.  
 Który z w Melun. Trzcinicki jest bardzo łacny  
 i poczciwy człowiek, ma głębokie nauce miłości  
 klirnego, jest to jego charakterystyczna cecha,  
 ten tutaj Maasur upadł się jak Rusio, ja  
 wiem że mu tu idnie o wybór ludzi, wybró którym  
 i dla mnie jest mi jest rzecz, mato, ale  
 gdzie w której reprezentacji rygwaję nasz  
 dla tego, że mié być wybór mi faki jak go  
 sobie kto zycery? Unikaj rezultatu dla tego  
 że niewiadomo jaki będzie, przedadai chaos,

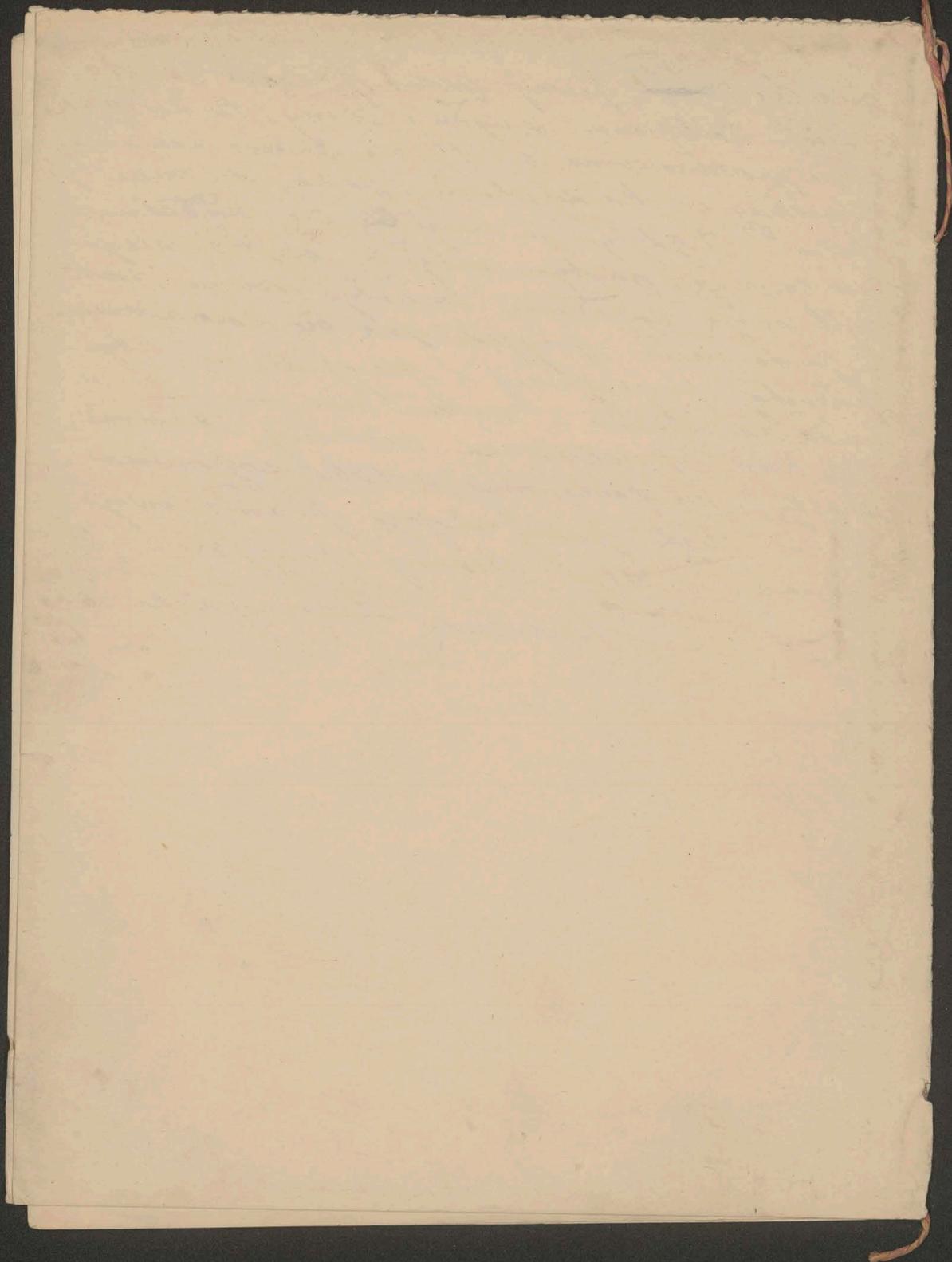


anarchiz, ~~nie~~ <sup>nad</sup> pewny jakiś porządek, a to  
 Ożwiere, zarlepicie umyślnie i dumy, tu zwłana  
 gdzie postanowiono iż 17 ma prawo uminie  
 Komisary w każdej chwili, jakai tu może być  
 obawa! O gdybym ja mógł ~~to~~ cię natchnąć  
 tem co czuję, gdybym mógł ci wyśłowić  
 myśł moją zupełnie, miałbyś równie jak  
 i ja to uczuć. przyjdź jak ~~ci~~ zawiadomimy,  
 podrobaj przynajmniej i przypatr się, abyś  
 miał dać Dżame i ozdobić nas.

Kurs Moickiewiczca ciekawy, tłum  
 wielki, już kilka razy o tobie wspominał.

Bądź pewny mojego prawdziwego  
 Raunku i mojej oserwej przyjaźni.

Amancius Łarczyński.



285

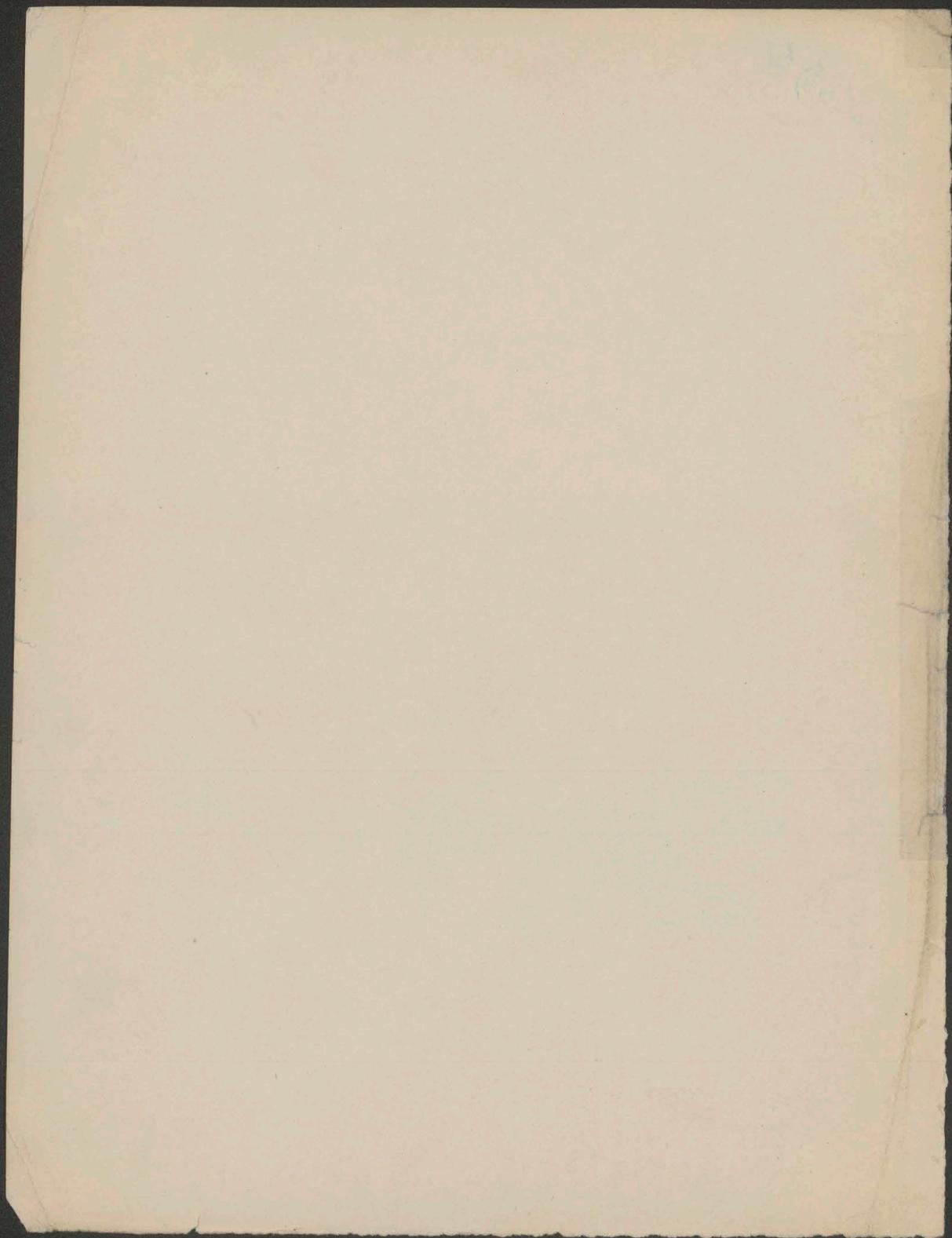
2 Marca 1850.

63

Kanowemu Bohdanie, nie mogę znaleźć wyrazów  
na podziślowanie Ci za dobroć Twoją, a pochlebiam  
sobie, że kiedyś był szczęśliwy, w tych ciężkich  
czasach, napotkać człowieka co się musz tak  
cierze i z taką uprzejmością zatrudnić,  
znajdę bei kiedy i umności dla okarania  
wdriszanoci mojej. O jakie będę szczęśliwy,  
jeli mnie do zrobienia wdugi jakiej powotam.

Łaskawej się pamięci was obu  
polecam  
Amanciuk Zarcajński<sup>1)</sup>

1) Zarcajński Amanciuk, urodzony w 1802 r. na Łodolu, zaciągnął  
się do powstania w 1830 r., udał się do Warszawy, gdzie został obrany posełem  
na sejm z powiatu Winnickiego. Po upadku powstania, ~~udał~~ dostał się  
do Dreżna a następnie do Łodzi. Wydał w 1850 r. broszurę p. t. Wizerunki  
obłudnych nauk, na upominek Adelfiuszowi Gracjom podane. Ożenił się  
z hr. Izabelą Harszeńską. Umarł w Norymberdze 13 lutego 1875 r.  
Jego życiorys został skreślony w Roczniku Tow. Hist. Lit. ~~Amanciuk~~  
w Łodzi (rok 1873-1874) 6029, str 451.



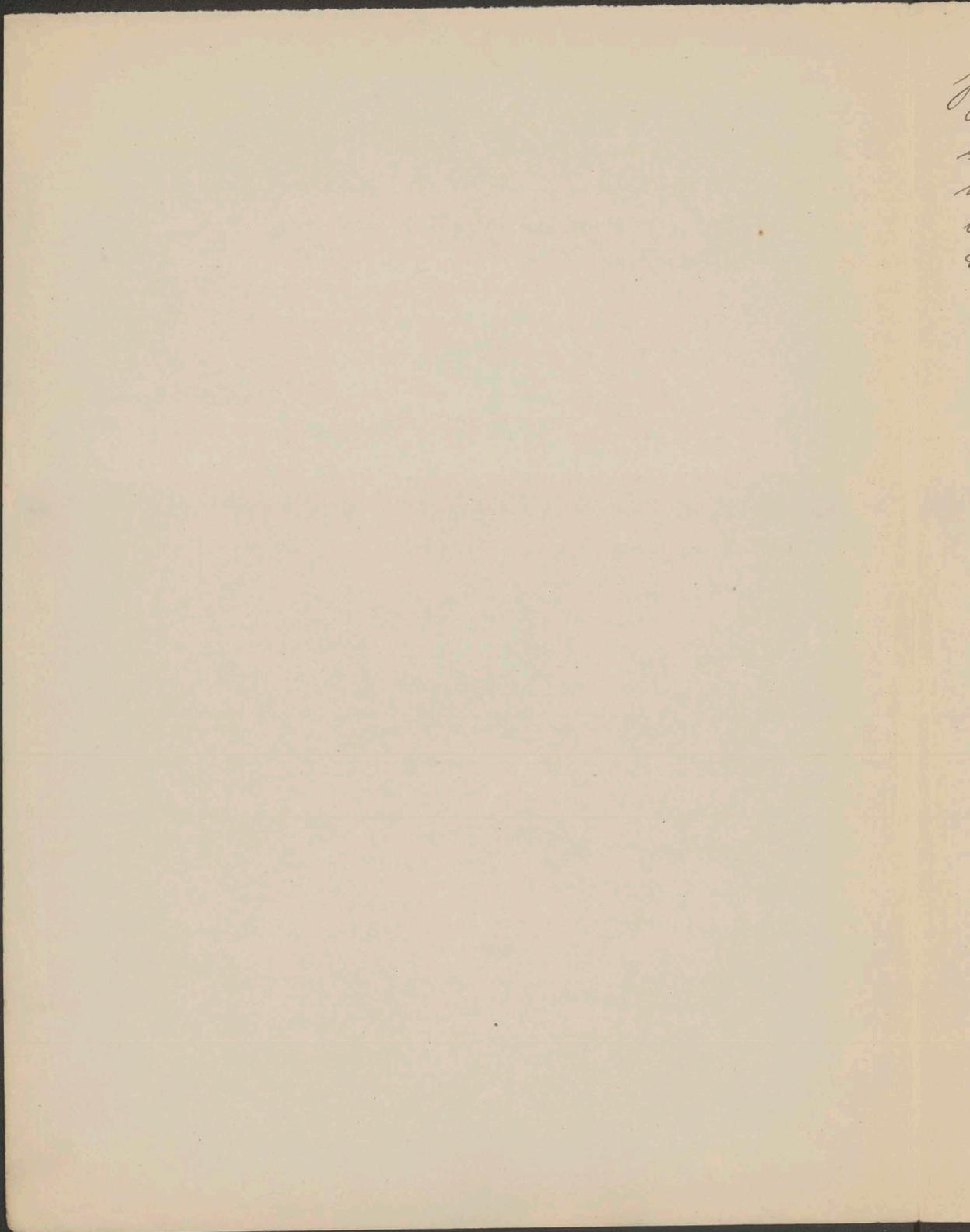
268

Batignolles, 18 czerwca 1850.

64

Panowny Bohdanie, zapewne już odhalił się brzuszek  
 mój, która w tych dniach z druku wyszła. Cokolwiek  
 publicystów o niej powie, ja nie mogę potępić samej  
 mojemu uczeniu. Wiedza, to zapewne wyszko nasz  
 uczeni, ale młachta dobrodumna wierzy tylko mojemu  
 zwolnieniu. Książeczka ta nie druga, po prostu napisana,  
 maśi ich dojdnie, może ja przeczytaję i zastanowię się.  
 W ich sercach żyje obraz Polki i oni są w stanie  
 niedopuścić aby ta Polka ił opiew miała zabieg  
 w jakimś czaem wyobrażeniu, któremu dano  
 nazwisko ludzkości, fatn i obluda, duma i egoizm  
 ptactwem ~~to~~ się tym okrywają, aby dacie Polkę  
 która do postwiceń wywa. Nic mnie nie obchodzi  
 co o mnie powiedzą, za stawa literacką nie gonis,  
 o to prosz tylko Boga aby przeczytano, bo tam  
 jest ~~to~~ prawda, a w filozofii terasniejszej, w  
 socializmie dżinsiejszym nie ma prawdy. Potęga  
 ich strasniejsza jest nawet od potęgi Robbi,  
 ta bowiem jest nieprzyjacielem otwartym, te  
 jako przyjaźniółki przychodzą i zwodzą.

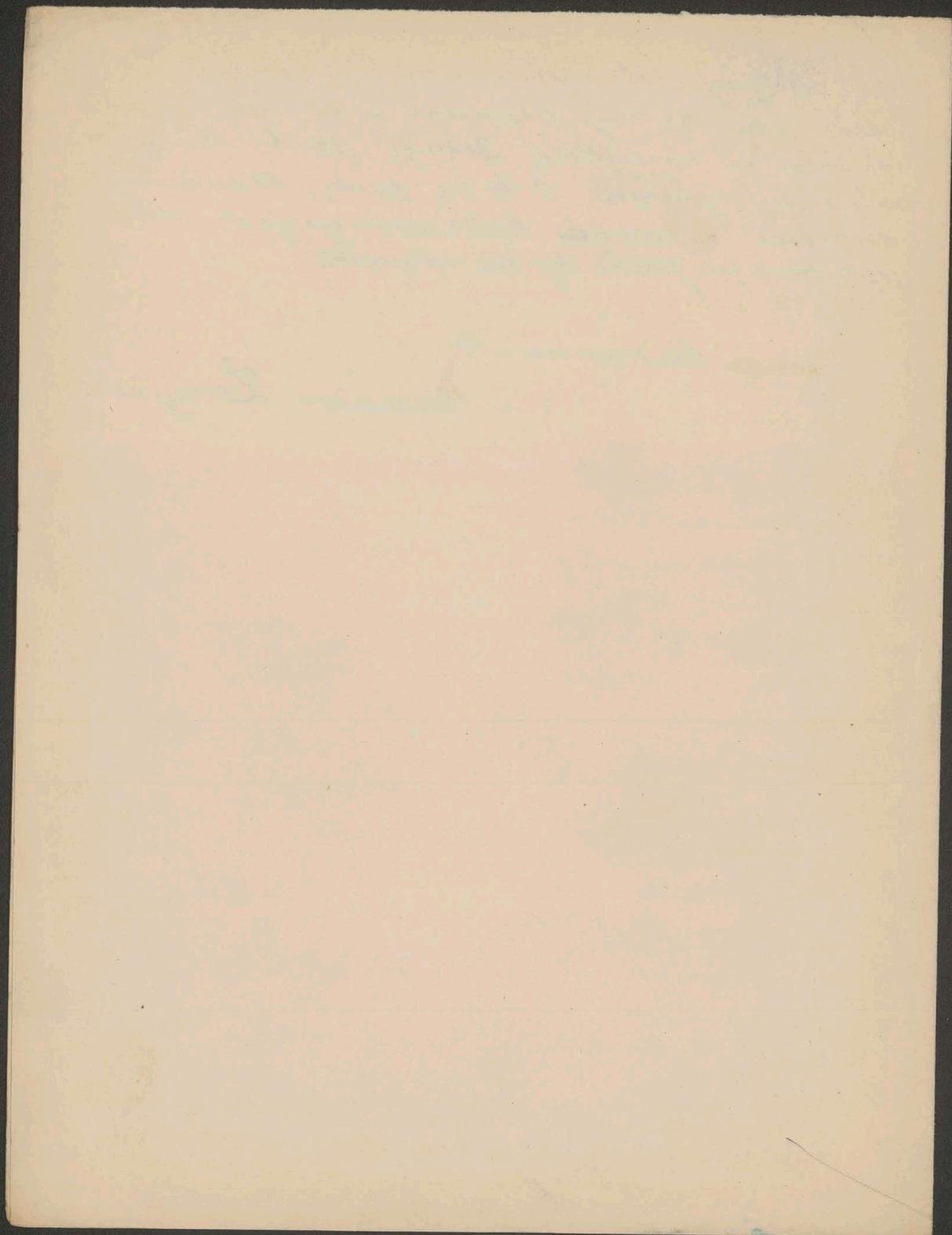
Zdecydowatem się oprócz tego zrobić ofiarę  
 na przedpokowanie ostatnich słów Brodinińskiego  
 i jego mowy o Narodowości Polskiej. Już  
 się tem Krowlikowski zabrudnia. Komuż właściwie  
 więc napisai przedmowę do tego nowego wydania,  
 jeżeli nie Tobie, Panowny Bohdanie, przyjacielowi  
 Brodinińskiego i w jednej z min pracujących  
 myśli? Jakaś to ozdoba książeczce tej przybyć może



Jeżeli do niej kilka słów swoich napiszesz? Golka  
 czeka abyś do niej przemówił, a ja będę miał  
 do siebie za największą zasługę, jeżeli ten głos  
 ulubiony wywołam. O to cię proszę, szanowny  
 bratku, a pamięć Brodkińskiego jest mi  
 takoprawie że prośbie tej nie odmówisz. - - -

Godrawiam się

Amański Łarajński.

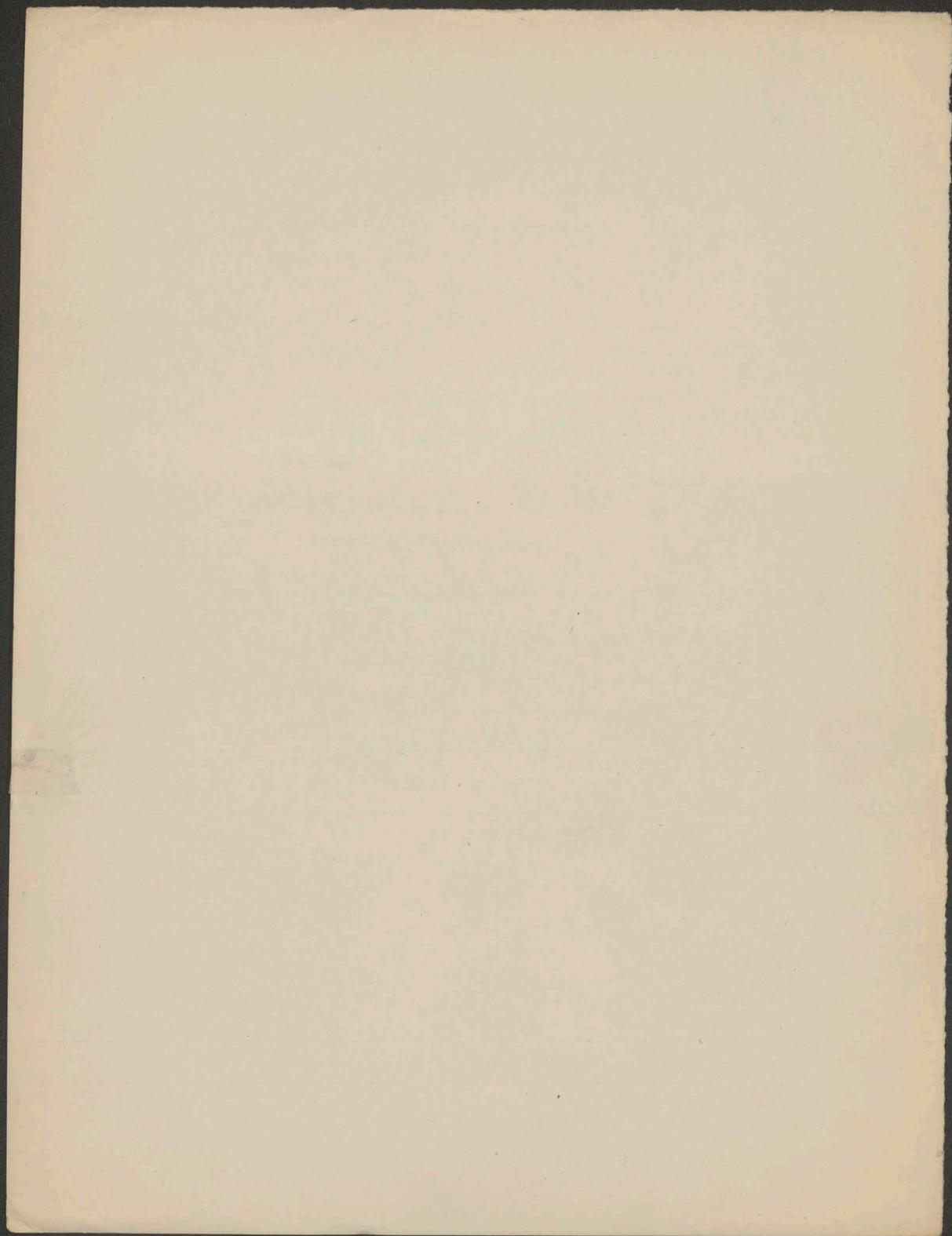


488

60  
Batignolles, 12 października 1850 r.

Kochany Bohdanie, dziś odebrałem dzieło Brodzińskiego. Przed wygotkowaniem się do czytania przedmowy. Jakiej domatem orakony, tego ci opisać nie mogę. Ale kiedy właśnie pisai o tem zamysłem, rancam okiem na okładkę i znajduję że Królikowski zupełnie inaczej zrobił, jak to między nim a mną przy świadkach było umówione. Odsz natychmiast do mego wypracuję jego postępowanie. Zamierzam narwisko autora przedmowy, że to ujęcie potowu intencją dla kupującego. Zarzycić go narwiskiem nakładcy, jest to na mnie śmieszności rancie. Zapewne już Królikowski potad ci kilka egzemplary, ednie mi wżę o to abyś wredniał jak to przez mda. Nigdy Królikowskiemu nie zawinię, nie wiem dla czego tak, mi dziś nieprzyjemności zrobił. W całej tej robocie, niestety bym się mną był, a jednak najprzerzej i najprzetelniej wżętko spełniał.

Lase i pamięci mnie wany polecam,  
Amanciusz Zarczyński.



64

z. Zeligowski

67

Montmorency 13 Marca 1862

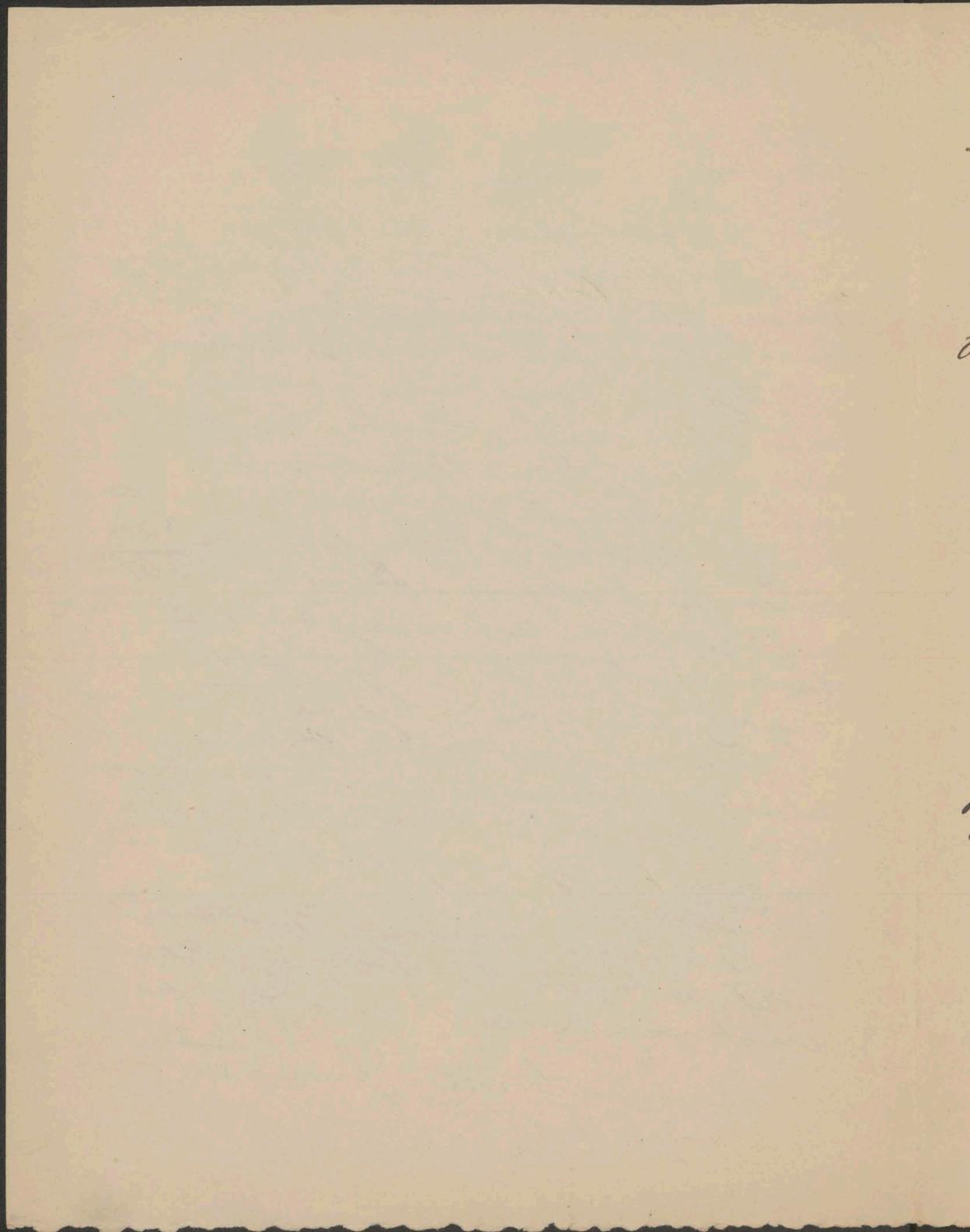
Oczekiwany i ukochany Panie Bohdanie!

Dziękuję z całego serca za wypożyczenie i  
wrócić, za przyjacielich słów kilka w których  
wzruszeniem całej ciębie, całej dobroci i piękności  
dawno, o dawno już mi złanego serca i ducha.

Wstyd mi mojego ciepiącego stanu, gdy  
drzydać nie ciepić trzeba, lecz sam powia-  
dam, Kochany Panie Bohdanie, że znam  
tych nieprzebranych gości, tych sepołów co  
nieprzebranych i których chęć ode mnie  
odlegnąć i odlegnąć. Dziękuję, z całej duszy  
dziękuję. Mnie żal samego siebie że tak  
dawno nie byłem w waszych gościnnych  
proszach. Chyba że mi tego za 20 nie macie  
bo jaśli na dyfokolwiek w świecie polta-  
żności, to na wasz z wiarą i ufnością  
liczę, brim reszcie rodem z Arkadyi i  
dla waszych tej wygnanców macie  
miłosierdzie.

Owie będą się rozszerzać nad stawać, duszy  
mojej, bo to cała książka, jak każda  
żywot, jak każda trumna są książki.

Chociaż te czasy pracowalem dużo,  
lecz więcej czytalem i przygotowywalem



materiały. Mikołaj mój spocyna do  
leprzych czołw, bo bawie się w rymy bez natchnie-  
nia nie powoły sobie.

Stówka o Bronu Brnistwa, o Bronu  
jego, bo o nim samym cobyś powiedział, cegolysie  
wy obci, Panie Brndau, wany, tak cyszym i  
janym wrokiem serca, w nim nie dopatrybi.  
Od ławki studenckiej znamy się z sobą, bytem  
powiernikiem najskrytszych sproutek duszy ludzkiej.  
Boj mi świadkiem Le pistniejszej, siwiej trzej duszy  
nie spotkałem, a nie nalicz do espymistów, owtym  
jest w moim oku skara petygnisty, spojreniem  
moim nieodstępna, która wygotkemu na co  
patry swój ciej naruci gotowa. A więc nie  
o nim ale o Bronu jego.

Wiele rzeczy mam jej do zarzucenia, pisatem o tem  
do niego przed parą tygodniami, gdy mi do precryptania  
orkopus przytrafił, - umocniłim się z sobą że mam go refutować  
cioby to wany kwestie z różnych stanowisk opatryci. Chciałby  
wiz kilka stron wydrukować, bez chy dośledku się Bronu z  
party: Mierodawstaje, która ma się pojawić, jak mi przez  
Bronaw, opierały się na słowach s. Brndana. Gdy już wyjecha,  
ran kusi mi by przegrać.

sero, 1864

Edward Żeligowski<sup>1)</sup>

1) Żeligowski  
2) Edward Żeligowski, ur. 20 lipca 1816 we wsi Maryampolu,  
w powiecie Wileńskim, literat., umarł w Genewie 28 Czerwca  
1864 r.

~~Edward Żeligowski~~

212

675

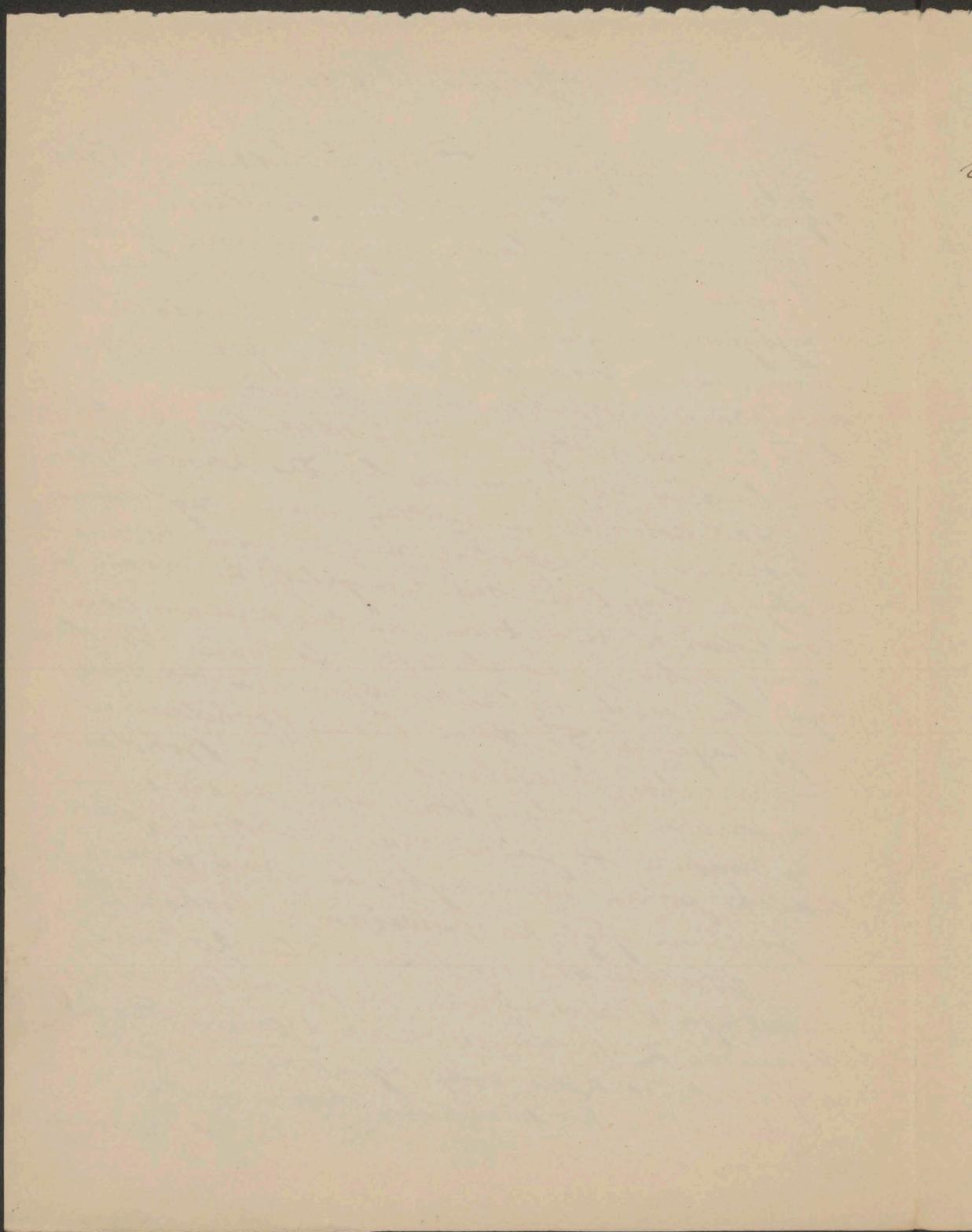
Genewa 6 Sierpnia 1862

63

Drogi i Ciesny Panie Bohdanie! Przed tygodniem przendo zostatem powolany do Genewy w spriob bardzo naglacy proz jedny z bardzo przyjaznych mi osob, ktora tam przybywszy nagle zachorowata i znalazla sie sama jedna owid obcych i bez groza. Muratem gwaltownie porpiera i niepodobna mi bylo do was wtapiu przed odjazdem, a to tam bardziej ze i sam nie bardzo zdrow bytem.

Jakkolwiek najcysztu mam wazdem was sumienie, niepotroi mi z czasem ta mysl aiechyciu briz Boi nie pomylili ze swam w czemkolwiek uchytriam, ze nie uniem cenit wamj dobroci i zyczliwosci dla mnie. Wobec tych budzacych sie czasem strachon, to mi z uspokaja ze Ty, drogi Panie Bohdanie, masz ducha wiedzczego a Pani Bohdanowa ma wielkie i szlachetne serce niewiestic i ze miubicie to jasno czuc i widzie jak daleki jestem od uchybienia wam w czemkolwiek i jak was gteboko poweziam i Kocham....

Wielkie skwary jakich o lat 20<sup>tu</sup> nie pamistajz dawajcarowie, nie porwalajz drozji komytai z przknych okolic Genewy. Robitem wycieczki do Lauzanzy, ogladatem Akademiis i chodritem po sciekach ktora wane z Adamem deputaty stopy i dla tego Lauraanna

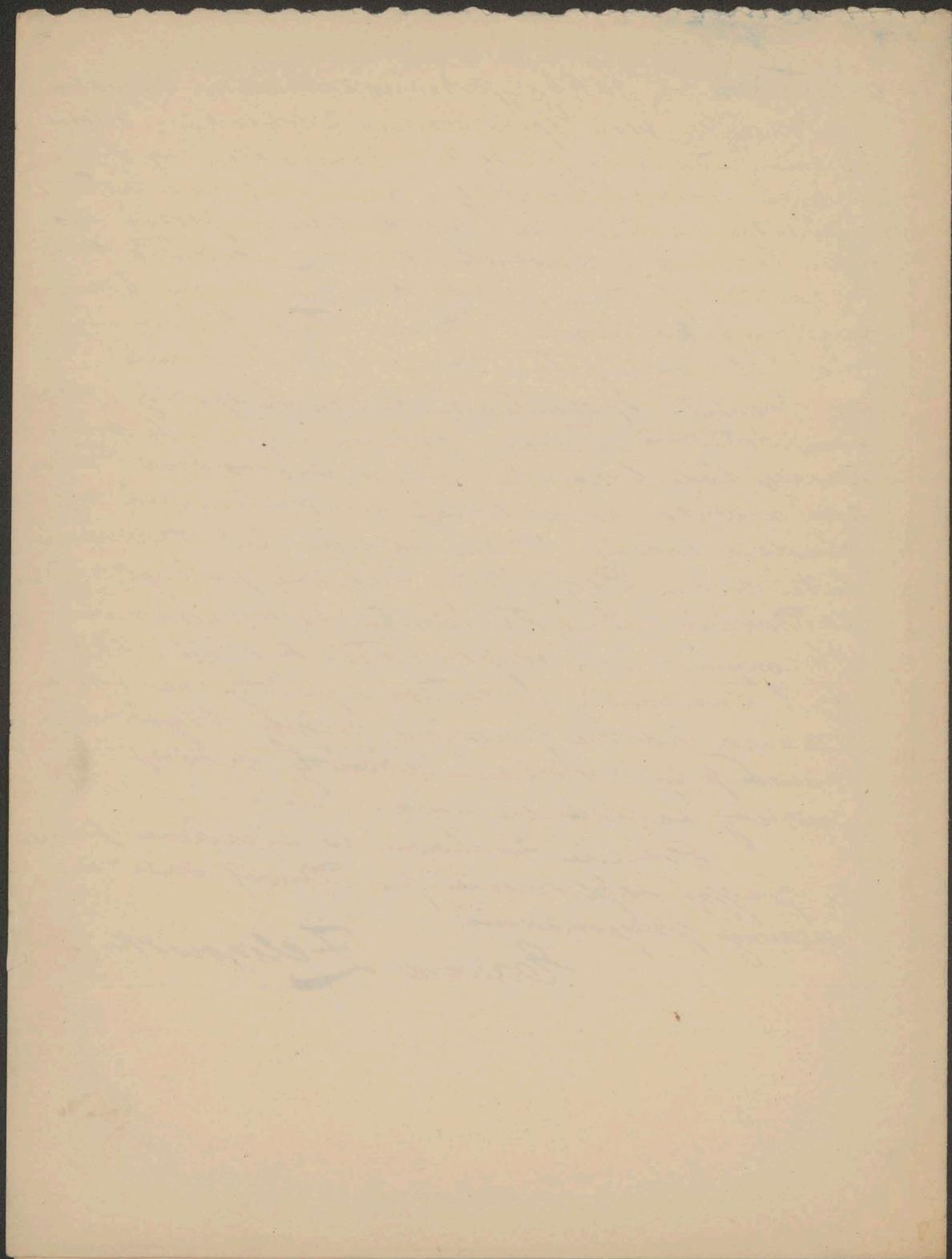


Zdaje mi się jakby jakimś rodzinem, miastem.

Obręczy nam opisów wrażeń i widoków, o tem  
już tyle gadano do przetytu. Jednego nie mogę powinąć  
że typy kobiet Geneeskich i Rosanckich zwałarzem  
najbardziej zbliżone ze wmytkich Europejskich do  
typu hitowick i Rusinek. Mierzą, zdaje mi  
się spothkać potraie jakby krowie dawnych moich  
znajomych da hitow i Rusi. Typ fizjonomicz  
męskich jest zupełnie różny, jednakże wcale mi  
się podobat. Spothkałem na twarach spokoj, postoj,  
samowiedztwo odowiczej godności i pewności siebie,  
ładnego śladu lokarimna, jaki się często orid Fran-  
coir spotyka, nawet lokaje w restauracjach wy-  
glądają inaczej. Widai na ulicach i twarach  
ludzi piętno Respubliki. Nigdzie policji, nigdzie  
Zandarmów. Porystachiwatem się rozmowom  
bluzowych i sam rozprawiałem z nimi. Na  
cyt znacnie wykntatzenie polityczne i ton  
rozmowy dawne poważy, nigdy trywialny,  
nawet przy wielkich absarych której  
między za wiele niegrają.

Razcie zachowai w sięcaliwiej panicy  
i przygę zapewnienie prawdziwej czei i  
nowego przyznania

Edward Zeligowski.



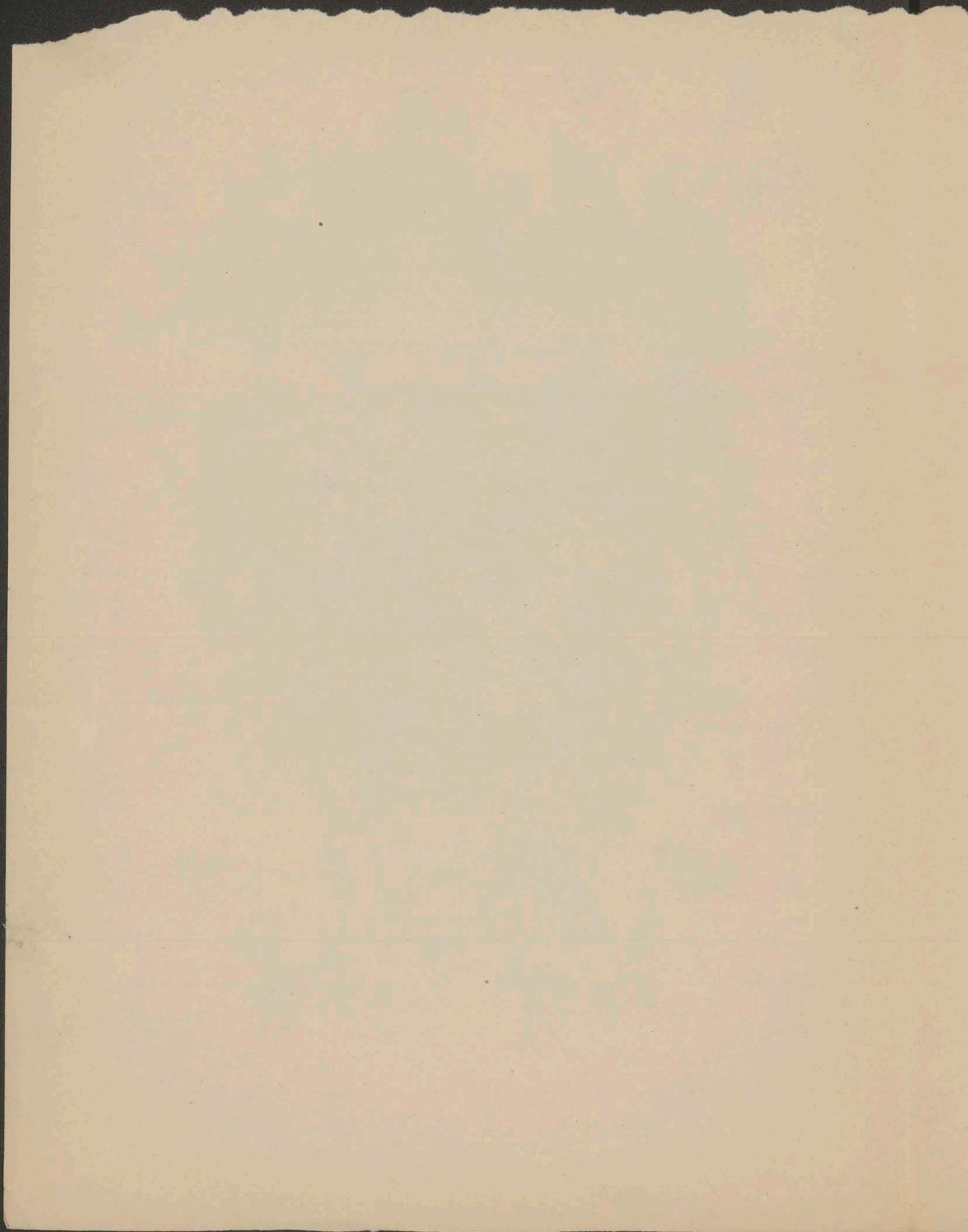
AB

Genewa, 22 Sierpnia 1862 71

Drogi i Cierpiony Panie Bohdanie, z uczuciem  
miejscowej wdzięczności cytatem i odcytem list  
Twojego serdecznej Panie Bohdanie, bo mam w sercu  
i pamięci piśmioty i ukochany was obraz i  
rodziny waszej. Dziś tuż z całego serca, dziękuję  
za wszystko.

Lepiej tu się czuję dopóki nie w Saryju,  
bo nie tu mię przynajmniej nie drżni i nie  
przypomina różnych postaci, o których bym  
pragnął na zawsze zapomnieć i nigdy nie  
spotkać, iż są im wnetkaję dobra i  
powodzenia. Jednej sobie w mem dzieciu  
porwałatem senoty nad ludźmi, to uchylenie  
się od nich, lecz i tego mi przebaczyć nie  
chcieli. Nie zabieram tu żadnych znajomości  
bo choć czas jakiś żyje wyłączenie z  
Bogiem, naturą i samym sobą póki się  
na to starczy...

Nie lubię samotników i z natury mojej  
jestem więcej drżni niż samotny, lecz gdy to  
nie będzie zbyt wielką ofiarą, to proszę czasem  
napisać słowko do mnie, zawiadamiając o  
sobie i swoich jakoteż o wieściach interesujących  
gdy będą z krają i o ważniejszych wypadkach  
i ruchach emigracyjnych. Byłoby to wielką  
dla mnie łaską bo pomógłby mi samotnikowi



Życie tu życiem narodowem.

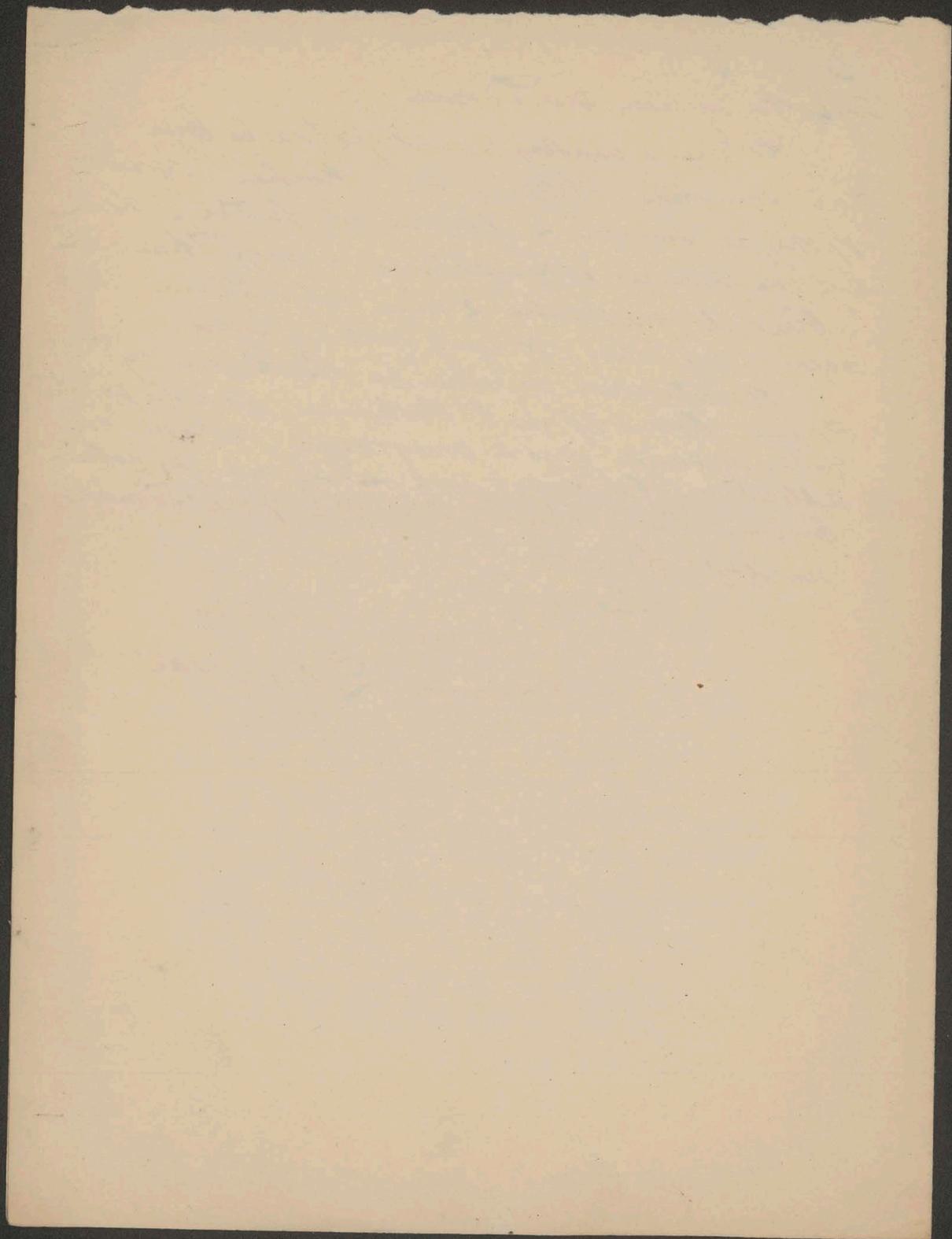
Morina a czasem nawet potrzeba być i żyć samotnie. Morina też "Kochaj świat, sprytnaj światu z daleka od ludzi". Leś żyć na świecie i niewiedzieć o współbraciach i bliźnich, nie druleć z nimi ich nadziei, ich dzieł i ich bolów, to żywy grób za życia.

Dostał wisi do mnie że Bakunin był w Paryżu. Pewno był u S. Bohdana. Jak się podoba? Jakie stosunki jego z emigrantami, z kim się zbliżył najbardziej? Jak ~~on~~ się mu podobała bronwa Bronisława? Czy jui pretwómaron na język francuski?

Zgocz itd

werny i oddany

Edward Żeligowski.



709

## Do Bogdana Zaletkiego

Drizki Ci, drizki, Bogdanie, o drizki!  
 Pomnę ja, pomnę ten uścisk twojej ręki,  
 Uścisk z pod serca ku uldze mej mgli.

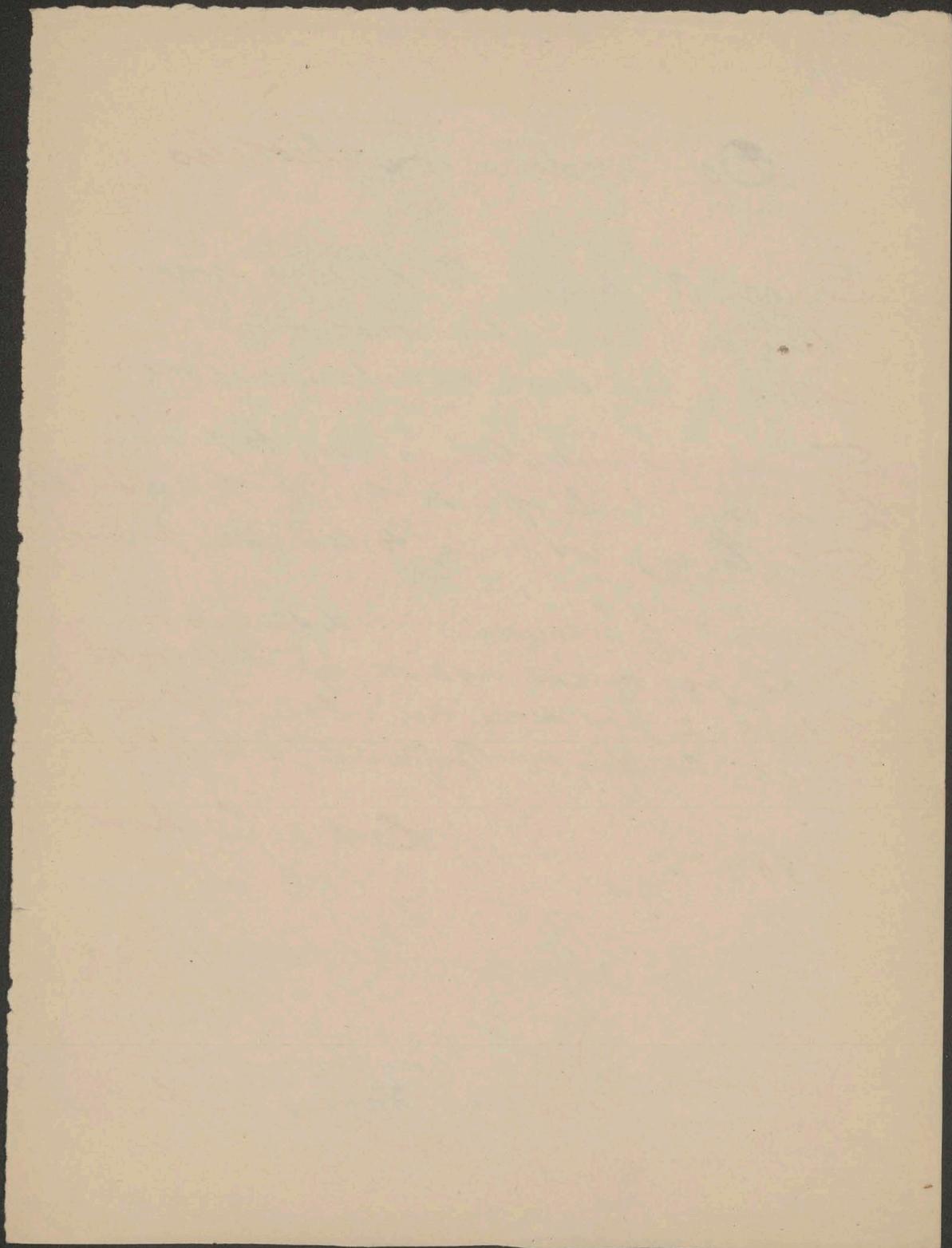
Ty może nie wiesz, lecz ja wiem to pewnie,  
 że w onaj chwili pierśi twoich technienie,  
 Technię w pierśi moją to dainiejsze pienie.

Przyjmie je wdzięcznie i tak szczerze wzownie  
 jako pod on czas uścisk był twojej ręki,  
 Uścisk z pod serca ku uldze mej mgli,  
 Drizki Ci, drizki, Bogdanie, o drizki!

1864

Lach z Lachów  
 [Zienkowiec Leon]

1) Dziesięć Bożego Omykazanie na podobieństwo  
 przypowieści ludowych ułożone przez Lacha  
 z Lachów (Lipsk 1864)



Parę lat temu, Zabelka B przywiada mi od Was  
drogą dla mnie pamiątki i droższe jeszcze pocieszenia  
podpowiedzenia słowo. Może wam się zdawało że to wcale  
mniej wdzięcznym przyjętam słowem, bo dłużej mi ciąży  
snuślatam i nawet po naszymu: Boj wam zapłać, odpo-  
wiedzieć nie mogłam, a precyzi straszy tylko czekaniem  
sposobności. Teraz kiedy mi się narząca przez jednego z  
leprańch, mogłabym powiedzieć, jednego z najleprańch znajomych  
moich, nie odkładam już na później tylko za jego pośred-  
nictwem witam, Was w domku wataym, w Fontainebleau  
i napiszcie do si prosi, aby mój bilet wrażytowy na stoliku  
u siebie otrzymał, jako dowód że chez by i że duży jestem  
gościem, wśród tej rodziny, o której tyle się narzącałam  
dobrego, że aż na durny bywało weseli. Pan Bohdan, niechaj  
dotycamy tu książkę <sup>ślisko</sup> Książkę, której tożka gdzie umieci.  
Jeż w nim trochę sprochniałego, ale cudownych własności drzewa.  
Te dziś rozsypanie się zacząłi roztu kiedyś dębem zielonym  
i do smu kiedyś pod miami otrzymał się w dobrej chwili  
heraka Czarnego głowa. Podobno są Historcy, którzy zapre-  
cają objawienia Archanielskiego, ja wiem tylko, że gdy  
rozważano <sup>W</sup> Kościół, pod samym wieżem,  
Ottarem 2 ualezione cęty w kształcie Krzyża wypalony,  
a pod cęty kawad pnia sprochniałego, jedno i drugie  
na wstom rodnaratom ocy, pięknego dnia zaraz po  
mojem wyjściu z klanatora. Własiciel s'wistej pamiątki  
dał mi jeden z opadłych Kawalków, i wnie tej zachęci  
się po książce zamaryje, wongdam majze dor otrzymanej  
pod głową, lecz śmity mi się bardzo smutne rzeczy, śmity i  
wyśmity!

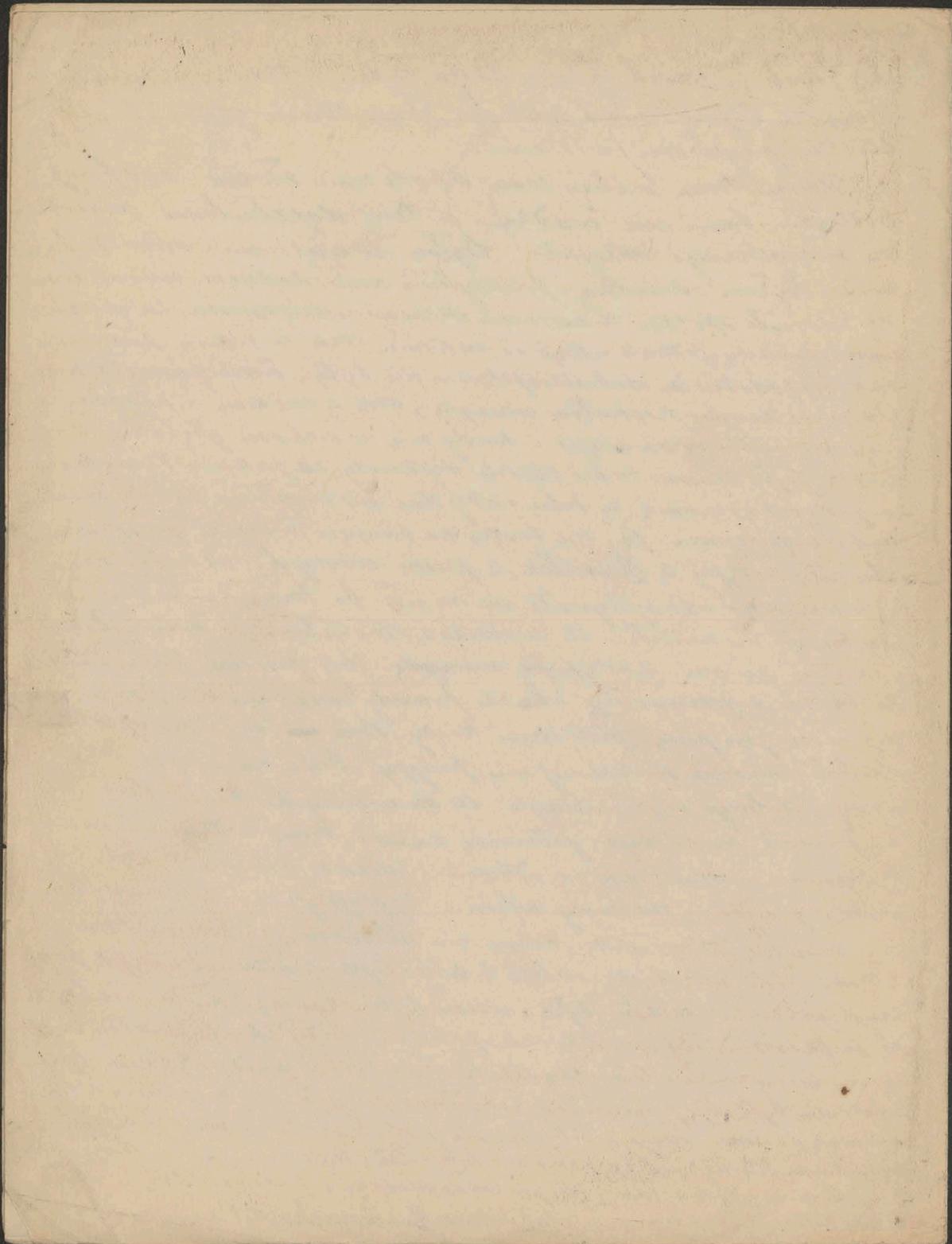
Trzeba Koniecznie, Panie Bohdanie, żebyście i wy

1) bez daty



próbowali, i niech Kaska Boria będzie z Wami i niech  
Wam da łupne, niech Wam da prawdziwie kaskowe  
bliskiej przyjaźni widzenie.

Jeszcze teraz należę Wam się ode mnie słowo osobnej  
podzięk. Sami nie wiedząc o tem dopełniliście prawdzi-  
wie ewangelicznego usaytku. Byłem w więzieniu i odwiedziłiście  
mnie, byłem smutny i poświęciliście mi, zapewne nie raz Wam  
się zdarzało spotkać z wyrazem serce woda i cnota i za pieśni  
Wam, mnie się jednak zdaje że nikomu tak wielkiem jak mnie,  
tak bezpośredniem dobrodziejstwem nie były. Zasia pamięta moi  
jak ja to dawniej kochałam muzykę, stoi z wielkiem upodobaniem  
moje warstwą waz więcej i kiedy mi w cichoci gęz botkiej zam-  
knęto, były czasem takie chwile tęsknoty że jakimś drwiszczem,  
za jakos harmonią, że sobie rady dać nie mogłam. Wtedy drwinem  
ducha wysileniem, ja, nie bardzo na pamięci moona, przypomniałam  
sobie cęte ustępy z Rusatka, z pieśni wanyk, nie wiem skąd  
się to usaytko odnajdywało we mnie, bo teraz znów bym  
powtórzyć nie umiała, ale wówczas mówiałam je sobie głośno  
i cętam że mi zostają muzykę. Wy przecież także czujecie  
że to mi z grzesności, ale z prawdy serca mego i z powrości  
ajcia mojego pisa. Jeśli więc kiedyś dojdzie mi Was spotkać  
dawoli, musicie serdeczniej mi przyjąć, bćcie mi więcej niż  
innym, dobrego wysiwiadczyć. W sumie mych przed Bogim  
rachunkach ten co daje jętmuoz zawose trokz wdzięcznym  
być powinien temu kto ją odbiera. Wszak prawda? Oh!  
wielka prawda, i na mocy wćionie tej najwyższej ustawy, ani  
mię przez Jez podarunki oddane nie odrzuciły, ani mię i to nie  
z drwin jeśli mię kiedy w licakz obćiszak, prawdziwym wazyk przy-  
jauol polćarycie, w cęam byda i w cęam będzie zastęza moja, nie bćjcie  
się ja zarozumiałej omyleki nie popełnis. W tej chwili miałam napine  
że Was niegram, ale wćamie chęć żeby te stów kilka przedostępnem tytko  
powitaniem były. Dopominam się żeby Zasia przyjsza mi najpierw z Panem  
Geraonem do domu swego, i żeby już mi poty zostac w nim porwolite  
półka sama biletu mego za okno nie wyrauci. Wyraucić zas w tenczas się  
będzie wolno, gdy się zacinie na powrót do Warszawy pakowai. Bóg jest wnek-  
momy i Bóg jest mocny. Wćajcie się Karaję G. Zmichowska.



69

Ludw. [Mogħonw]

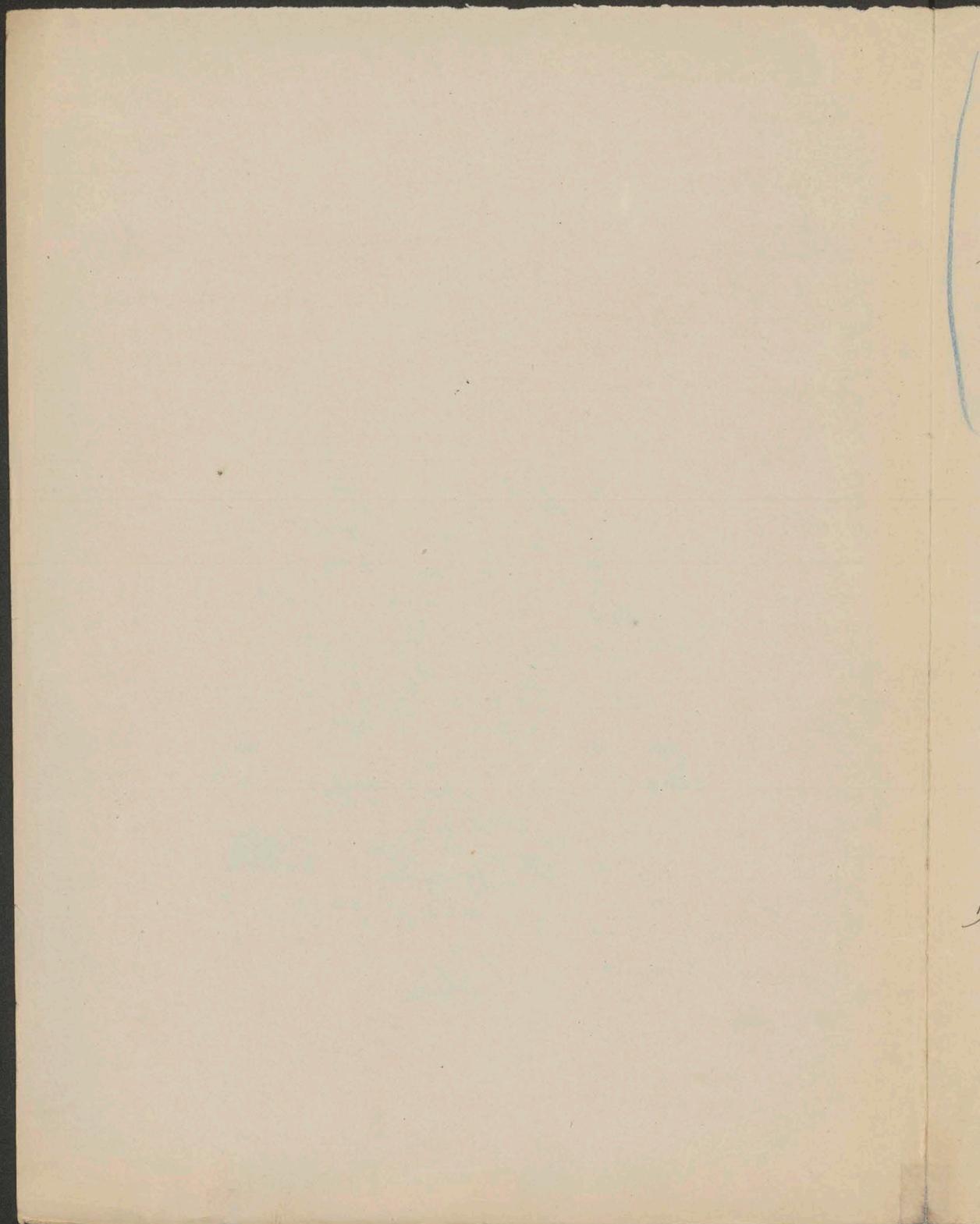
[Genewa, 18 Marca 1836.] 76

Karowany Obywatelu! ... Miedzkam w Genewie  
z dwoma lub trzema amatorami emigracyi, z Ktożym  
tatuś popniiesz się idzie jak po bruku, raczej pniezdy  
walcząc, niż coś na przynosi w miasteczku moim. Co  
do papierów, Księga, nie o tem nie wiem, bo ja także  
wkrótce po Koniewskim na wyprawę Frankfurcką wy-  
sunętem, a rakad dopiero w dni Keltkanawie późnij,  
jeżeli eto rano te rzeczy Obostiemu, wiadomo jaki smutny  
stan jego driscijny, cierpi na pomieszanie od lat 4 i  
głuch w Anglii mieszka.

Boh danie, twoja lutowa czy rozstrojona czy descha,  
że jej miłych, Stodysy nie pijemy? Wszakże nam serca  
z trzewiczes roz z radością by soaty, wolno quinowi z  
otwartą gębą czeka jak kania denau, ale czy nas  
man za spragnionych czy za opojonych, nie twojej  
głowy bez potrzeb serca w samego pytaj.

Wicie że Czetkany się bija z Moskalam, ta mił  
miz drzycy od lat trzech i nigdy niemogtem żadnej  
informacyi otrzymać jakby się tam dotarł moim.  
Na wyspko jitem gotów i mam w sobie wiarę bez Ktoż  
nikt nic nie droti. Gotów jitem prawoi jak podług na  
okresie, abym się mógł na Wschód dotarć, bo fundussow  
zwaleni nie podobna. Chodzi o to czyli moim się dotarć  
do Abary i jakim sposobem. W Mosyli moimie  
zawagnci wyspki wrodonoi i Kaktowai w moim  
imieniu, Oszajimuf wyspki waranki, bo nigdy stan  
moj mernomierzym nie by dnie nad cizdy a niewy-  
czepany smutek. Nie żadna sentymentalna faufar-  
nada, ale nagła mi potrzebna amuna do obranie  
tej otatecznej drogi, bo przynajmniej zgodna z moim  
honorom i obowiązkiem.

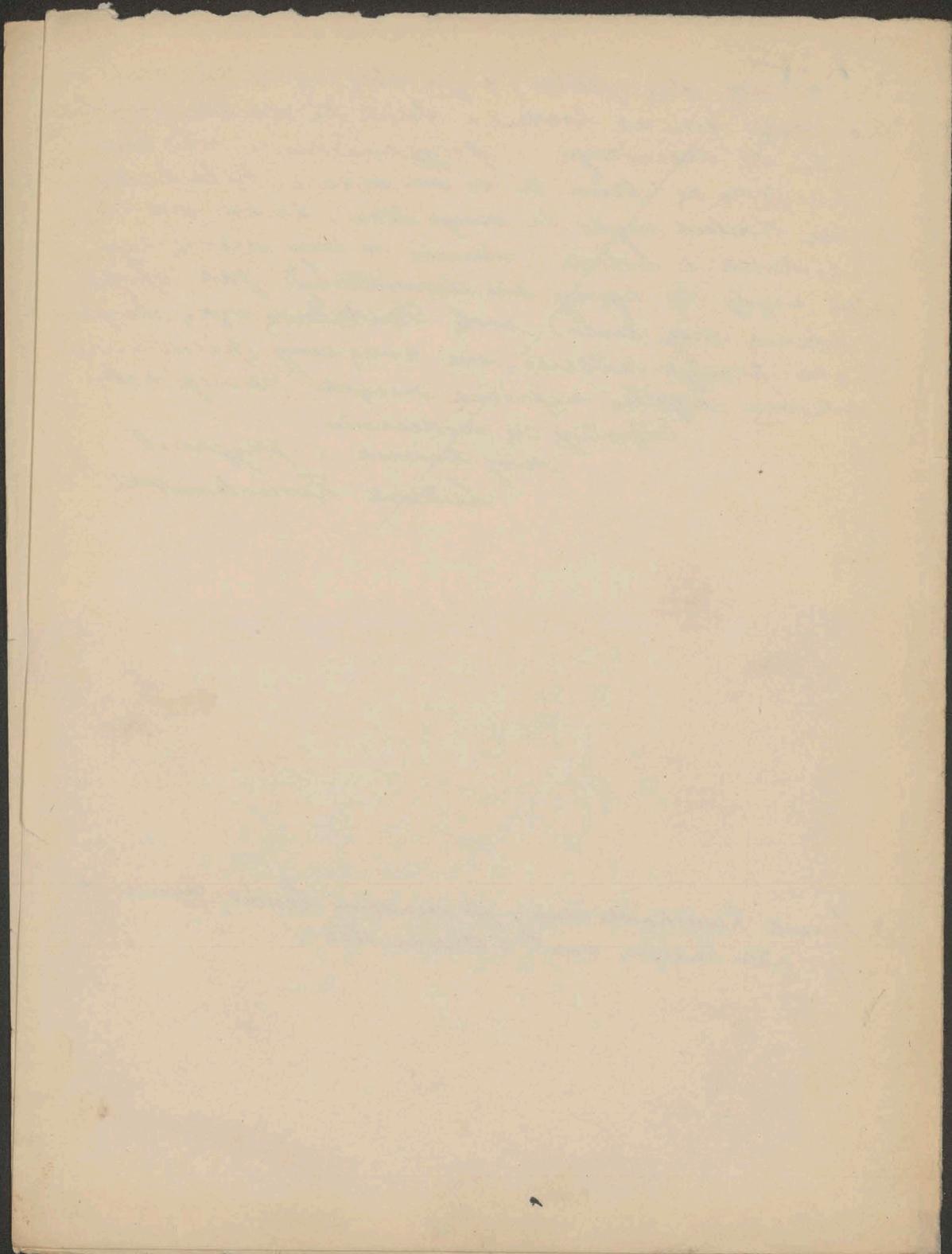
... O podroży Chzanowskiego wiem, ale ja nie



~~Dla ludzkiej chęci jęchaj, o ja chęć się ze smu obudzić  
 lub usnąć raz na dawno i snić aż do smartwychost<sup>ku</sup>  
 Stated się meinostnym i przyjańdom i sobie samemu,  
 i nie jeden się drwi się w surducie i butach chodzę,  
 a nie Kontent nigdy ze swego losu, znam już wszystko  
 niedostatek i boleści, śmierci w ocy nieraz rejratem,  
 alem nigdy tej zgrozy nie doświadczaję, jak spójres  
 w próżni mego serca, wół Tantalową rękę chwytaj  
 ostatni promyk nadziei, niż zwigany pierścieniami  
 haokoona wyzili napróżno resztki samego siebie.~~

~~Catusz się serdecznie.  
 Twój Diomek i przyjańiel  
 Ludwik Zwierkowski. 1)~~

1) Ludwik Zwierkowski, inany pod nazwiskiem Lenoir, porocant  
 w 7ym pułku liniowym, umarł 6 września 1860 r.



Genewa 18 marca 1836. 78

Szanowny Obywatelu!

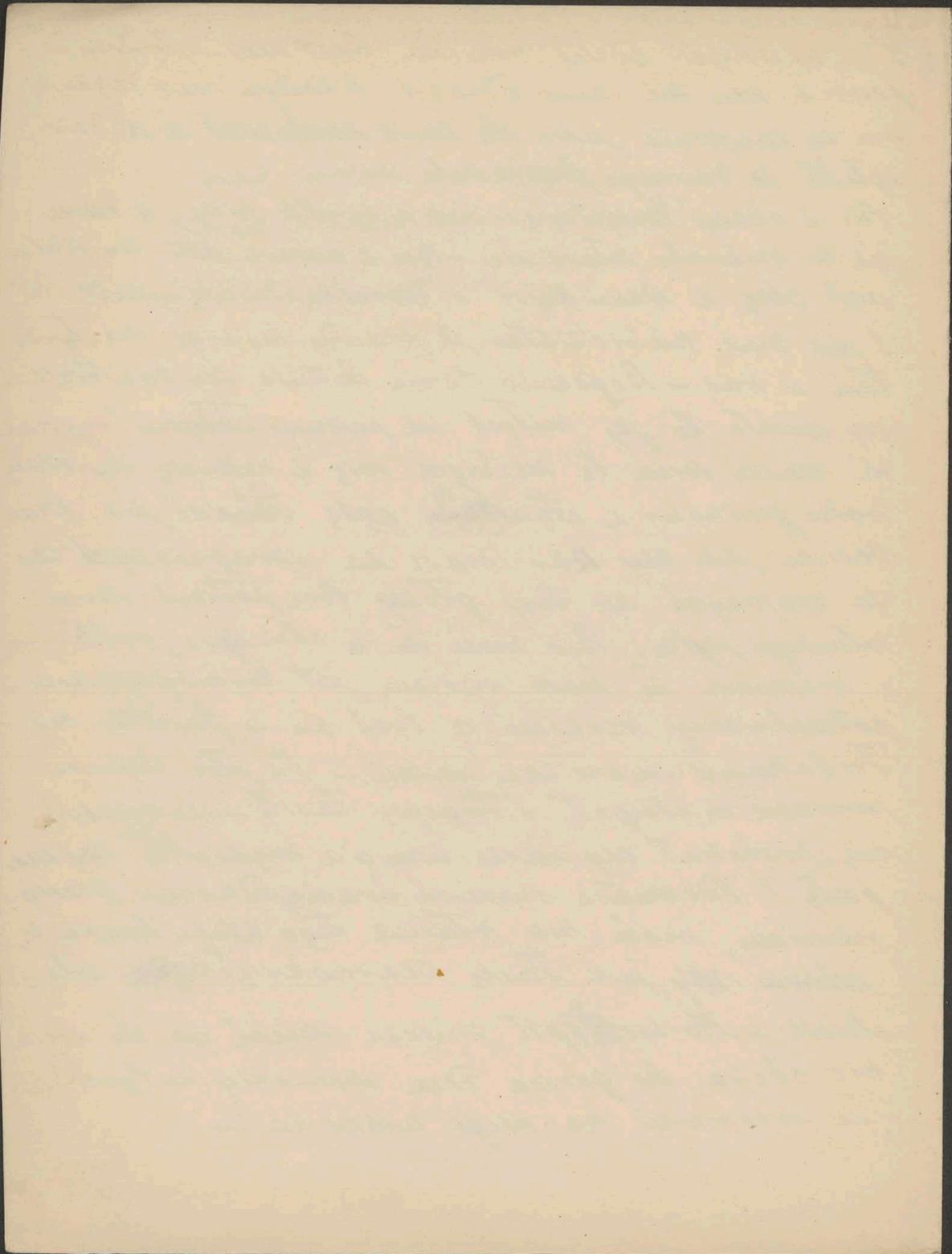
Odebrałem list od Walentego z małagomą do mnie kurtką od poezijnego Świerowskiego, którego uściskaj odemnie i tę kurtkę odpowiadaj nakomunikuj. Gdybym się widział z nim osobiscie moglibyśmy wiele gawędzić, tworzyć projektów któreby wiały rozmuchotą budować zamki na lodzie, i przyciągać nierobowe garłazki z gruszkami, ale skończylibyśmy podobno na tym że my do rady nieusposobili się dostatecznie. Inżyci dobre są w sercu każdego ale trzeba ludzi którzyby im nadali mronimiate słowa i podobne do wykonania wskornoli drogi — nareszcie w kwestyi mnie nakomunikowanej niech smuka objaśnienie roznę u was miseli po za granicę Francji, gdzie nycie emigracyi znamy więcej z jakiego stronniczego pisemka, miseli biorąc w niem udział. — Chybaż w Genewie z dwoma lub trzema amatorami emigracyi, z którymi tatno pojmiem że idnie iak po bruku, roznęj przesady walenty niż coś na przysłaść wnioszkować można. Co do papierów i kasy nie o tem wie wiem, bo ja także wkrótce po to niejednym na wyprawę Franki <sup>Wurckla</sup> Myrusestem, a za kłoid dopytano z dni kilkanaście później — jeżeli stożono te rzeczy Oborskiemu, wiadomo jaki smutny stan jego ~~prawy~~ dwi'ejmy: ciepi pomigrawie od lat

1. wsiuły Rwidkankki, wiat Rwidkankki
2. wsiuły Pramiński Kwidkankki, kapi. wsiuły
3. Kwidkankki O forke, patk. j. wsiuły.

4 i w Anglii gdzie mieszka, brat mój młodszy za-  
pewne mu to samo odpowie. W każdym razie daj mi  
mu za sobą jakieś dla mnie zachować że się dżi  
zgłosił do dawnego przyjaciela. -

Nie z okazji konwulsyj jak się zwykle pise, a raczej  
jak tu moznaby młodziwiej - lecz z adresu jaki mi Walus  
dał chez a Nawi Wejci i korespondencja - juito lat  
3 jak was nie widziatem, a prawdę mówiąc niestety  
tem o was - Bogdanie tuja luctwia czy rozstrojona  
czy serchta, że jej miłych nie pijemy tożczy? - wrak  
i nasze serca że niezwiąca roz, z radicie by woty  
mrokgminowoi z otraw<sup>ta</sup> geoz ~~z~~ jak Nawi  
descau, ale czy was masz za spragnionych, czy  
za opojonych wie twój głowy lecz potrzeb serca  
młotnego pęty. Być może, że się oburzy, ochłowie  
i przynaw że nasz epizem jest wyumagajęcym -  
potrzebujemy wrusseu, a tych nie w Gazette des  
Tribunaux sukao uau ualeu. - Na głos Orfensa  
karniemie się zbiegaty, i tygrysy lasu - czemuśby  
nie spróbował czy uauze uauca myzibly cęgza-  
paty? Nie można namych braci jednoczyć prze-  
naniem, może ma młotnie tego woku brakuje,  
którym wy jak laskę cernoksiżik<sup>tt</sup> wta-  
dace - Mo westepit miecra niech go do siewi  
nie chowa, bo gorsza rda diewskiej wlogoci, niż  
ta wspomniei na niego urochona. -

/.



Uściśnijże mi godnego Józefa - czy żona się z nim  
 potęczyła - czy snacie Furrowskiego z waszych stron,  
 który tu jeszcze kilkanaście dni z żoną Sabawi -  
 godny żołdak, jeżeli macie potrzebę z doświadcze-  
 nią skomunikować, dajcie osobnyu biletemu na  
 moję ręce zlecenie, a możecie rachować bez zawo-  
 du. Ja tu wlokę niezgodny zgon - ciężkie choroby na  
 moskiewskie łowiane prezenta i moje nieświe-  
 żliwe oczy, a raczej oko, bo już jedno licho widać  
 to, a drugiemu niewiele się z resztą należy - wiem  
 że na przyrtość nudną czekać nie mam pra-  
 wa, bo sobie illuzji z mego stanu już wię-  
 cej nie robię - ale chciałoby aby te reszty się  
 mojemu obowiązki, mojemu sumieniu posłuży-  
 ły - oto jest mój cel: proszę was o uścieniu co-  
 by Walentemu, mogło być przekreślenie nie wspom-  
 nić. Polębym chciał jeszcze lat parę powege-  
 tować, mógłbym - ale wszystko mi dziś nieuniknie,  
 bo nie mam zdrowia na długo - jednak wiem,  
 że mocne przedsięwzięcie podwaja siły - wiecie  
 że Czerniewy się brzy z Moskalcami - ta wuj  
 miś dręczy od lat trzech i nigdy nie usg-  
 Pem żadnej informacji strajować, jakby  
 się tam dostać można - ja na wszystko jes-  
 tem gotowy i mam w sobie wiary bez której

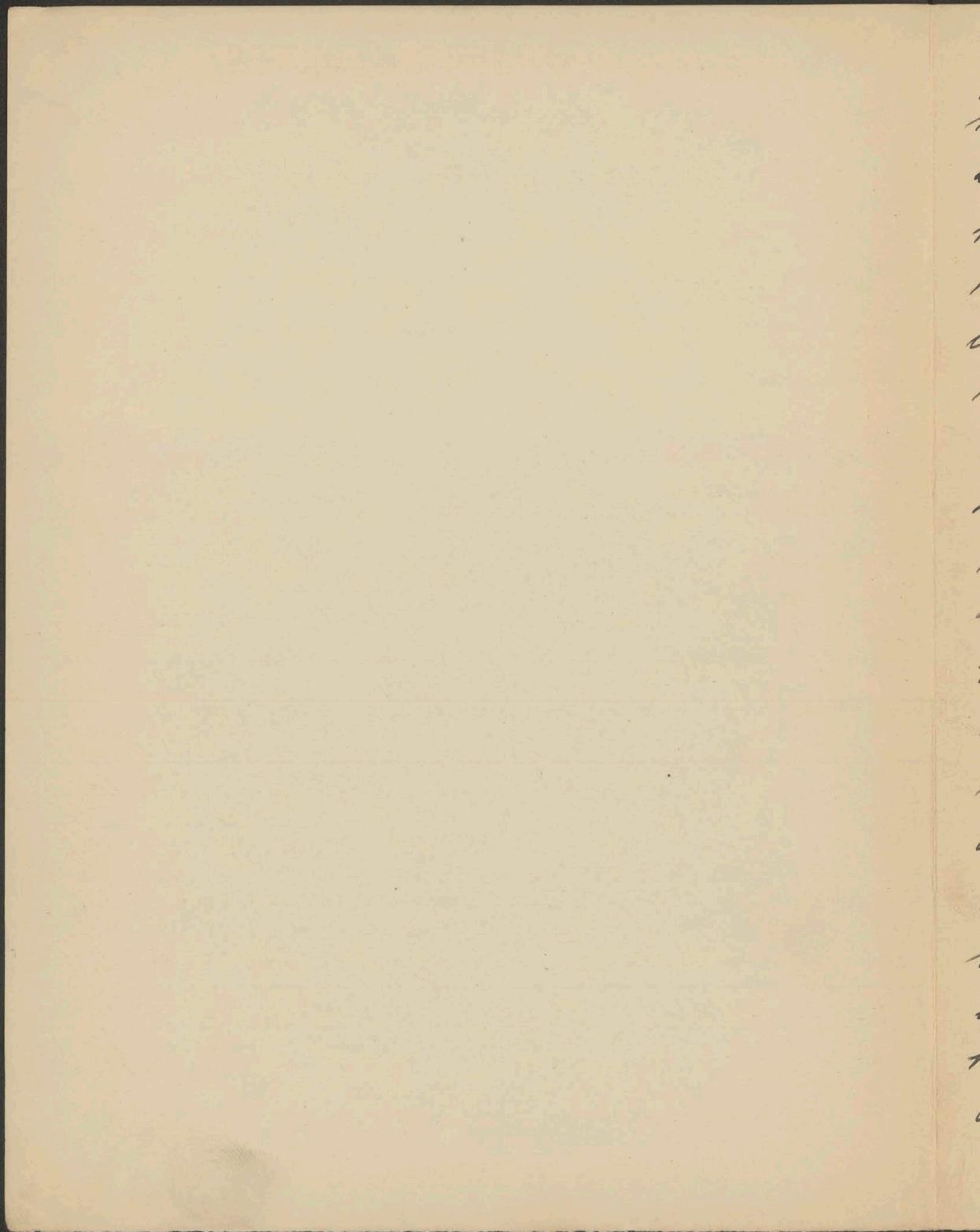
Handwritten text from the adjacent page, including characters such as 'h', 'p', 'o', 'C', 'd', 'h', 'L', 'r', 'n', 'i', 'o', 'T', 'T', 'W', 'C', 'F', 'C', 'L', 'T', 'b', 'r'.

nikt nie wie zrobił - gotów jestem pracować jak  
 postugac na okrycie aby mi się mógł na Wschód  
 dostać, bo funduszów znalazłi wepodobna,  
 Chodzi o to czyli można się dostać do Abasji i  
 jakim sposobem - w Marsylii maćcie zażigować  
 wszystkich wiadomości i traktować w moim  
 imieniu jak tylko chcecie, przyjmuję wszyst-  
 kie warunki, bo wigoly stau woj wiesnowlię-  
 szym nie będzie nad cigoty a wie wyzerpa-  
 ny smutek - nie sądu sentpwentalna fanta-  
 zopada, ale nagłca mię potrzeba zmuska  
 do obrania tej ostatecznej drogi, bo przynaj-  
 mniej zgodna z moim honorem i obowiązkiem.  
 Nie mię wie wigę do wiejsa w straw dostaję,  
 nie zostawię ani długów, ani stęj po sobie pa-  
 migtki, może nawet paręset fr. będę mógł  
 wyćebrać u tych co zrozumię tę ostateczną po-  
 droż - bracie stać sięd wie myśle, ani też dać  
 się wzięć w niewolę, ale jeśli dogadając mym  
 chyciom i obowiązkom z powodzi wyptyle, za  
 konieczność smutek nie sądu magście  
 to przyjmę. Mówię dosyć po francusku, aby  
 mógł być za Francuzem, mam dosyć <sup>[dług]</sup> sta-  
 bę, aby mi mógł być pomocą, nie awanturni-  
 kiem - języka krajowego nie wyucyż latwo

1 Abara, Abkarovici - <sup>plumbe kawkaskii v</sup> potrusno-zachodniyu Kavkazii

bo chcącemu nie Trudnego, a co się ze mną sta-  
nie, jak staus na miejscu, oto nie obaw - sta  
co rękę przeszedł mógł się i cofnąć, ja moje  
określa spać, abym sobie przesiadł do odwrótu dro-  
gę. Proszę ci pisać szczegółowej informacyi, bo  
się łatwo wystawisz k ~~mojemu~~<sup>mem</sup> położeniu - dajta  
mię jak dla brata, jak dla siebie jak uaren-  
cie dla tego, który ostatniej usługi od ciebie sąda.

Teraz racznie się pora podróży morskich, uwe-  
sławiaj mię, gdybym mógł przez krótkie wyjechać  
ale nawet za parę miesięcy nie zawiadбай, bo  
to jest kotwica za którą się ucepitem. Odpisz mi  
proszę cię bez entoki. - Ja już dłużej tego uczył wa-  
szę i zawsze mi się wówiecha - Jto wie może  
ty trzymasz się od mego labiryntu po kto-  
rej z błędnej wyjdę ścieżki - przesłuchany jestem  
długo hint tak rozczere i ~~przećwie~~<sup>skut</sup> nie potrafiłby się  
zając' moim interesem, jak ty, co mi sąwas o  
ile na mnie rachować możesz i ile zgłębisz  
moje moralne położenie. Szczęśliwi ci, co uad



głód większej potrzeby wie swą, ale powiedz mi co zrobić z tą siłą duszy, która gwałtem z piersi się wydiera, która nas morduje wewnątrz, jeżeli się zuryć i skierować do czegoś godnego nie da - jeżeli jednej karty z książki życia wydjąć nie można, jest ostatni sposób: księgs w otchłani rzuć. —

Tera rozumiesz, że to okazję chłopców z radością - do każdego innego byłbyś pisał w tym samym interesie, tylko i tuem proteu - ty miś Tatwo zrozumiesz, bo mi uwierzysz sama. Nowin Ci żądanych nie piszę, bo się mi nie interesuje, edoje mi się że i cały świat spać może - odpisz mi nade wszystko z detalami, abyś mógł od dnia twojej odpowiedzi przejść mój Rubikon - pisz mi o podobieństwach, nie o trudnościach, bo ca te czasem dosyć, ale do dobrego oka, albo silnej woli - ja mam jedno a najrównie niem w całej mojej przyszłości a ma, wtedy wola, nawet siebie zwyciężam.

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*

Proszę cię nawet o tę dyktando jakaby mi w  
 moim doświadczeniu postąpić mogła, często nieostroi  
 nosić plany w niwecz obraca. O podróży Chro-  
 polskiego wiem - ale ja nie dla butawy chey  
 jechać, ja chey się ze stau obudzić lub usnąć  
 nas na zdrowie i życie aż do smartwych wstawia,  
 statem się wesołości i przyjaciół i wesołemu  
 sobie i nie jodem aż doświ, że w saducie  
 i bótach chodzą, a nie kontent nigdy ze  
 swego losu - znam ja już wszystko i niedosta-  
 tek i boleści i śmierci w oczy uierał zajrzatem,  
 aleu nigdy tej zgrozy nie doświadczał, jak  
 spojrzę w próżnię mojego serca - wolał Janta-  
 lową ręką chwycić ostatni promyk nadziei  
 niż związanym pięściami w dokoona wypitać  
 naprzódno wczasy i samego siebie.

Całyż cię serobiernie

Twój ziomek i przyjaciel  
 L. Dzierkowski<sup>2</sup>

Genève le 18 Mars  
 1838<sup>3</sup>  
 poste restante.

1 napisatel' Okranaputka \*1794 (+1961), jako kapitan brat ešelot v vojni kareckij, 1828r., v povstani v 1831 jako povelitel' dovedit' takie samostojanij, v r. 1849 dovedit' uavolnu v pirovdenij, vojili Sorokina z otstavkoj, kumir' v rekombit' koral'ovnic; jest avtorom koldu djet' koldu vojny i mapy ozast'rojny' z'om polkovy' z'omny' pod'felo i'ntendencij.

2 Zadec' Zentovskaja (+1960), z'omny' na vicholij pod uavolniam Zentov, por. n' p. l'ij. um. 6 m'edija 1860. vskolok vskolovny' rany, v'z'omany' na kankavij (D. Z.).

3 v. d. 1836. Ze to p'om'etka p'om'etko, pokazuj' jui' adry da Eadomuz, m'ijica pobit' Zentovskij d'ap'etko ad v. 1837. Pravit' d'at' v'omuz, podaje kodov'it'kora k'ad'ent' 1838.

Geneve rzecz warua. Wyaradzisz sie najmuiej  
podroz z Masylii do Konstantynopola - lub do  
inniego Azji mniejszej punktu <sup>kt</sup> z ktoregoby najlat-  
wiej do celu trafic, kontrowac moze.

N.B. Nadezwajtko prosz Cie czy sie uda czy nie  
nie swierasz nikomu mego projektu, chyba tylko  
osobie, bez ktorej niczym zrobic nie mogt.

Je dwa miejsca legalne s i l. ale jest  
strecie na pokosciu dla golcow, wiec o tem  
najwiecej sie wyprzedz, bo mnie sproski bog  
wystawieniu. —

Adres: Monsieur

Bogolou Zaleski

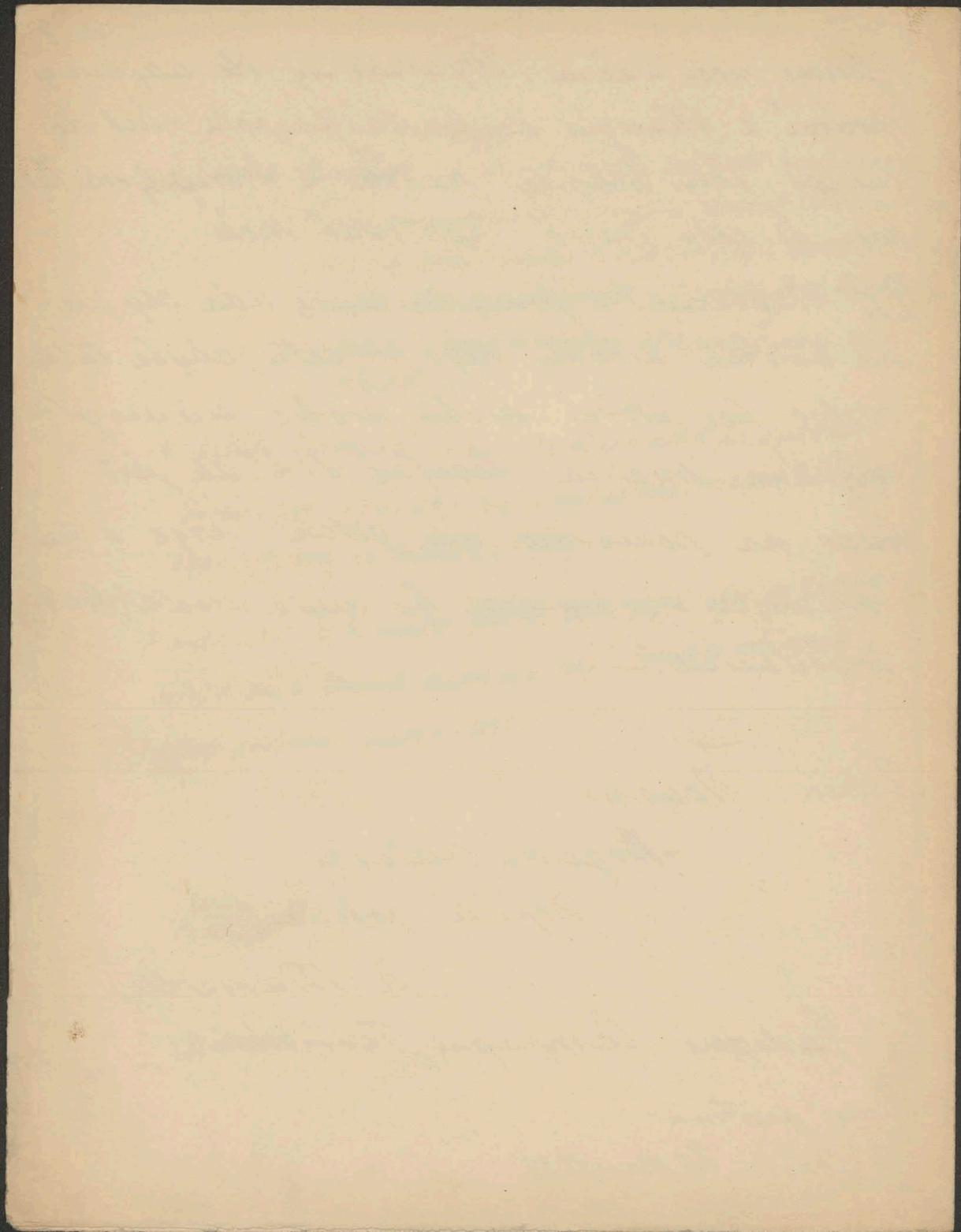
Deputé polonais

à Marseille

Madame Campagne Terrinoni (2)

Pieczc' pocztowa:

Geneve 20 Mars 1838



120

Genewa, 2 Kwietnia 1838 86

Stanowny Bohdanie! Z rozkożą prawdziwą list swój  
 czytatem i odczytywałem i przekmatałem się czelem moim  
 byci wiara w system sercu i kłopotliwym umyśle. Jest  
 to prawda na którą patrzę z rozmaitych stanowisk,  
 coraz nowsze przybiera kształty i ~~z~~ wdrażki, pewny  
 jestem iż meina sumienie bez wiary, ani cnoty bez  
 sumienia, różnica leży w stanowisku jakie obieramy  
 między dogmatem a cypnem. czyli teorią a praktyką -  
 Im więcej przenikam twoz myśli, tem bardziej  
 już czasuję, jednoci religijna jest potęga moralna,  
 jako jednoci zasada i celów, zasada jest miłości, celem  
 braterstwo czyli zminieprajze coraz odcieniu, wolności,  
 a zatem jednoci polityczna. <sup>to jest partia moralna</sup> <sup>to jest partia polityczna</sup>  
~~Wzrostowana na rzeczywistość~~ <sup>to jest partia moralna</sup> <sup>to jest partia polityczna</sup>  
~~choć przy reszcie jako wyjątek~~ <sup>to jest partia moralna</sup> <sup>to jest partia polityczna</sup>  
 my obydwu mamy wiary, ale ty już popuszczasz ~~z~~  
 a priori, jako Inachwieine, objawienie, a raczej  
 odgadnięcie, ja zaś a posteriori, czyli potępuję od  
 skutków do przyczyn, ty utrzymujesz formuły,  
 ja analizę. Daruj mi, proszę, tę anatomię tego  
 nerucia którego niegodnie się dawno i wzdanie tak  
 cielsinie rozbierał. Jedną miałimy chorobę, ale nie  
 jednym lekarstwem leczył się moim, bo co tobie  
 pomogło, mnie rabuje, ta różnica leży w naszym  
 wychowaniu, edukacji i temperamencie. Ty więcej  
 wykształcałeś umyłu i wygadziłeś nerucie, dla  
 tego masz imaginację, wystarczasz sobie, moiesz  
 żyć wśród ludzi, obchodząc się bez nich, dla  
 ludzi nie znasz ich i mimo ludzi, czyli precyzyjnie  
 sobie, uważając ich jak ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup>. Moją niedocię  
 była zupełnie różna, w 16 lat skiercałem nauki,  
 jedni szkoły już tylko dają. Miałem, zbytek czasu,

V Dzien mi dobry Józefie jakie były po-  
wody co motywowały siolaka od wyjazdu,  
ale wiek on o mnie nie wie. Żurowski  
jest ten sam pisz jego żona była moją  
jenną siostrą aby go kartka zastata, a  
nie to ci ja lub jemu jeśli by zwrócił swoj  
do wtoch adres gdzie by trochę zatrzyma  
podesł. —

Dopisek na drugiej stronie:

Signalement. Louis d'noir agé 30 ans, taille  
5p 5p, brun, yeux noirs, barbe noire, commis  
voyageur en Horlogerie lub jako do tyto uiro  
& natif de Besançon.

Adres: Monsieur

Bogolan Łaleski

deputé polonais

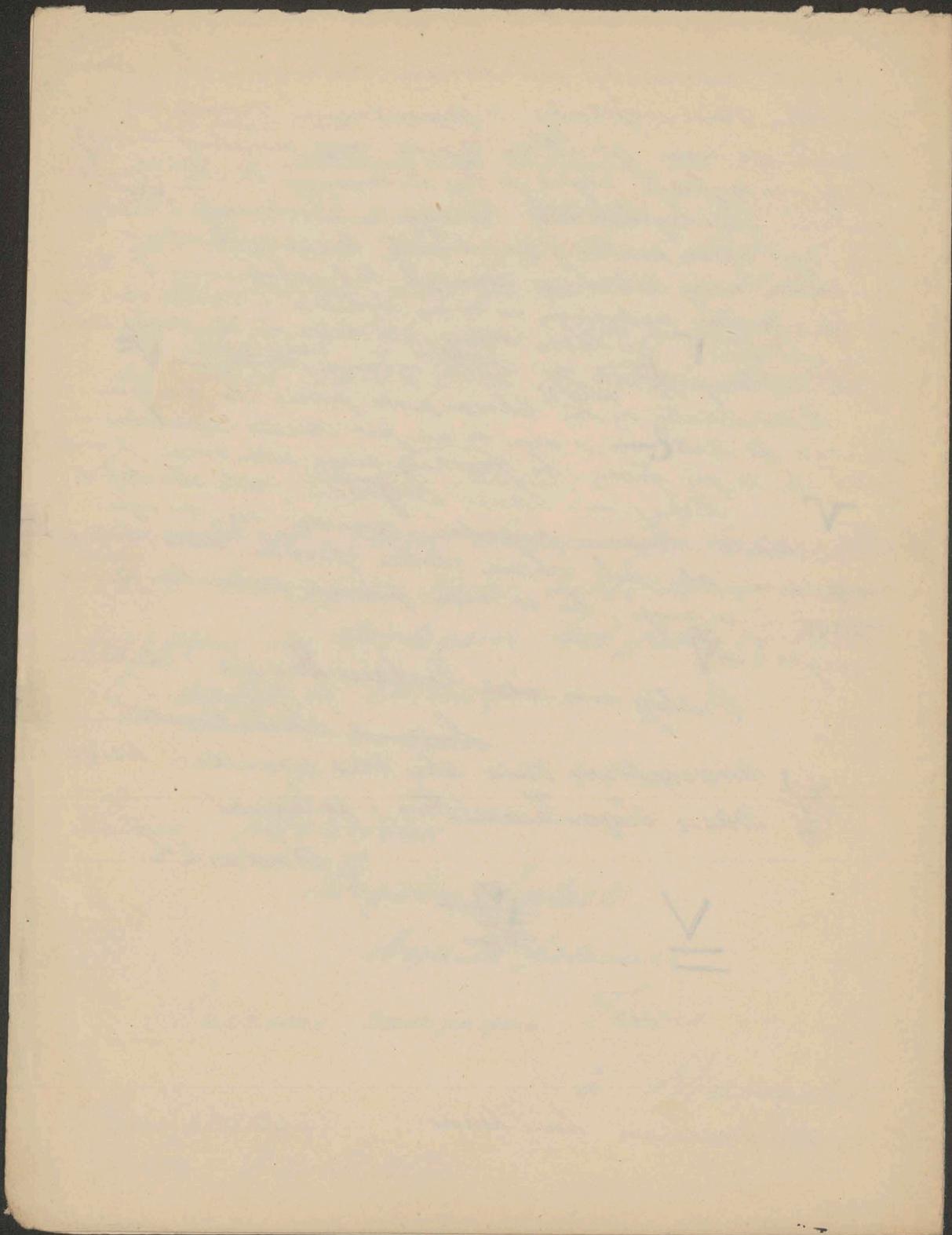
Eudoume campagne Ferris

à Marseille

Pierwsz pocztowa;

Genève 2 avril 1838

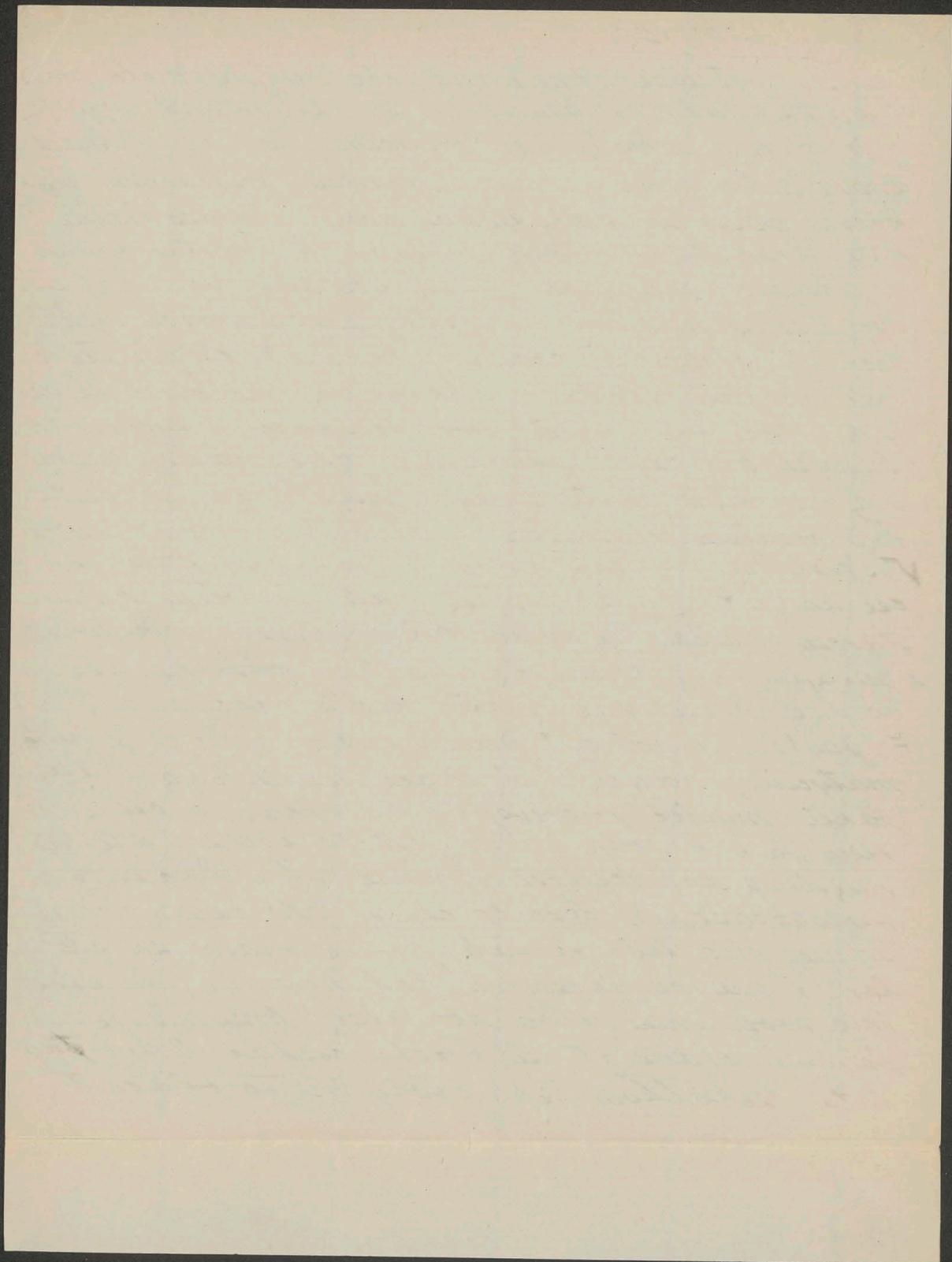




✓ Ludzie wyższych pojęć uduchowniają, wiele prawd i nauk, aby je gminowi za aksjomat wpoić i ci wiek uciągając przycyłać do w skutkach brzeg dobre owoc jedni i drudzy przychodzą do kresu gdzie się zapokoiła droga bardzo licem i są bracia w duchu u Bogu w Chrystusie czyli w jedności religijnej — ale kto jak ja cui do-tyć bezony cui dożyć prosty, cui uogący się-lic, cui chcący się poddać musiał sięgle sięgło-wać między Scylla i Charybda, niezdaw, że dzi-śniej nie ma innej drogi pochodni w życiu jak Janinie — czyli utworzytu sobie uauy moral-ny — wyplęto prosty z tego wyużytego co czyta-tem pisatem widziatem i stwierałem pro et contra.

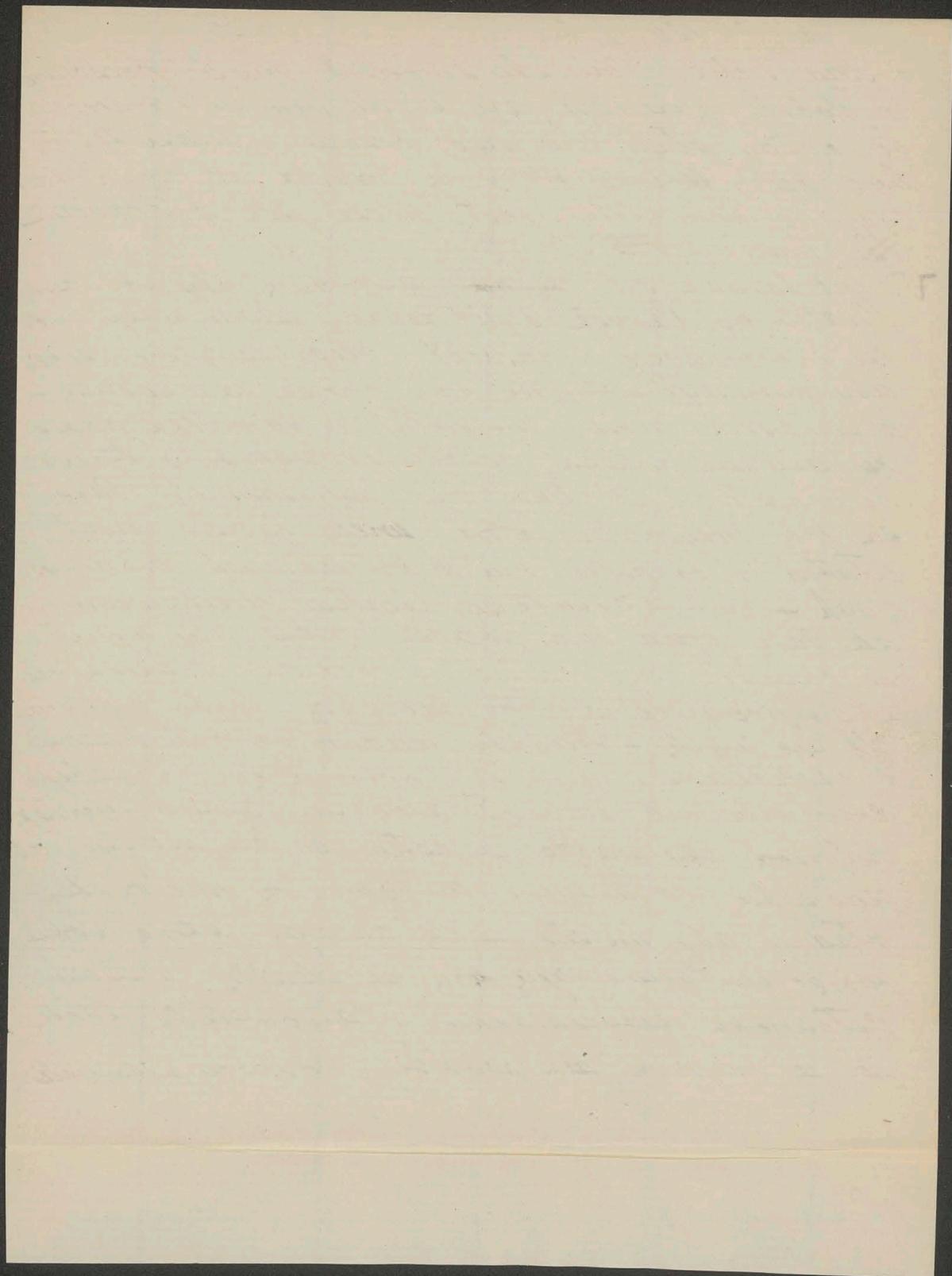
✓ Straciam uie tak zdrowie jak oczy które ję-ese na (lat pars) postuim, ale na stego nie wy-stercaż choćby się tylko tak popierzy jak wółta z uciekającą igra piskuością dla tego <sup>uier</sup> nie ja, bo już może nas ostatni kocha i kochana

✓ Gdyby tu ubogt był przedsięwziąć jakis systematyczny nauki lub pracy umysłowz — ale jakże myśleć przeważ o innych i o cesu in-szem jak o sobie? Nie jest to egoizm ale nie-regularna konieczność — mnie stów brakuje do wypowiedzenia tego co czuję, ale czuję może silniej dla tego, że sąle próue mam za sta-łości i nie powierzam ich nikomu, bo ktoś mię zrozumie, albo kto ulgę przywiecie — Gdyby tu wiederat, że trzeba czekać 2 lub 3 lata czekałby, ale ktoży mi to obiecać.

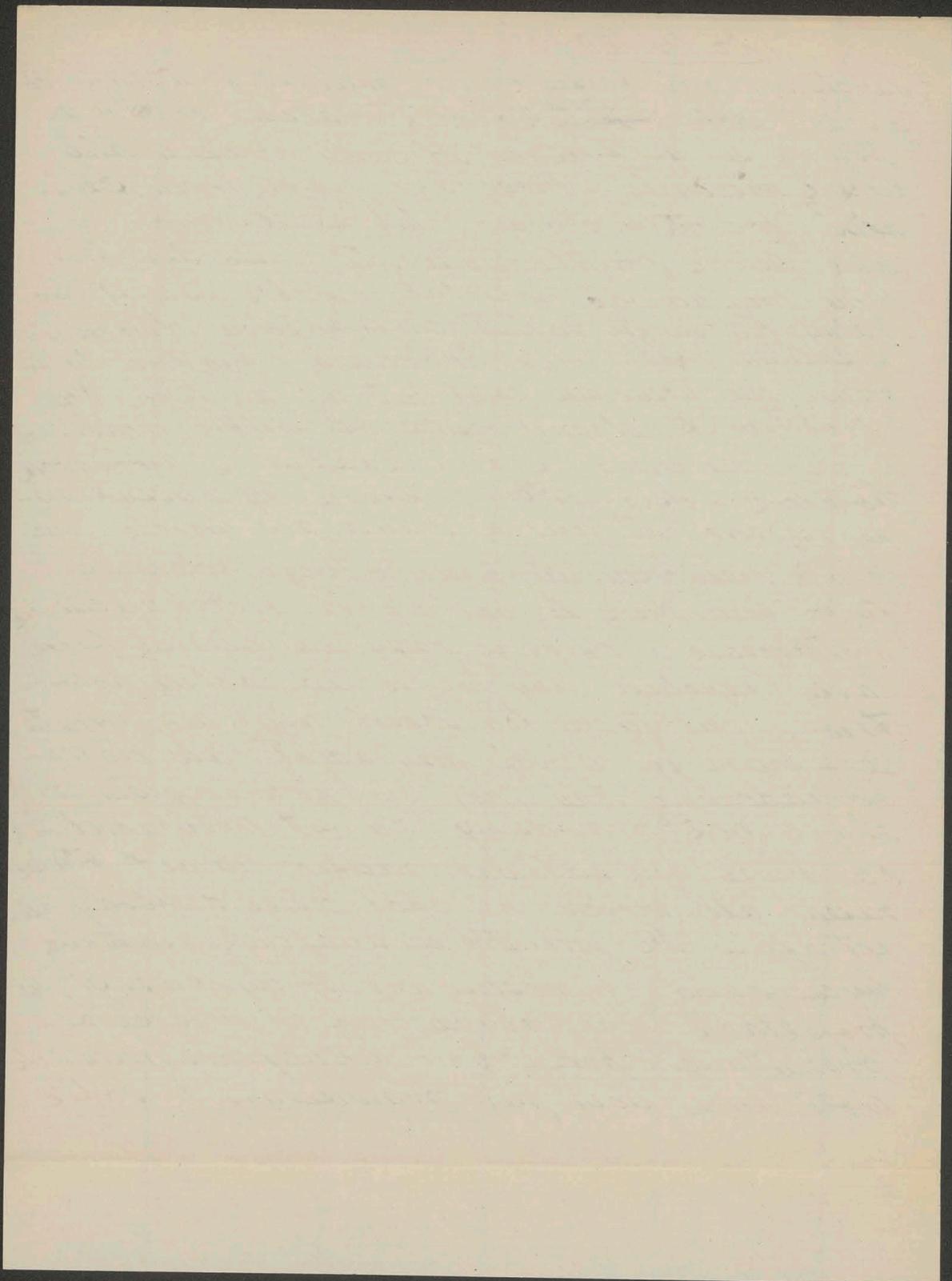


i sam siebie i umieby zwozić, może poczłone  
w dobrej intencji, ale kiedy mu nie wierzę —  
bo każdy głupi ma swój rozum — może też to  
być mój terminu który się przyda na co. Z tam-  
tąd do nas bliżej jest może jak z Francji —  
~~W~~ tej bracie w J. B. J. [mie] B. [oie]

V. lub bardziej silnie ~~to~~ wyprawy, aby skonać.  
Pisatem do Paryża o potrzebie i pewnie w tej wie-  
rze informacje i pasport — czego jedynie czeka  
aby wyruszyć — zawsze was pierwszej zawiadomisz —  
a zarazem proszę, nie satylicie kawata papier-  
ny aby mi dobrać cokolwiek wyprawy trzeba  
by mogło — W parę dni wyjeżdża do Pary-  
ża mój przyjaciel, który wiele będzie mógł,  
ustawi i objawi mi w potrzebnych wiadomości-  
kach — do Władeckiego pisatem wiadomo  
ale faję przed nim podróż może mi wresz-  
to pomyśle, więc nawet w obec swoich uwalnie  
skolepnowitować się nie chce lubo o powra-  
cie nie myśli — Trzeba by uadwycających przyjaciół  
i okoliczności bardzo sprzyjających siebie  
albo celu nie dopięt, albo na cowo myśleć.  
najpierw czy warto, a potem, co jest, jak żyć, jak  
czas sobie, co u mnie uszywa się, jak się ster-  
mować, aby nie żyć. — Chęć uwagi które sobie  
robię zastanawiam się na chwile, w życiu  
Ciotnika ewangelizmu stanowitych Epola,  
Ja je mijam jak podróżny, co spoczywa na wależności



Świętym, lub koczujcie na gruszech powitania, co  
 dla was <sup>rozmowy</sup> wielki ~~rozmiar~~! Zobowiązaniem do tego  
 stopnia że w istocie słuch wrażeń aby  
 mieć świadomość, - mogą być naruszeniem czyn-  
 nym pod kątem kryzysu, lub nawet, ocucić w  
 sobie pewne przytłumione stę - ale być bier-  
 nym przyzwyczajając wolać w siebie świat uw-  
 kalny ten święty zapach, co w każdym stworzeniu  
 w katolicyzmu ruchu widzi harmonię i mądrość, tylko  
 ocucić, ale uczuciem pojąć już mi się tego, Pre-  
 chodzącym te stopniowania od wielkiej drażliwo-  
 ci do dzisiajszego stanu apatii, z ułudami  
 boleścią - dziś jestem u kresu tej wyszukawa-  
 nej mądrości, że ani się smuć ani wesoły - już  
 myślę uczuciem niepojącej tego potoku -  
 tylko uczucie że nie przesi dotychczas nie  
 wystarcza - dzisiaj rano na godzinę białe  
 laski i kapelusze aby wyprzeć na wolne powiet-  
 rze - i już tylko ten sposób ulgi mi pozosta-  
 je - mam ja dwóch przyjaciół, ale odepie-  
 ro niedawno stał moją im powietrzem w  
 chwili gdy <sup>nie</sup> prawdziwy nawet przyjaciel jak  
 oni może mi siałować, radzić, nawet płakać  
 razem, ale wrócić mi choć dzień swobody nie  
 potrafi. - We wszystkim swojego materyjs-  
 kiego wyprzedzenia, w rozmowie w dyskusji, w  
 projektach i chociażby, jak ci wielcy re-  
 prezentanci przytępić jak najpiękniej do  
 ugotowania, dom już prawdziwie w sobie



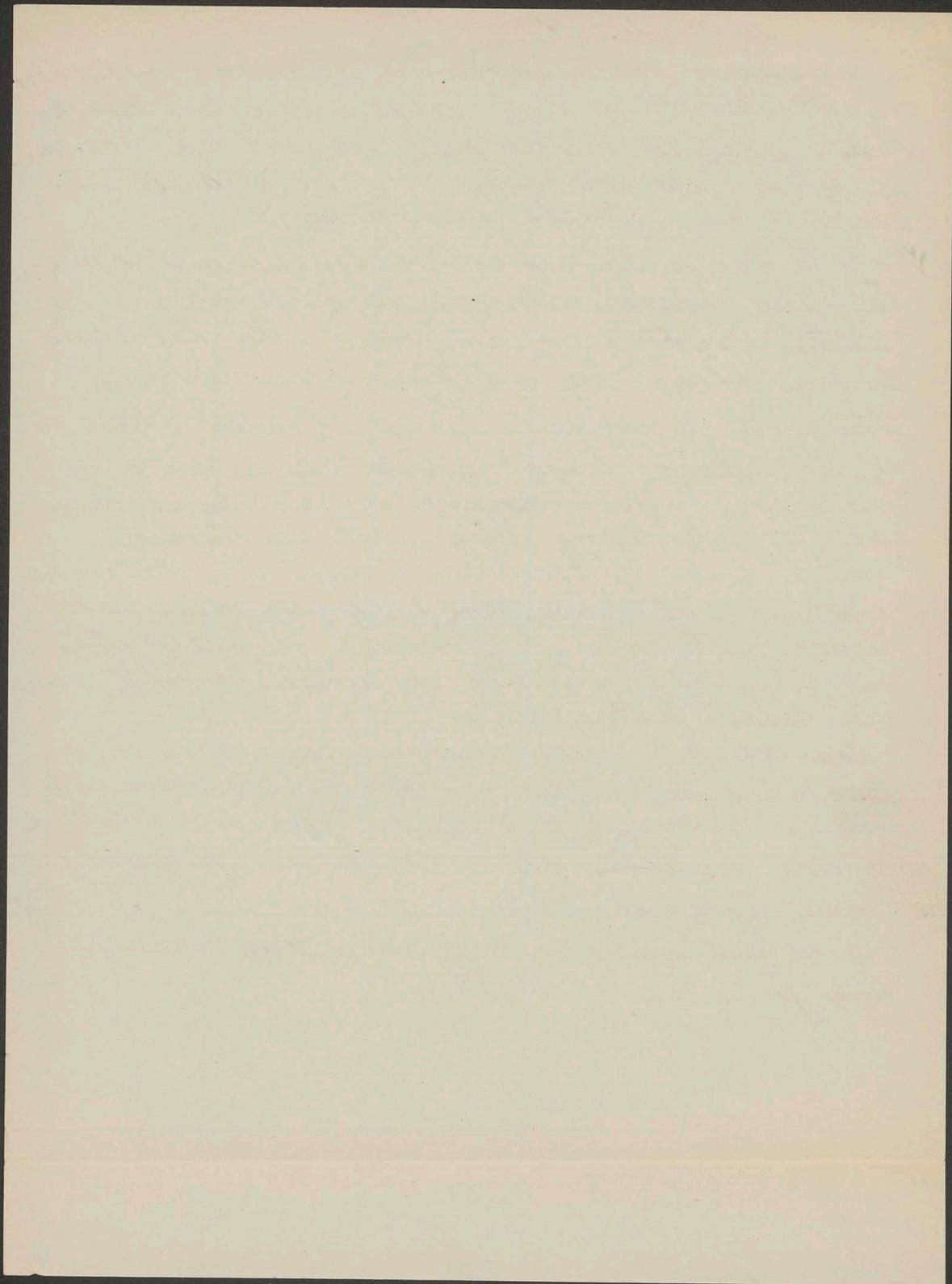
w umyśle i sercu zapewne wszystko wyszczepił  
 nawet śmiał się Boję, żeby w swoim śmiechu  
 ludzie gorzej nie dojrżeli; a jednak rozumi-  
 je, że jak oś podrobny w lesie sącej, aby  
 stojący w nim strachu niewidzieli.

W i dla tego że czuję, kiedy rozdramiam kropia-  
 te rany sady i ci się, że żyję, a jednak sa-  
 motny czuję rozwijam przed sobą ten sady  
 wielony obraz mej najbliższej wisi.

Ktoś doła do niego, że z śmiechem i gratem jak z pit-  
 ką, kopużtem go uogę napręd, aby słowu dojrzi  
 do niego; lada kamyk na drodze senchur  
 go z tej koleji, która boday wikt nie błądzi?

Jeżeli kochany Józef może, wiek 1/2 stara o pas-  
 port, bo uci niedostawę z Paryż - albo jak  
 zdecydują, staję uci i wówczas nieporozumie  
 uci jak sobie pomyśleć, że ludzie potęga; i wko-  
 do czasu i czasu. —

Zegarek jaki chce mieć można ku koncowi  
 tego miesiąca dostać, do dokładnego uregulo-  
 wania potrzebę tego czasu - gdyby chciał ktoś  
 drugi, wie <sup>szkie</sup> go uiać jak za 6 miesięcy -  
 chyba płacić se 100 franków więcej niż ty. — Pię-  
 niądze zatrzymaj bo ja je może stam odbiorę,  
 miej je a siebie w stocie. —



133

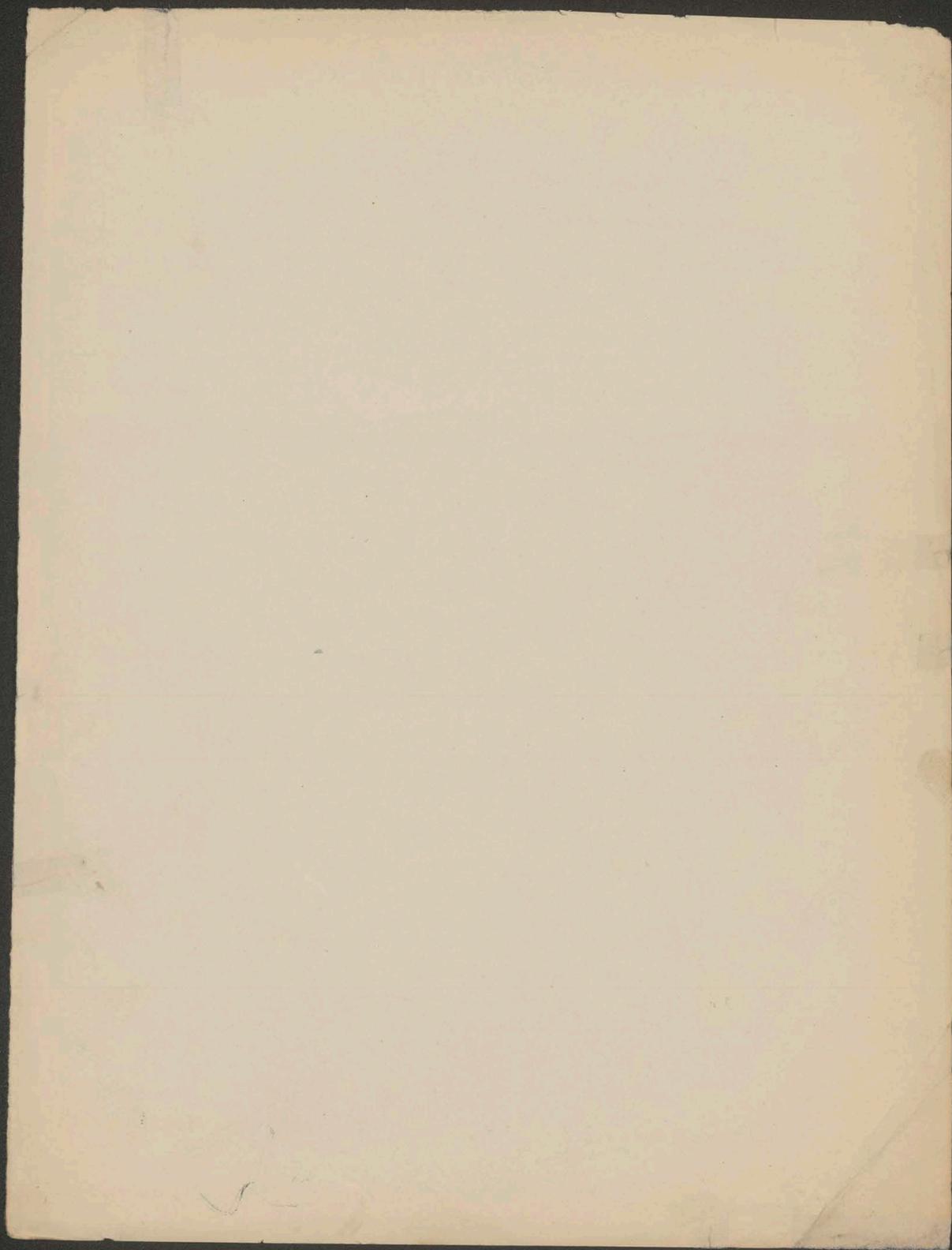
Lublin <sup>tu wchodzą</sup>

Hambur, 5 sierpnia 1838. 92

Kochani Bracia. Miał Bohdan rację, dobrze  
 rzeczy widział. Chmanowski <sup>na miejscu</sup> również, nie porzucił  
 innego wyboju jak Łotwi ale z myślą o Jędrzejcu. Niegodziłem  
 abym polecał Turckiego Bazyka, gdyż napełnił się  
 na tem się skłócał i wjeżdżał albo w stawy albo na  
 rękostwa. V

Widuję codziennie Zabłockiego i Kowalskiego, ale  
 bardzo dyplomaci, choć Chmanowski zupełnie otwarcie  
 mi wszystko mówi, dożył zimnie i obojętnie, męszkiem  
 że nie nie potrzebuj od nikogo. V

Łatwiej was rozdecanie  
 Ludwik Zwiernkowski]



V Posyłam wam list do Meli<sup>y</sup>. ; otwartym aby wam osobno niepowtarzać tego samego. Sre-  
czytajcie się pisać i oddajcie na pocztę bez  
frankowania z biletem satgrouym

V Prsyliście mi gramma tyk<sup>o</sup> jakbest za 13fr  
do Stambulu najpierwaz okazy, — Kosita pre-  
wornu dopiecie na liście do Meli<sup>y</sup> a ten wam  
udwrotny pocztę z podziękowaniem swróci. Napisać  
mi co wam wraenty do wic<sup>o</sup> - powiedzie mi, że  
tu jestem, ale niech nie rozstawa - może jednak  
uwradowio o ten Igudcego, aby gdyby coi wawo-  
go familijnego zasto mogli się z mna spomina-  
nikowac — mój adres mu dajcie. Mr denoir à Con-  
stantin Bureau du vapeur. ~~Atut się tu~~ Niech się nie  
gwiewaja — bo mi się ta ostrożności koiaczna być da-  
wate. Krowski ogotocouy przez Potardowski<sup>o</sup> dzis w  
niedzielę o 12 ma być przedstawiony Basy wójny  
przez S. Sevin instruktora, jeżeli się obowiem przed  
odejciem listu donios, wawu.

V. Jeżeli jakie listy były do mnie na pocztę, chęj-  
cie je z wig<sup>o</sup> odesta. — Proszę was przypomniać  
sobie z Regulaminu piechoty wraz z maritą Tyra-  
liero<sup>o</sup> jest mi ten nieodpowny przypiećcie razem —  
gdyby który z nas<sup>o</sup> miał polski byłoby lepiej, niech  
Józef Gdzie Taskaw przepyt<sup>o</sup> się między Polowia — a  
officer francuski wskaze mu najlepiej francuski.  
Chorowatem <sup>już</sup> dwa razy w Stambule ale bo ten chęci  
Ten czy jak<sup>o</sup> Tarek Surowizug — zmagratem teraz

111

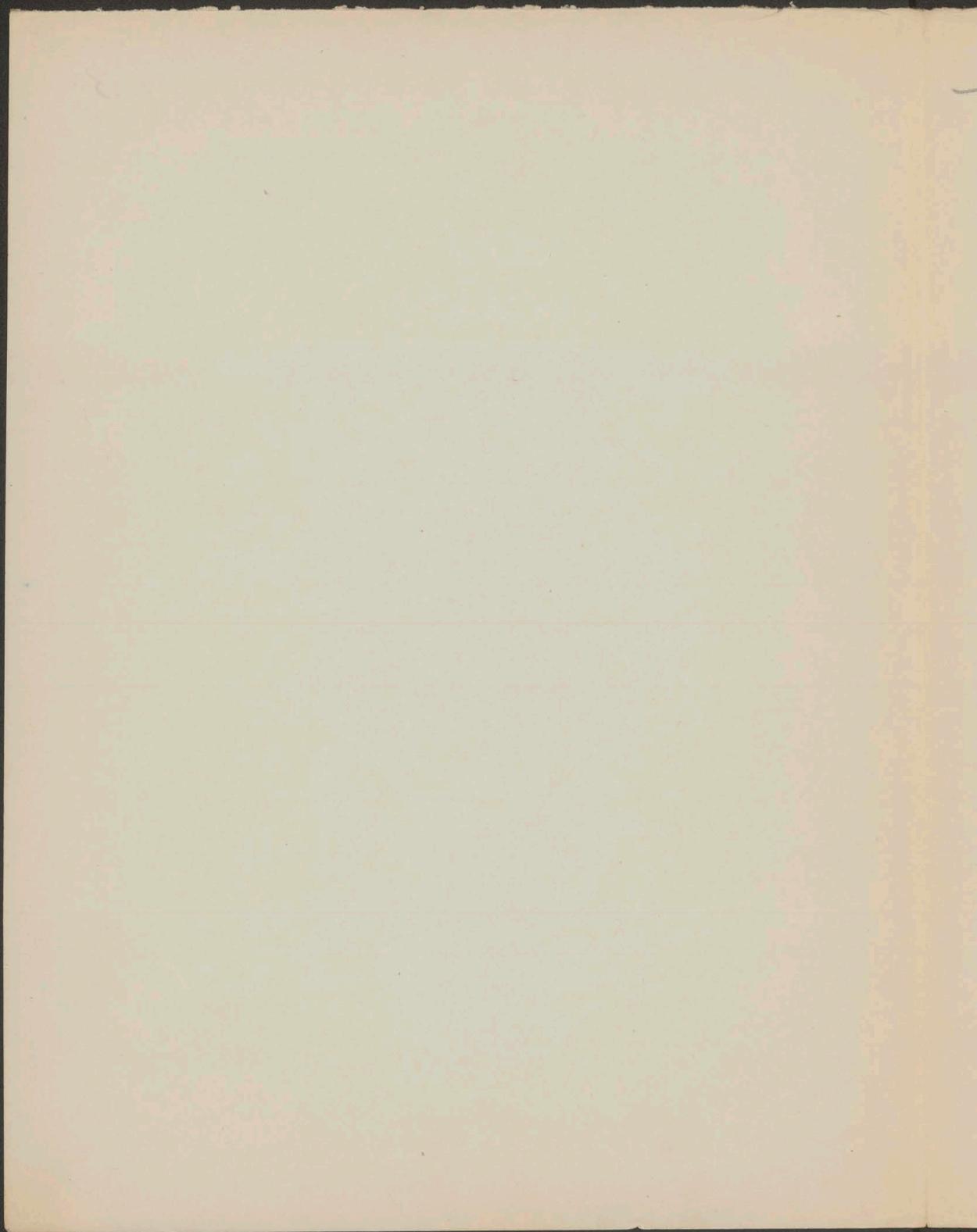
(Listo oryginalne)

94

137

Hambur, 7 października 1838

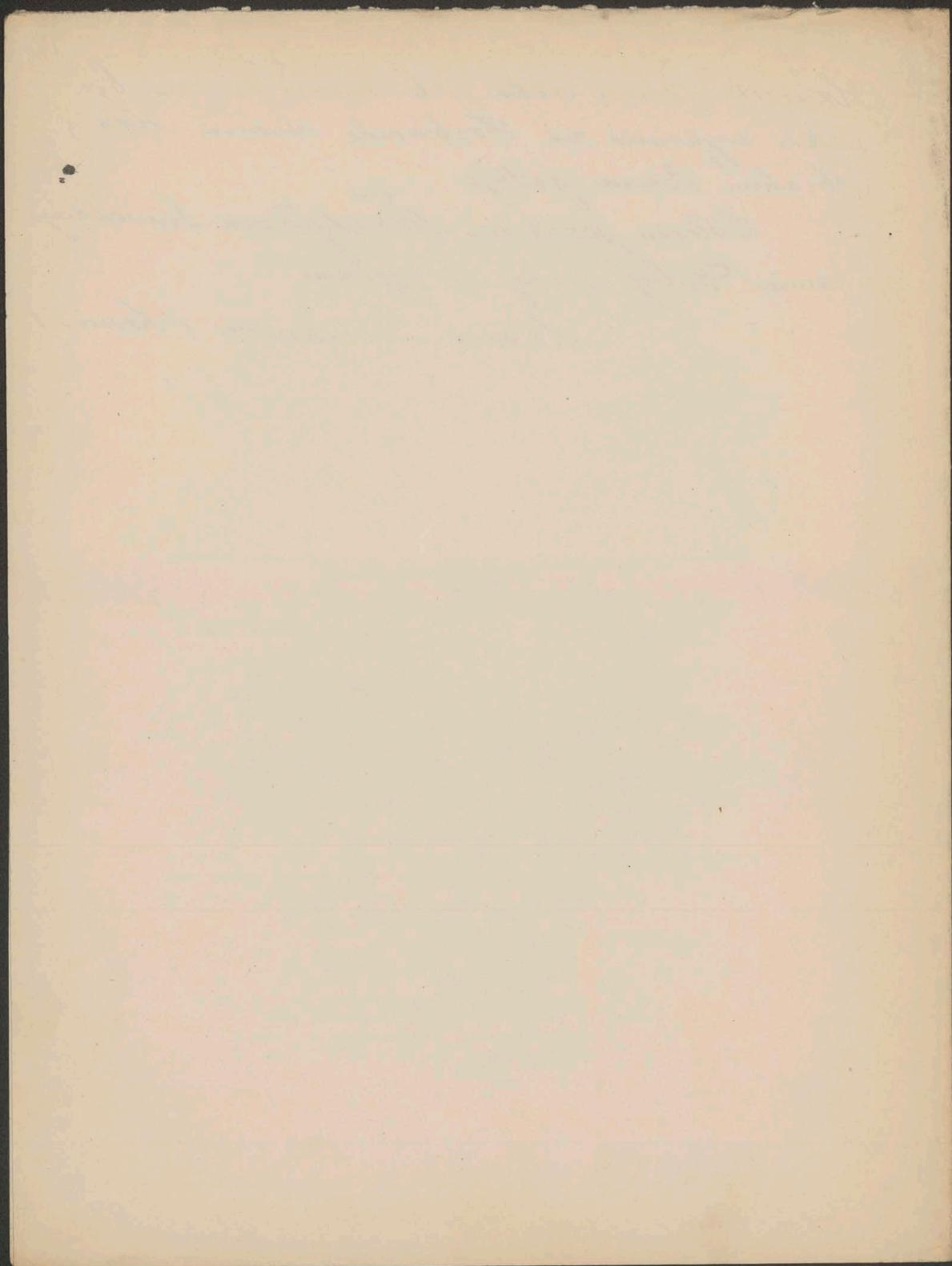
Kochani Bracia! Nadzwyczajnie się miło w  
Stambule, tem bardziej ze 2 wanych stron  
odpowiedzi na me listy Ładnej. Oddawca tego  
biletu opowie wam wiele szczegółów których  
wam listownie trudno było opisać. Piszę do was  
aby wam dai rekoniis moralnego usporobienia  
oddawcy. Bytem z nim dni kilka, za malo  
abym go gruntownie poznal, ale dosyc, aby  
w nim odkryl wiele usporobienia naukowego,  
zdrowy sąd o rzeczach i wyobrazenia, których  
nabył w naszym kraju dowiedez wam z  
prawdziwym waznem zadowoleniem ile na kraj  
zachowal nam nalerij. Zdaje mi się ze polszenie  
materiałne tego Pana jest knytkarni, jeslibyscie  
mogli mu w czym dopomóc a w Danii  
jesli wam sam się z tem zwierzy iż knucho,  
szukajcie rady i dajcie mu ją. Wielkie bowiem  
nadziej obciyrai sobie nalerij z jego zamiarom  
polecau go Helewelowi aby mu ułatwił spóob  
kontaktowania się z wami, ja wam narzeczam  
ze prócz zaduży osobistej i szauunku jaki  
sobie waznie ejedna, os powierze naszemu  
historykowi materiał bardzo wazny do  
nanych dziejow mieszczeslwyich 18y wieku



- Orzewski jeszcze czeka, ale mówi że ma być  
jakas wyprawa na Trebizondę morzem ktoś  
Ibrahim Bana gotuje

- Polecam jeszcze raz Władysława Siaseckiego  
i życzę dobrej wanej przyjaźni

Ludwik Zwierkowski (Lenoir)



Stambuł, 14 lutego 1839 r.

Zanowuj Bohdanie! Zdrwiw oig że pnetrawawny omutne  
chwile i demoralizacji i żalu i pewnego wstydu w obce minie  
samego, dais wotch i pnetknywam się codziem bardziej  
ile moje, pnetracie miato gruntu, ile cęsto mimo  
~~niepodobien~~ <sup>niepodobien</sup> ~~chwoy~~ <sup>chwoy</sup> oig mars za racynwistoi, ale że ta  
racynwistoi stangda na mej drodze, oto jist co cęujj potraeb  
ci wyjawic i moze tve dumania ~~napyjsz~~ <sup>napyjsz</sup>.

Moickiewia #wydobył 2 nanyh arc ucaucia i #brad  
je w dowa. Ty, Bohdanie, masz podwojnis <sup>missig</sup> to jest  
i nowe ucaucia swony i dowa obli w ciato. Jui <sup>mile</sup>  
tu wyszko spotkati i walentego wyprawy że sluz <sup>brad</sup>  
[Arystokracy] i Zamoj[skiego] podeprzenia. o sy <sup>ekodzenie</sup> V  
Oo odjezie Chranow[skiego] wile oig racay emienity, a niebyto  
nikogo coby tytko cęuwat nad wainotnis wplywne nanyh  
rodakow rozlanych po stryji, w chwili kiedy wyppadki  
stanz na orali oscillacji, moze zapomniano że natę  
patan i nama krew, nawet w stryji, moze cos wazyo.  
V. Turcia poknapi się #wypowobodzeniem Egiptu  
i zniszczeniem cęzienia Rosoyi na stryji, ale Turcia  
przynajdri zapewnie sobie samej nie jest w stanie. V  
Nan byt jst rozwiazaniem wielkiego Europejskiego  
problema, rownowagi politycznej i rozwiazania oig  
socialnego zycia narodow. V

Zdaji mi oig że Bytko ja i Aleksander Werescey-  
niski jstemy w cętych Stambul, po wyjezdnie  
~~je~~ Chranow[skiego], nikt nie zotad coby się  
czemi mozt i chęat zajoi. Ze unieni drogami  
do kraju się trafia, nie wotpis, ale tu jest  
podzienie wyjtkowe, moze zapomniano, moze  
odtorone na poimej, a poimej moze i  
nieryshto bydai.

V

~~Witam ito~~ Ludwik Swierkowski.

▼ a tembardziej Anglia na jej koopera  
cyę w razie potrzeby zachować z pewnością  
nie może



22

2

Bagdadese nawet mimo ~~Syberii~~, którego nie wiem  
czy na moje rożanie odprósno - z Bami skończy  
i już śmielej są organizacya popchnie, że  
wszystkimi resursami Egiptu ku swojej północnej  
granicom - Persya opuszczona od Moskali może  
zadowolnić Anglię, ale Turcyja może ją do kon-  
tynuowania zmusić - a gdyby wszyscy trzej chcieli  
protokoły pisać my możemy im zamiast piasku  
atramentu podać i protokoły zawarzać. Niecho-  
dzą w dalsze rozwinięcie się wojny zapewne kon-  
tynentalnej - to do was raczej patres conscripti  
należą - kiedy i jak wejdą w rachuby, które buda-  
by już raz ostatni miały miejsce. Ale zastano-  
wimszy się nad wpływem, jaki Anglija chciała  
będzie na Europę, a raczej na przyszłe wojen-  
ne wypadki mywierać, łatwo spostrzedz że jej  
kontyngens ludowy jest Polska jej cel material-  
ny jest Polska jej środki zachowania wpływu na  
Wschód jest Polska, jedyny sposób osłabienia Ro-  
syi i zabezpieczenie sobie pokoju i Europie jest  
jakoż Polska -

✓ Moj Bohdanie nie pisz moich domysłów ani  
baini, źródła z których czerpiam są pewne - a kon-  
fidencye mnie robione i sprawdzone już wy-

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

*[Faint handwriting visible along the right edge of the page, possibly from an adjacent page]*

padkami dały mi i nadal dają <sup>4</sup> rekompensację  
 niezgodności - Spierając się na pewnych zało-  
 żeniach - należało mi wnosić, jakie logicznie  
 myprowadzać się mogą i powinny, wam sakomna  
 ni kowaci - wam postulu ale z tem zastrzeżeniem  
 iż pospiech w Waszem działaniu raczej mógłby  
 szkodzić niż wzmocnić nasze siły, które, gdy  
 przyjdzie chwila wyraźniejszego ruchu i przygo-  
 towań, losuje od podejrzeń i strachu swobodniej  
 wysnują się. - Ks. Ad. który lubo informacje  
 ma pewniejsze, ale oddalony od ogniska polityki  
 wschodniej raczej zna jej ogólne zarysy - do  
 nas należy w naszej pozornej sferze zwracać uw-  
 agę na details, bo te dobrze powiązane z sobą jed-  
 nością dążeń czasu i współczesnych wydarzeń  
 mogą przynieść dobre owoce. Nareszcie moim obo-  
 bitym przyjaciółom jako Czapki, Mielżyński  
 aby co jest w ich zakresie <sup>działan</sup> niezaniedbywali.  
 lub doktrynami już może nadkrzywiłże ada-  
 nie sprostowali raz bacznie iż wojna sasad ani  
 uspięną ani istniejącą nie będzie, tylko na czas  
 potrzebnej nam jedności, a z niej wytykającej  
 mocy w działaniu - mimo że Polska może ~~nie~~  
<sup>radzajolaj</sup> uleże na czas jakiś tej impulsji, która ja

*[Faint, illegible handwriting covering the page]*

*[Faint handwriting visible along the right edge of the page]*



*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

*[Faint handwriting visible along the right edge of the page]*

jest łatwe i nie pierwej to jest pokuszt Multanowi  
i Wotorenym, straconemi ich Ewaucypacy dla  
Turcy, a będącemu głównym portachem Austryi  
przez pryncypalną nad liceni imperacyą Rosyji.

Przypuszcii mypada że Austrya będzie czekać  
pour porter le coup de pied de l'âne Moskwie,  
bo to jest najzgodniejsza z jej znaną polityką,  
lecz wówczas Galicya upoważniowca będzie mo-  
ralnie do wzięcia udziału w powstaniu nie prze-  
cim Austryi ale Rosyji - co z tego wypaść może -  
przewidzieć nie trudno.

Teras przychodzi rozebrać question catholique,  
która coraz bardziej przybiera mydatniejszą  
postać - że papież to obudzenie się duchowe po-  
ptera wiadomo, że do was natęży i przekonać i  
myjednać i rozgrzeszenie i nowe błogosto-  
wienie to wami lepszy i silniejszy, niż ktokol-  
wiek czuć z całej następnymi i czasowe-  
mi jako ruch i myśleni jako idées salutai-  
res de notre régénération politique et surtout  
sociale - powinniście, nie możecie nawet ina-  
czej i miem, że czujecie. Ale nieodkładajcie  
już na później, bo już czas bracia, nie wiemy  
dnia ani godziny! Już nie odkładajcie na lato

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

miesiące są ciężarne wypadkami, nie można czo-  
 kać z salożonemi rękami choćby tylko o nie  
 więcej chodziło jak o zmniejszenie wysiłku i  
 ofiar, a co bardziej o zapewnienie sobie przy-  
 stotni. Pamiętajcie, że wana ~~partya~~ <sup>nie używa</sup>  
 się o nazwisko/ tak jak ja ją znam, przez was  
 jako ~~nie~~ moralna, czyli duchowa - a ~~skąd inąd~~,  
 jako stowaryszanie i zdolności i cnót i poświęceń,  
 może jest jedyną antydota, przeciw wszelkim insy-  
 nuacyom ~~których~~ <sup>których</sup>. Wy jesteście ziarnem, które  
 rzucone na przeciwną ~~naną~~ ziemię, wyda owoce  
 ogrzane i polskiem słońcem i pełne polskich so-  
 kół - wtenczas, gdy będzie chciano rzucać Krową  
 księgę Robespiersta ~~Marrasta~~ i Dantona wy poka-  
 żecie jedną kartkę ewangelii i bez trybundu bez gilo-  
 tyn i czapek frygijjskich nauczycie nasz lud, mi-  
 toici i równości - 50 lat deklamacyi czy nauczyły  
 tyle lud fran. <sup>co</sup> jest demokracya, ile 10 kart, Tola  
 wienecych X. Samenego? Oto jest moja opinia o  
 was i waszem dziele. Jak ja wiem ~~stowaryszanie~~  
 i jak działać mi należy stowaryszanie do mej wiary-  
 znacie dostatecznie - pomnijcie że musicie ~~zadziwio-~~  
 wi, może mimo instryktu i pojęć, ale z przekonania  
 i doświadczenia, należy zachować i sero-

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page.]*

wosi w życiu i lakoniczności w mowie i niewy-  
 glądać tej chropowatości, która w oboję jest  
 drugą ewangelią - jest może właśnie tym <sup>uro-</sup> ~~rod-~~  
 kiem pociągającym za sobą gmin, który na rzeź  
 nie na gody wieś potrzeba. Co się tyceł przy-  
 gotowań krestyi - powierzam jaż wam z tem za-  
 utaniem, jakiecie we mnie obudzili.

Śniecie też przez Mick. lub bezpośrednio z ks. Ada-  
 mem który pewno o tem nie zapomnika lecz mo

[Ze] pewno do drzwi dnia nie rozpoznał -  
 aby albo sam albo kogo do Rzymu wyśłał i na  
 naszym gruncie nowy dom. odbudował - tak waż-  
 nego punktu jak Polska katolicka, jak przewaga  
 nad schizmą, jak wpływ odepkany tak mała ofia-  
 ra, a raczej winna reparacja nad silny i wier-  
 nym narodem, służę go w błędzie zapewnienia utry-  
 mywać nie może nad polityką, która mu nie  
 spokojsi i bezpieczeństwo jako monarche za-  
 pewnia. Nawet jeśli jest politykiem bez argumen-  
 towania to pojnować winien. Ma on drogi i tat-  
 re i pewne do przypodobienia umysłowo w  
 chwili kiedy jaki głosił akt Anglii Polity do  
 broni powoła. Nasze duchowieństwo jest patryjo-  
 tyczne nie oddziela krestyi narodowej od duchow.

*[Faint, illegible handwriting on a blank page, likely bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, likely bleed-through from the reverse side.]*

104 8

nej i może ono dziś najwięcej zachowało wpły-  
wu nad zdekurasowanym ludem. Selachta ma  
resursia materjalna, która niech okazała się na  
Ducha który może że się i wahać będzie skut-  
kiem tyloletrnich klesk i uciłowań, a nigdy  
nieuwieńczonek abawiennym końcem. Jednak  
nie obudzajcie emigracyi rozkiotłenanej i nig-  
dy nie uodyscyplinowanej jak się wyrasit  
Mochnacki, już ona i tak dośi tego narobita  
i sūrco w dondywie narzekata, żeby to tyl-  
ko była kłótwa en famille i o brady domowe,  
ale chcą już i Anglię, nadzieć i przewracać  
to co wiedzą, że jest dobre, ale nie ich dziełem  
ja mimo ~~pr~~ purytanizmu, do tego stopnia  
fanatyzmu nie pojmuje owszem depce goja-  
ko szkodliwy jako striliwy i jako niebezpieczny  
Walentemu to .... powiedziatem - ale często  
i jemu prawdę nalezy się powiedzieć. Pamię  
przepusi im, [bo nie wiedzą], co czytają! Pisatca  
do K. A. iż do naszych działań potrzeba i lu-  
dźi i środków, bo ..... umieć wy-  
dobyć \* trzeba a nie stwarzać je. Ale również w  
Georgii jak poimiej w Europie bieleie massa na-  
szych - dziś nie tylko już polityczny propagan-

*[Faint, illegible handwriting covering the entire page]*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

daż ale i duchowną działalność należą - Agent  
 nie może tak łatwo podrobiwać porząd gra-  
 nicami Rosyi, jak mnich, który ma w swej  
 sukni i [sterwie] tę powagę i wyżność, które czo-  
 wiek inny w swych usposobieniach nie najdy-  
 wać i losowi powierzać może. Te strony du-  
 chownej i moralnej ksiądz rozkaże i srodki <sup>wra</sup> ~~sta~~  
~~nie~~ na sumieniu pewno już dobre <sup>w</sup> ~~straj~~  
 nionem i skuteczniej niż Stawa ojczyzny, ob-  
 wiązku zemsty i honoru przywiąże do nowych  
 obowiązków niż bezpieczeństwa i pewno dłużej  
 jencze nędea

V Jest tu mnich O. Manfred z Krakowa był już w  
 Persyi, ale dziś zobowiązany na lat 3 w Klen-  
 torze, gdyby się coś przedsięwzięto można by go  
 jencze ruszyć. Już Anglicy nie taką swych  
 przedsięwzięć, a nawet jeden już się informo-  
 wał iła może być naszych gotowych. Zamkną-  
 tem waryatowi głę i prositem aby nadal  
 był ostrożniejszy.

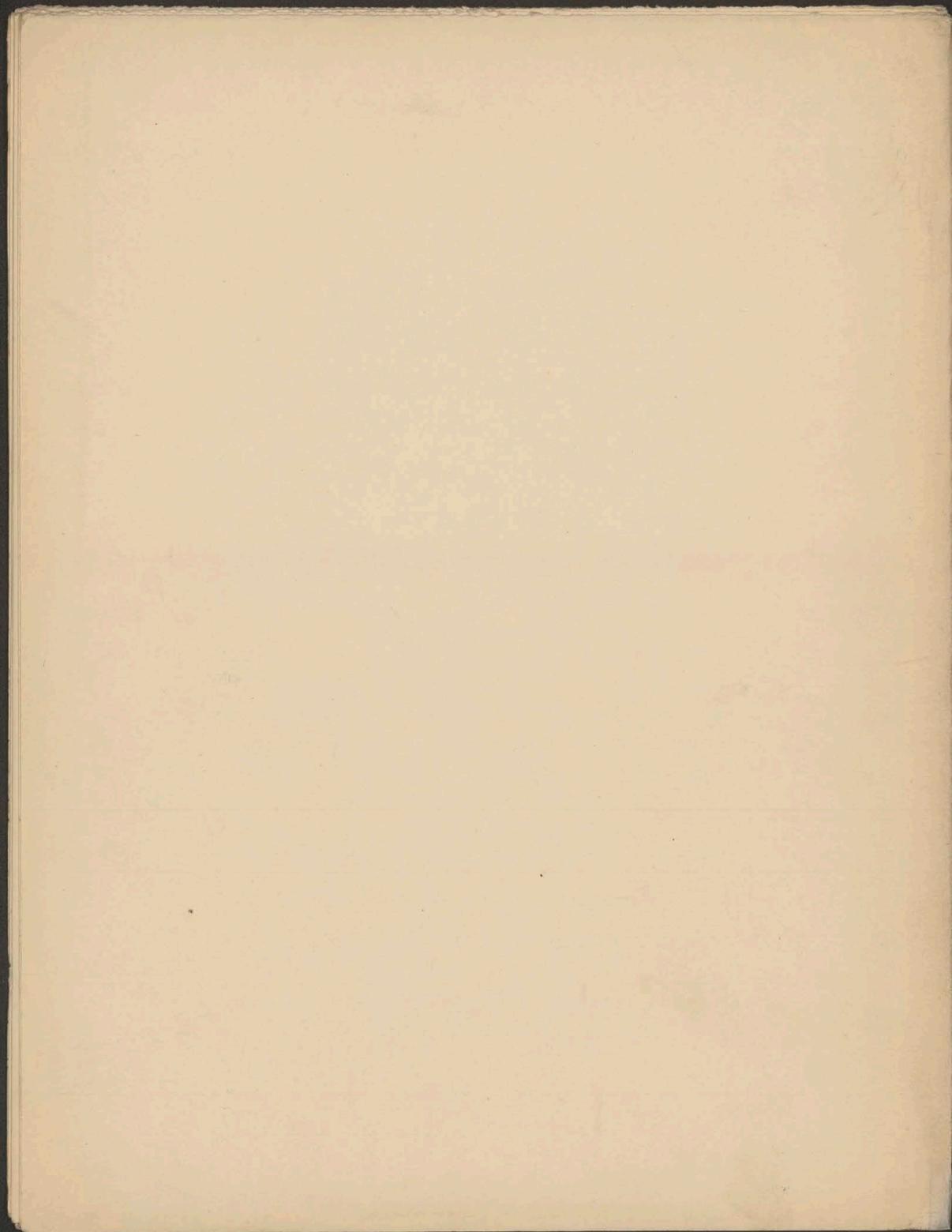
[Adres]: Monsieur Bohdan Laleski  
 en France  
 Citissimo ibi ubi.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.





539

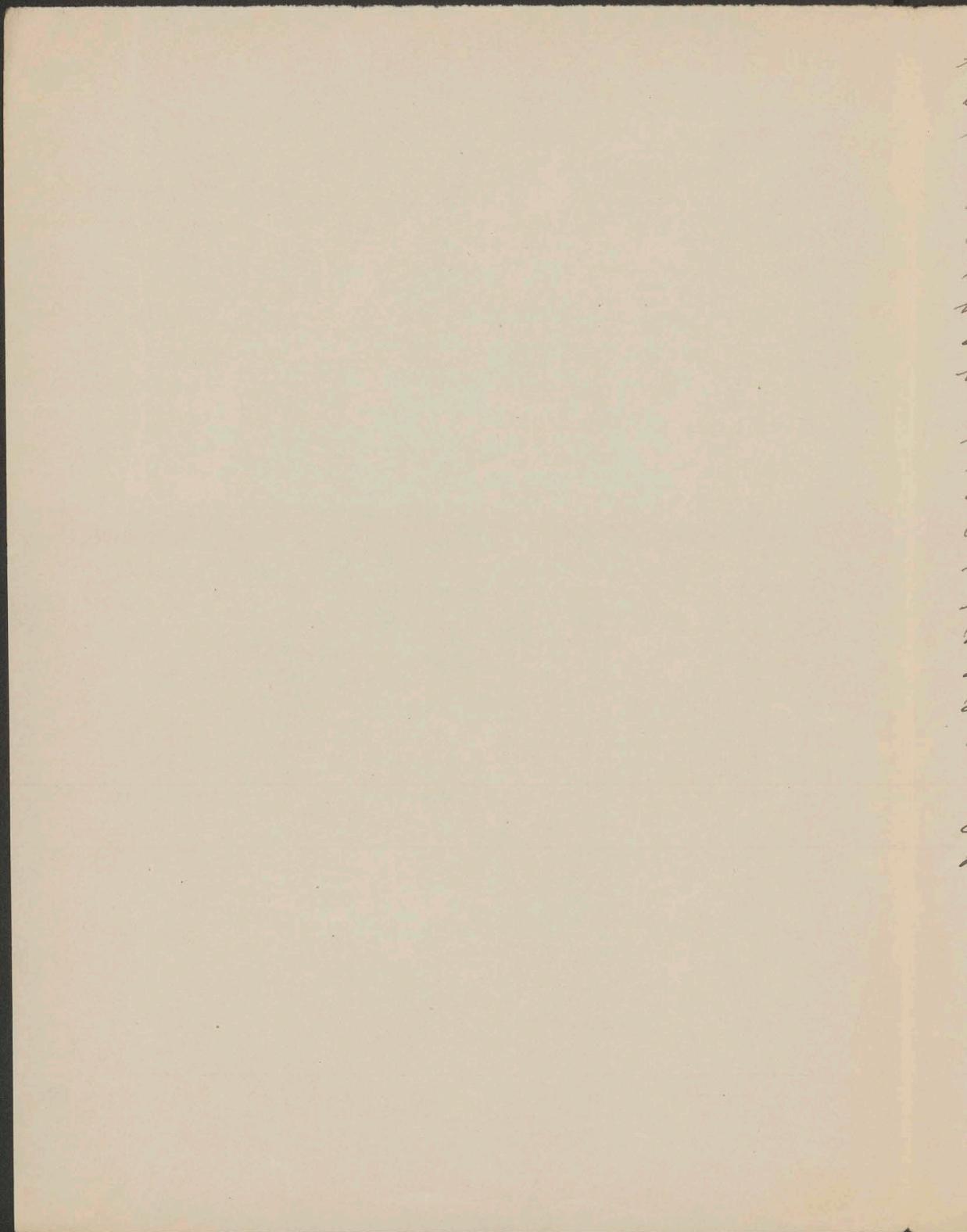
Ludwik Twardowski

107

Paryż, 12 października 1853.

Kochany i szanowny Panie Bohdanie! Odrzućmy się do Ciebie, abymy raz jeszcze podjęli się panować z Karłem Różyckim, na którego wyprawkach troskliwych o byt Polaki ludzi, swojimi oz. ocaj, chęci i rachuby. Jideli Różycki może się stać potęgą pod sztandarem bratniej zgody, wjólnych celow i środkow, któreby natychmiast Kojąmyły wypraskie klasy mięszakow Polski i Rusi dla walczenia przeciw Rosji. To wyzyspuje w charakterze jednego stronictwa, nie onpasai namistności jidnych, wywołai na samym wstępie i nadržuje ludu i pnestrach elementu wyntad-cenizego, bogatnego, patriotycznego, a na miessresie jid nim sód Lechicki, ród polski. Własniele nawet, albowy dostali obojżnemi, albowy ucičkali, albo, co goršie, aukaliby opieki Moskiewskiej. Jytle jidtem pewny że dwa pocheiwici daje mi rskopis najjinskiej. Awej dygkrecyi, że ci powiem że mierota-wolki byt w Fontainebleau nie dawno, a kto wie czy mi dla poskykanie Surtkownika. Lusa skora ci dodam że Klawey Branicki pokazuje gotowości stuzienia z tym sztandarem, osoba i maft them swoim. moim się łatwo domyślai, czy Czaykowskiego i nana czujność i troskliwość, wujz ci i siebie i swoich tu jedynie z baweniwej myśli i czynowi, memie się czego objawiai?

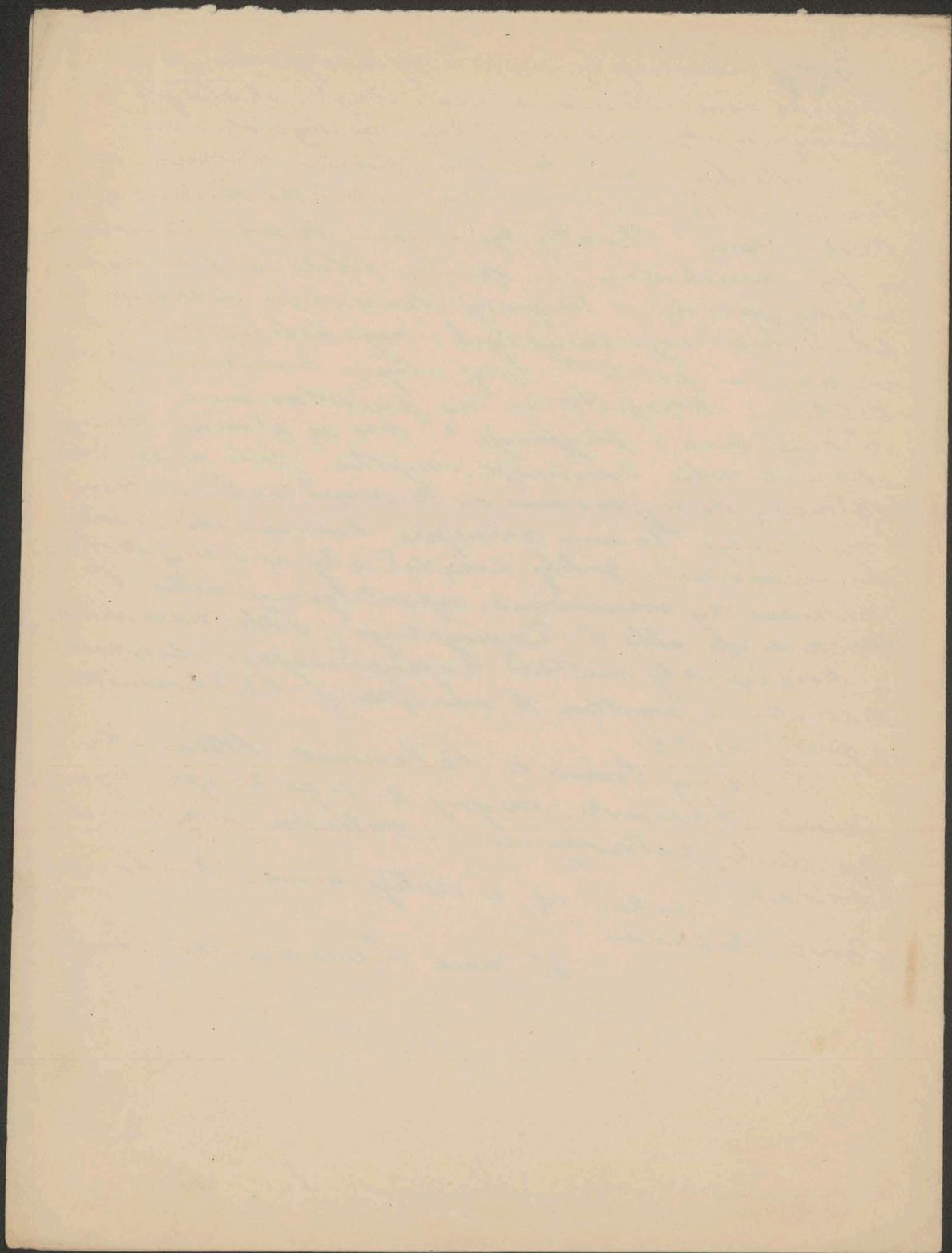
Nadany nadržej bliskiego poraumenie się z ludźmi znaczeniejszemi i wytrawionejszemi z domu. krajci, ale na los zapatu samego, losow kraju i Turcyi prówizai i <sup>1853</sup>stawiai się niegodni. ~~Wystąpienie~~ Wystąpienie Demokracji w wopie



tureckiej uniwersytecie mutato jej następstwa, bo Austria, Prusy, a nawet Frania, a może i Anglia potęgły by nasz wojnie, aby burzy europejskiej nie wywoływały.

Kochany Panie Bohdanie, pomóż ostrzeżenie ale przeszedł z Różyckim, czy li on gotów do stuzenia sprawy Polski i Rusi? Chciałby być z nami, to jest z Czaykowskim i jego naszebnikami, że sprawa Polski pod zarządem władzy jaka się w Emigracji tymczasowo utworzy, że zbioru ludzi najwzajemniejszych i najjedolniejszych, bez względu na partię? Czy ulegnie naroznie Woodrowi Olskiemu którego Turcia na przedstawienie tej władzy, uana i przyjmuje? Oto są główne uwagi które w sobie zawierają wyzstko. Jeśli go znajdziemy skłonny do wyjaśnienia się ze swych pojęć, o tem czego wymaga po nim dniejsza konieczności, rasc mi odpowiedzieć. Jeśli by zarząd aby się z nim zobaczyć widniao czy rozmówiono, uprosilibyśmy albo S. Muskiwicza, albo S. Zamoyckiego, albo nawet którego z którego aby mu dał napierdziejse dowodu szczunku i wartosci S. we wystranij Oulchowika o jakiej wiedzy.

S. Xawery Branicki, Oulchowik S. Mański, Generał Chmanowski, wrypcy S. Co go znaję, wyzoko jego ducha patriotyzmu i talenta wojenne stawaję, psakam się z całym serca. Kochany Panie Bohdanie Ludwik Zwiernowski Lenois



270

Walenty Zwierkowski

Tanpi, 22 listopada 1841.

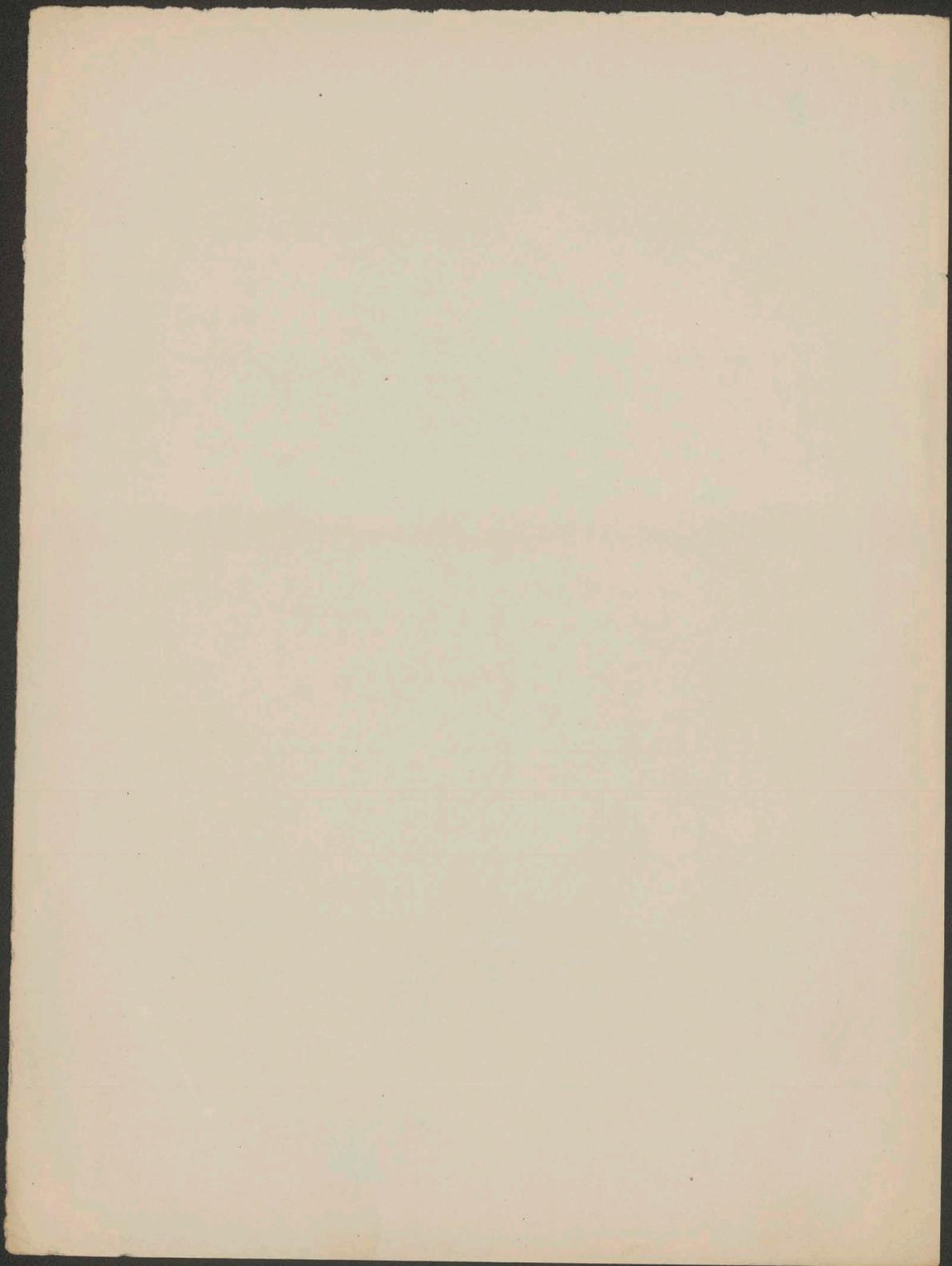
109

Pracownicy przyjaźni! Obchód 29<sup>ty</sup> listopada  
obchodzie będziemy w Tanpiu, więc na  
prezydencję wzywano. Zapraszam was więc  
i nieprzejmując na odmówieniu Bogdana,  
Bogdan go aby wyczytał swą broszurę poezji,  
jakim wyjątkiem z tego co nie drukowane,  
uświetnić rocznicę nam Polaków, w której  
ojciec i Ukraina miłosci. Miłostkiewicz

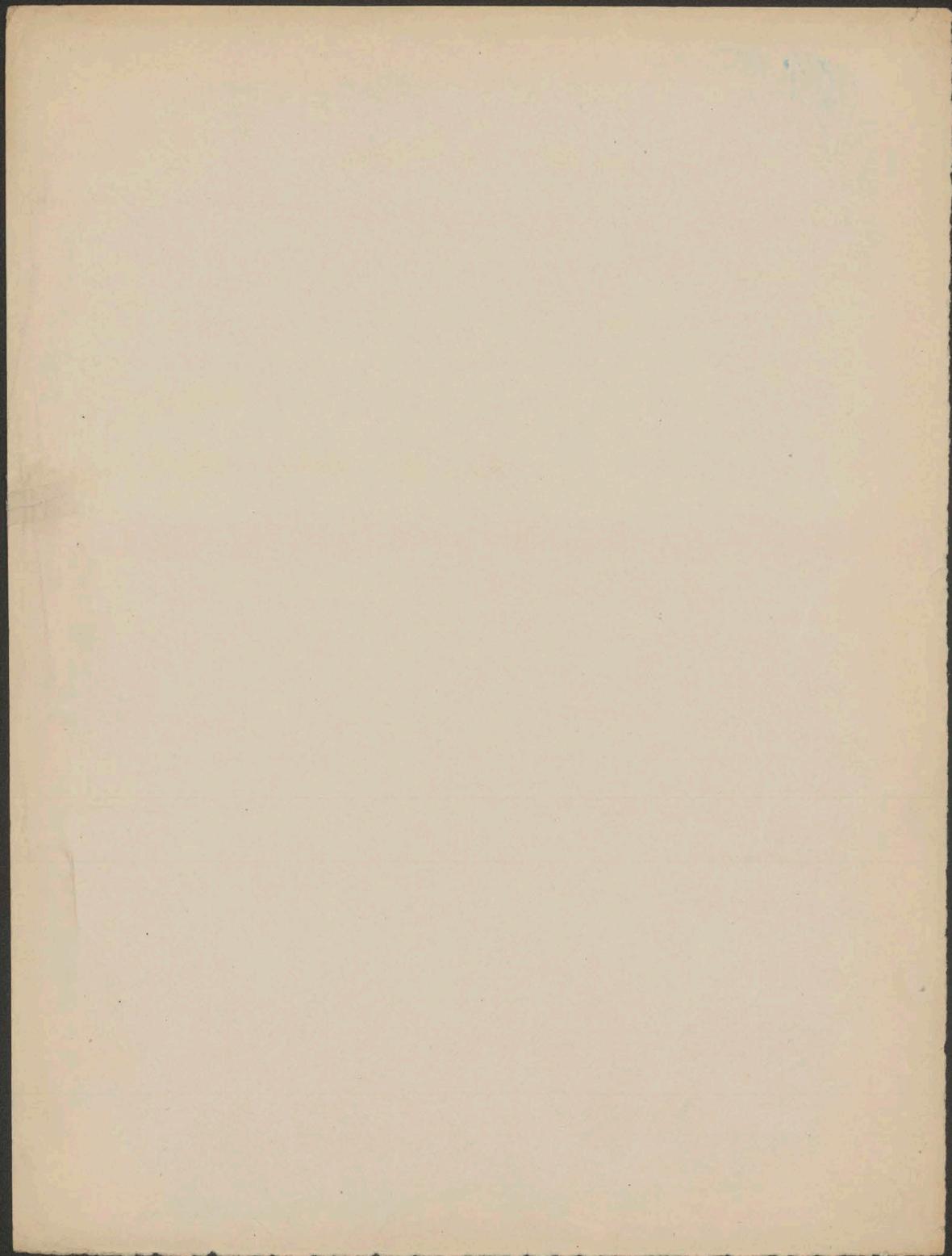
Przyjaciel

Walenty Zwierkowski. 1)

1) Walenty Zwierkowski (ur. w 1788 r.) deputowany warszawski, jeden z wice-przewodniczących Komitetu. Podczas powstania konspirował przeciwko Czarom. Był powiernikiem Lelewela. Na emigracji działał on do wyrostku związków i do wszystkich spraw, zmarł 14 grudnia 1859 r.







398

Walenty <sup>huczyński</sup> Versailles, S. Azylania 1848 1111

Przyjdę do Opiekunów Biblioteki Wileńskiej

panowni Kollidny! Stosownie do objawienia wymagań, zgłosiłem się do Rady Wychowania Narodowego. Wyciąg z protokołu którego kopię komunikuję Stanowi odpowiedź "17 proponować aby krata sprawienia właściwych rąk były zatakwine wspólnie po potowie, 20. Stądina za właściwą aby jeden z członków rady Wychowania był Opiekunem tej Biblioteki".

Dwa więc przedmioty są do zatakwienia, priniżany i wyborowy, do pierwonego dodaje wypadka 160f. za lokal w Wersalu, z którego bez opłaty książ nie podobna wyrzucić, oraz krat na parki i przewóz.

W tym celu zapraszam kolegów na posiedzenie do lokalu Kollidny Leonarda Chodźki w Paryżu, rue de l'Abbaye n. 4, w dniu 16<sup>ty</sup> stycznia 1848, o god. 12<sup>ty</sup>

Odrowienie Kollidny

Walenty Zwirkowski.

